NUM. 211 • 3 DE JUNIO DE 1975 • 20 PTAS.

as color
SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO



RESUELTO

El duelo entre el Atlético de Madrid y el Barcelona Atlético puede decirse que ha quedado resuelto en el primer asalto. Cinco goles logrados por los rojiblancos son casi imposible de superar. Aquí vemos el primero, marcado de cabeza por Becerra. — Foto J. Gálvez.

Todo, imposible

EN la antigua Roma fue Petronio el rey de la elegancia —arbiter elegantiarum—. Más tarde, en Inglaterra lo fue Brummell. Pero no hay que olvidar al príncipe de Gales, que reinaría con el nombre de Eduardo VII. Sus corbatas y, sobre todo sus levitas, eran copiadas por todos los que querían presumir de vestir bien, tanto en las islas como en el continente.

Era su sastre el famoso Pool quien, un día, pidió al prícipe que le concediera una invitación para asistir a una fiesta que se celebraría en el palacio de Buckingham. El príncipe se la concedió, y Pool asistió a la fiesta. El hombre de las tijeras y la sisa estaba tomando una copa cuando se le acercó Eduardo.

—¿Lo pasas bien?

—Sí, alteza.

—¿Qué te parece la concurrencia, Pool?

—Está bien, pero un poco mezclada.

—Tienes razón, pero considera que son muchos los invitados y todos no pueden ser sastres.

En efecto, todos no pueden ser sastres en una recepción palaciega, ni todos los equipos que participan en los octavos de final de la Copa del Generalísimo pasarán a los cuartos de final. Ocho quedarán en la cuneta.

Se puede dar por seguro que ya está «muerto» el Barcelona Atlético, ya que entraría dentro de lo milagroso que, mañana, remontara el cinco a cero que encajó en el Vicente Calderón.

Otro «casi difunto» es el San Andrés, que perdió en su terreno frente al Barcelona.

Por supuesto, las probabilidades del Orense —que logró empatar con el Madrid— son escasas en el encuentro de esta tarde, y tampoco son muchas las del Burgos, que comenzó asustando a la Real, pero acabó perdiendo por tres a uno.

Los empates logrados en campo contrario por el Athletic, el Las Palmas y el Granada, les dan cierta ventaja a la hora final de la eliminatoria contra Betis, Málaga y Gijón, respectivamente. Pero... nada decidido.

La sorpresa de la jornada se produjo en Vigo. El Celta dio un palmetazo al Zaragoza, que costará cierto trabajo remontar a los subcampeones de Liga.

RESULTADOS

Atlético de Madrid, 5; Barcelona At., 0.
Málaga, 1; Las Palmas, 1.
San Andrés, 1; Barcelona, 2.
Gijón, 0; Granada, 0.
Betis, 0; Athletic de Bilbao, 0.
Real Sociedad, 3; Burgos, 1.
Orense, 0; Real Madrid, 0.
Celta, 4; Zaragoza, 2.

EL ORENSE HIZO CARA AL CAMPEON



Remate de cabeza de Santillana, que no tendría consecuencias.



Cerca del área orensana ha caído Aguilar, mientras un defensa rival se lleva el balón.

as color
SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

AÑO V - NUM. 211
3 de junio de 1975
Precio del ejemplar: 20 ptas.
Precio en Canarias (servicio aéreo): 23 ptas.

Director:
Luis G. de Linares
Subdirector:
Rafael Rienzi.
Jefe de los Servicios de Documentación:
Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. A. Paseo de Onésimo Redondo, 26. Madrid-8. Apartado 383.

Teléfonos:
Corresponsales: 247 80 12.
Suscripciones: 248 87 90.
Administración: 247 23 00.
Redacción: 247 23 00. 241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 26. Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9. Teléf. 221 59 83. Depósito Legal: M-13.488-1971. Imprime: RIVADENEYRA, S. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPAÑA, PORTUGAL E HISPANOAMERICA:

SEMESTRE: 520 ptas.
AÑO: 1.040 ptas.

NOTA.—Para el resto del extranjero y correo aéreo, el mismo precio más gastos de envío.

Difusión media por número, controlada durante el período mayo de 1973 a abril 1974



145.295 EJEMPLARES



El Orense, que acaba de bajar a Tercera División, puso las cosas difíciles a un Real Madrid que estuvo bastante desdibujado. En la foto, Del Bosque intenta rematar, pero el meta gallego se ha hecho ya con el balón.



Amancio fue de los únicos jugadores madridistas que brillaron. Aquí le vemos de espaldas ante el portal de Santamaría.



Jugada por alto en el centro del campo. El partido acabó sin goles.



Santillana, al que sigue Amancio, corre de cara a la portería gallega.

EL PRIMER LANCE COPERO, EN EL MANZANARES, UN TRAMITE

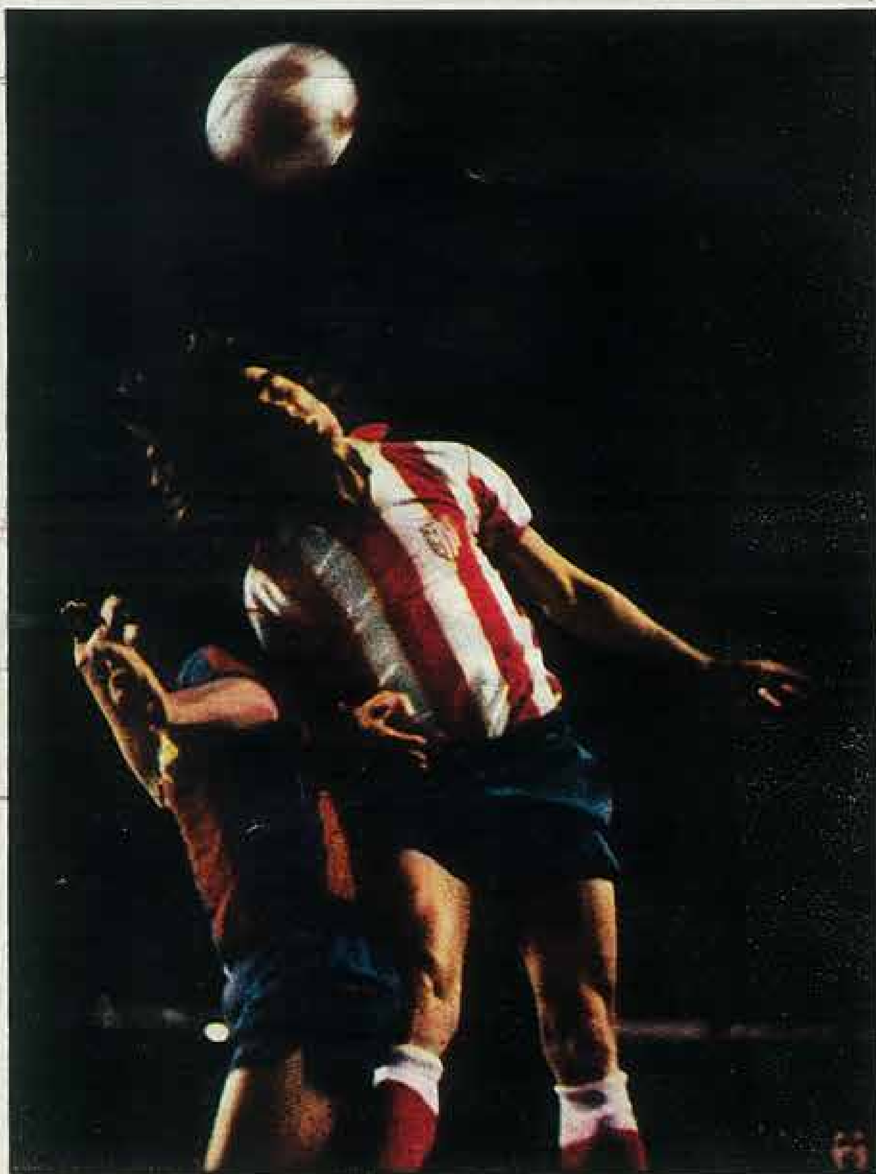
Ya había abierto el marcador Becerra cuando Sánchez hizo un penalty a Gárate. Ejecutó la falta Irureta y marcó.



Antes de que finalizase la primera parte, el Barcelona Atlético encajaría el tercer tanto. Aquí está el testarazo de Gárate.



Estaban resueltas las cosas para el Atlético de Madrid. El cuarto gol fue obra de Bermejo, que también remató de cabeza.



Becerra, en un espectacular salto de cabeza, intenta pasar a un compañero.



El flojo remate de Irureta no ha podido ser detenido por el meta Castel, que corre tras el balón. Era el quinto tanto.



Gárate, eterna pesadilla de los defensas contrarios, ha burlado a Olmo.

El portero barcelonista Castel en una afortunada intervención se lanza a despejar de puños.—Fotos Vega y Gálvez.

A LO LARGO DE LA LIGA, EN PRIMERA Y SEGUNDA DIVISIONES

18 TECNICOS FUERON CESADOS EN PLENA TEMPORADA

Por ELOY S. CASTAÑARES



Mesones.



Marcel Domingo no salió por la puerta grande del Málaga.

DE todos es sabido que cuando en un club las cosas no marchan bien —o como pensaron los directivos o aficionados— quien primero paga las consecuencias es el entrenador. Ejemplos hay a montones, y a lo largo de la temporada los tenemos, si no a diario, sí semanalmente. O casi. Esta temporada, y en lo que a la División de Honor se refiere, ha sido sorprendente en cuanto a técnicos cesados, si la comparamos con las pasadas. Y digo sorprendente porque en plena competición únicamente han sido cuatro los equipos que han cesado a sus técnicos, aunque otros tres (Barcelona, Granada y Las Palmas) se los hayan «cepillado» al final de la competición liguera y sin esperar a ver la suerte que sus respectivos equipos corrían en la siempre interesante —y llena de sorpresas— competición copera.

Pero vayamos al grano. A ver los técnicos que cayeron en Primera División. Después analizaremos lo acaecido en la División de Bronce, donde el «tomate» —valga la expresión— ha sido mucho mayor, pues ni más ni menos que diez clubs —y varios de ellos dos y tres ocasiones— fueron los que relevaron al «míster» en plena campaña. A la mayoría, por supuesto, les fue mal. Otros, por el contrario, se salvaron de la «quema» del descenso y la promoción, aunque algunos tengan que «purgarse», en esta última, en las próximas semanas.

LORENZO Y MESONES, LOS PRIMEROS

Juan Carlos Lorenzo y Felipe Mesones —ambos con no pocos méritos contraídos en la campaña anterior— fueron los primeros en caer, en el Manzanares y La Condomina, respectivamente. Luis y «Pancho» Puskas fueron sus sucesores; el primero con más suerte —al menos hasta el momento— que el bueno de Pancho, que no terminó la temporada en el once «pimentonero», dado que también fue cesado meses después, ya con el equipo en Segunda División. Marcel Domingo —técnico de postín y contratado en su día a bombo y platillo por el ya dimisionario Serrano Carvajal— correría igual suerte que sus colegas Mesones y Lorenzo, antes de que la primera vuelta de la competición llegase a su fin. Ciric —a quien su colega y paisano Miljanic denominó «innovador»— también caería en el Valencia sin cumplir siquiera una temporada de trabajo, ya que, como recordarán, fue fichado a comienzos de temporada. A Ciric le sustituyó su compatriota, y ayudante en la preparación física del cuadro «che», Milosevic. Y a Marcel Domingo —se nos quedaba en el tintero— le suplió también su segundo, Carmona Ros, sólo que éste no pudo evitar la «débâcle», y su equipo se fue a Segunda División. Cuatro equipos —uno de ellos, el Murcia, dos veces—, pues, fueron los que liquidaron a los que sólo unos meses antes habían dado su confianza. A estos ceses, como les decía al comienzo de estas líneas, es necesario añadir los de Michels —oficialmente, de cara a la próxima campaña, sustituido ya por el alemán Weisweiler—, Joseíto y Sinibaldi.

Como dato curioso, les diremos que el único de todos los mencionados que ha cesado a petición propia ha sido Pierre Sinibaldi, quien —que continúe así, «míster»— nunca ha sido despedido de un club. De todos ellos, también era el que más tiempo había permanecido en el puesto —junto con Michels—, pues alcanzó los cuatro años.

CESES A «GO-GO» EN SEGUNDA

Pero si en Primera —y dentro de lo que cabe— se puede decir que no abundaron este año los ceses, no se puede decir lo mismo de Segunda, donde el «baile» fue permanente. Constante. Catorce, ni más ni menos, fueron los técnicos a los que les tocó hacer y deshacer sus maletas en plena temporada. Ni que decir tiene, por supuesto, que el motivo fue el mismo en todos los casos: la pobre situación clasificatoria de sus respectivos equipos, al negarse el balón a perforar los marcos adversarios. Pero antes de entrar en detalles y analizar el particular caso de cada uno de los cesados, veamos la relación de clubs y de «víctimas».

Equipo	Entrenador cesado
Tarragona	García Verdugo
Castellón	Paco Gento
Leonesa	Carmelo y Harold Campos
Sabadell	Biosca
Valladolid	Redondo
Tenerife	Moll
Mallorca	César y Hugo Villamide
Huelva	José María Martín y Eguiluz
Alavés	Ramón Galarraga y Eizaguirre
Orense	Manolín

GENTO: DEBUT Y DIMISION

Mucho se podría escribir —aparte de lo que en su día se dijo— del cese de cada uno de ellos. Comencemos de acuerdo con la relación establecida. El Tarragona protagonizó la noticia cuando cesó a García Verdugo —contratado meses atrás— para fichar a Martín Vences, dado que el ex técnico rayista tenía contrato en vigor con otro equipo de Tercera División. Paco Gento ha sido el único, por lo que a esta categoría se refiere, que no fue cesado. El ex internacional, que hacía en Castalia su debut como entrenador, dimitió a las primeras de cambio, porque los aficionados castellonenses le increparon un día más de la cuenta. Le sustituyó el yugoslavo Obradovic, recomendado al conjunto de la Plana por el madridista Miljanic.

La Leonesa cesó pronto a Carmelo, que dicho sea de paso había ascendido la temporada anterior al equipo de Tercera a Segunda. Para sustituirle contrataron al psicólogo brasileño Harold Campos, que al cabo de pocas semanas tuvo que ser

Y MICHELS, JOSEITO Y SINIBALDI, AL FINALIZAR EL TORNEO DE LA REGULARIDAD

MURCIA, LEONESA, MALLORCA, HUELVA Y ALAVES SE PERMITIERON EL LUJO DE CAMBIAR VARIAS VECES DE TECNICO

SOLO PACO GENTO Y PIERRE SINIBALDI CESARON A PETICION PROPIA



Lorenzo.

despedido, dado que sus conocimientos paradeportivos no funcionaban como se pensó en un principio. Félix –hombre de casa y segundo entrenador– le reemplazó, pero ya no pudo hacer nada para salvar al equipo del descenso, entre otras cosas porque no quedaba tiempo material y el equipo estaba «roto».

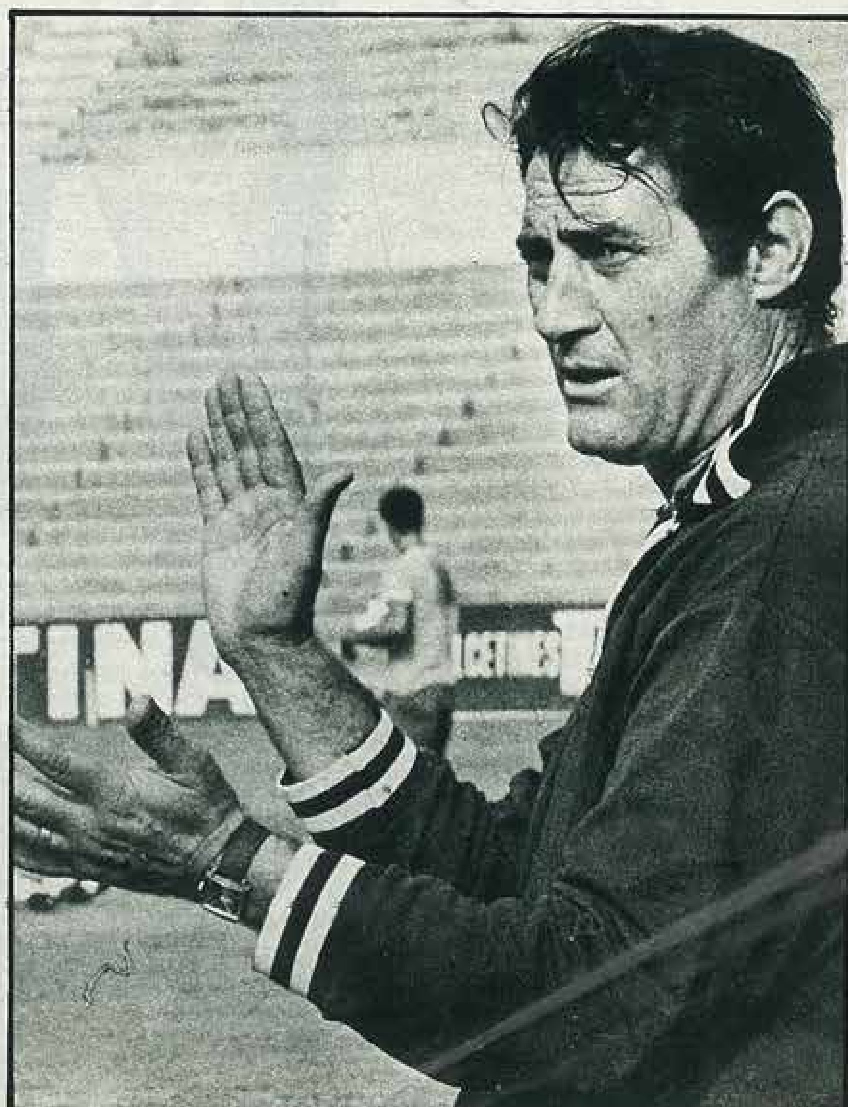
Gustavo Biosca –quien desde el primer momento no se llevó bien con el presidente, señor Marlasca– fue sustituido en el Sabadell por Jaurrieta, su segundo, y hombre de casa. Jaurrieta, que la temporada anterior salvó al equipo del descenso, en la présente nada pudo hacer. El alemán Rudi Gutendorf tuvo más suerte en el Valladolid –donde sustituyó a Redondo–, salvando a los del Pisuerga. Idéntico buen papel realizaría Negrillo en el Tenerife, donde reemplazó a Moll, que, curiosamente, en la pasada temporada estuvo a punto de llevar al once tinerfeño a la División de Honor, cuajando, de todas formas, una excelente campaña.

El Huelva comenzó la temporada bajo las órdenes de José María Martín, que, en vista de la irregular marcha del equipo, no tardó en caer. Eguiluz –su sustituto– también sería cesado al cabo de las pocas semanas, y el equipo terminaría la temporada en manos de un triunvirato de jugadores, en el que Poli y Conejo han llevado la voz cantante. Y, finalmente, el Orense –también descendido, como saben–, que comenzó la temporada bajo las órdenes de Manolín (con este técnico ascendió el club gallego a Segunda División), pero que también, por culpa de los malos resultados, dejaría los bártulos muy pronto a José Bermúdez, con quien el equipo no ha corrido mejor suerte; sin que esto, claro, quiera decir que éste tuvo culpa del descenso, sino todo lo contrario. El Orense se quedó ya en «cuadro» la pasada temporada, cuando se deshizo de sus mejores jugadores, para obtener unos verdes muy necesarios para su débil economía.

Resumiendo ya, cabe decir, una vez más, que en Segunda División el baile de técnicos fue constante. Estuvo, como aquel que dice, a la orden del día. Menos mal que en Primera fue más escaso, si exceptuamos los casos del Murcia –por partida doble–, Málaga, Atlético de Madrid y Valencia. En fin, esperemos que en la próxima temporada los clubs de Segunda División imiten a los de Primera en esta que ya termina, porque, a lo peor, en la próxima, son éstos los que les imitan a ellos en la presente.



Gento: debut y dimisión.



Sinibaldi.



JOSE DURAN

(CAMPEON DE EUROPA DE LOS SUPERWELTERS)

Foto: GALVEZ

«EL CAMPEON DE LA HONRADEZ»

JOSE DURAN cuenta su vida



Llegada triunfal de Durán a Barajas, con el laurel de los vencedores.

«NO ME ARREPIENTO DEL CAMINO QUE HE ELEGIDO. EL BOXEO ME HA DADO GRANDES SATISFACCIONES»

Escribe:
VICENTE CARREÑO

Fotos:
ARCHIVO DE «as» Y DE DURAN

CAPITULO I

DIO un salto buscando una corona mundial. Era su gran noche, en Montecarlo. Pero la ruleta no quiso favorecerle. Y enfrente se encontró con los puños mortíferos de Miguel de Oliveira. Sólo pudo ofrecer su bravura inútil. Tuvo que doblar la rodilla, pero no como una humillación. Porque hay ocasiones en que la derrota no representa una humillación. Al contrario. El hombre que se entrega de lleno a la batalla y sucumbe, nada tiene que reprocharse. Puede sentirse orgulloso de sí mismo. José Durán es, precisamente, uno de esos hombres que puede ir con la cabeza levantada. Con este madrileño de aspecto serio, un aire limpio invade el mundillo de las doce cuerdas. Su historia es la de un muchacho cualquiera que soñaba con ser campeón. Y lo consiguió. No hubo trampas ni facilidades en su camino. Tuvo que sacrificarse en el gimnasio y en los entrenamientos. Día a día, tarde a tarde. Tuvo que aceptar las bolsas que le ofrecían para ir subiendo peldaños hacia los títulos. Más tarde se vio obligado a soportar los caprichos de la Unión Europea de Boxeo, que se empeñó en no darle paso hacia el cetro europeo de su categoría. A la primera oportunidad –ya no podían buscar más excusas para frenarle– destronó a Kechichian. Luego vapuleó a Dagge, Orsolics y Csandl. Se quedó solo y vencedor en Europa, como un campeón sin enemigos. Sólo un brasileño de puños «salvajes» pudo frenar su vuelo hacia el título mundial.

A lo largo de toda esta brillante trayectoria, José Durán casi no ha cambiado. Sigue siendo el muchacho sencillo que conociéramos cuando estaba dando sus primeros pasos en el profesionalismo. Ahora sus ojos se iluminan de cuando en cuando con las travesuras de Sergio y Virginia, los hijos de su matrimonio con Luisa Ramos.

–Pienso mucho en mi familia cuando voy a subir al ring. Boxeo por ellos, por asegurar el porvenir de los míos. ¿Cambiar? Es verdad que no he cambiado. Soy el mismo de siempre. Nunca se me han subido los triunfos a la cabeza. Sé que esto no dura siempre, que un día es necesario colgar los guantes, y hay que saber reemprender la vida por otros caminos. Yo pienso mucho en mi futuro. No, no lo dejo al azar. Yo soy ajustador matricero. Hice un curso de Formación Profesional Acelerada. Cuando deje el boxeo es posible que tenga que volver a mi antiguo oficio.

–¿Le queda mucho?

–Me encuentro bien físicamente y, aunque no he conquistado el mundial, sigo siendo campeón de Europa. Las fuerzas no me fallan y no he pensado todavía en colgar los guantes.

José Durán está sentado frente a nosotros. Sonriente y pensativo. Tenemos que adentrarnos con él en el pasado.

–¿Damos un salto atrás, Pepe?

–Vale.

Es necesario situarse en el año 1945. Europa iba a iniciar el camino de la reconstrucción, después de una dura y terrible guerra. En España la vida tampoco era fácil.

–Yo nací el 9 de octubre de aquel año, 1945.

Don José Durán y doña Trinidad Pérez ya habían tenido tres hijos: Trinidad, Alvaro y Mari Carmen. Aquel día completaban las dos parejas –más tarde nacería Esperanza–. Nadie sabía que aquel niño al que decidieron poner de nombre José iba a triunfar en un deporte tan duro y brutal como el boxeo.

–Nací en el barrio de Salamanca, por lo menos es lo que siempre me han dicho. Comprenderá que yo eso no lo puedo saber... Mi familia se trasladó muy pronto de aquella zona. Toda mi infancia transcurrió en Peñagrande, donde todavía tienen mis padres su casa, una casa que levantamos entre todos los hermanos y con un duro trabajo.

–¿Qué clase de niño era usted?

–Normal. Como todos. Era travieso y peleón. Pero esto me parece normal en los niños. De pequeño, raro era el día que no me peleaba con alguno de mis compañeros, y siempre salía ganando. Cuando pegaban a algún amigo mío, rápidamente venían a buscarme para que le defendiera. Lo cierto es que, donde había golpes, allí estaba yo. Todavía recuerdo un día...

José Durán se calla. Sonríe recordando su aventura, porque va a contarnos una de sus primeras peleas.

–¿Qué ocurrió...?

–Estábamos jugando al fútbol y llegó uno que también quería participar. Pero no podía porque estábamos justos. Empezó a coger las carteras y a tirarlas. Le tenía miedo, porque era mayor que yo. Siguió con sus propósitos y también cogió mi cartera y la tiró por un terraplén. Le dije: «Es la mía: cógela.» No me hacía caso. Entonces le metí un puñetazo y le tiré por el barranco. Este, la verdad, era el único que me hacía frente. Los demás, o salían corriendo o cogían piedras. Estas sí eran mi peor enemigo.

AL COLEGIO

Por las referencias, desde muy joven José Durán Pérez fue un «peleador» temido en su barrio. Poco a poco, entre correrías y batallas, fue creciendo. Primero fue un muchacho delgaducho y espigado. Luego fue ensanchándose. De una forma u otra, siguió siendo travieso. Esta imagen dista mucho de la actual. Hoy es un hombre serio, sencillo, honrado a carta cabal, trabajador sin fatiga.

–Yo siempre he sido trabajador. Todavía recuerdo la construcción de la casa en que hoy viven mis padres. Fue larga y laboriosa. En esa época estuvimos muy ocupados con el trabajo. Entre los hermanos la levantamos, pero lentamente, sin ninguna prisa. Hoy construíamos esto, mañana aquello. Al final, la terminamos del



El que está con la cabeza hacia abajo es José Durán, un muchacho en aquella época.



Ofrendando uno de sus triunfos en San Pedro de Alcántara.



Con un grupo de seguidores que lucen «txapelas» con su nombre.

«FUI UN NIÑO PELEON. CUANDO HABIA GOLPES, ALLI ESTABA YO»



todo. Y hoy es un chalecito en las afueras de Madrid, donde mis padres tienen unas doscientas gallinas.

Pero a José, por aquella época, no le agradaba demasiado el trabajo, aunque fuera la construcción de la casa. Prefería irse con sus amigos a jugar al fútbol o a robar melocotones. Sí; la pandilla de José Durán Pérez era conocida en Peñagrande por sus travesuras, que la mayoría de las veces eran acogidas con una sonrisa.

–¿Mis juegos? No sé. Pienso que los normales en todos los niños. Me gustaba jugar a cualquier cosa, a lo que fuese. A las bolas, a las chapas... Ya sabe, todos hemos jugado más o menos a las mismas cosas.

–¿El colegio...?

–Asistí a él poco tiempo. Hacía falta mi trabajo en casa. De todas formas, empecé a ir a un colegio de monjas, que era el mismo al que asistían mis hermanos. Sólo estuve en el colegio hasta los trece años. Había que trabajar.

Trabajo, colegio, juegos, pero... ¿y el deporte? El de las doce cuerdas tardaría en aparecer en la vida del futuro campeón. Por aquellos tiempos ni se le pasaba por la imaginación ser boxeador. Casi ni siquiera sabía lo que era un par de guantes.

–¿Le gustaba algún deporte, Durán?

–Sí. El fútbol. Yo jugaba de medio defensivo. ¿Patadas? Sí; creo que era de los que repartían «leña».

–¿Tuvo algún ídolo?

–Claro. Mis ídolos fueron los grandes jugadores del Real Madrid, como Di Stéfano, Puskas y Gento. Aquéllos eran unos fenómenos a los que todos admirábamos. Soñábamos con parecernos un poco a ellos, aunque, claro, sólo eran sueños.

–¿Y no soñaba con Ray «Sugar» Robinson?

–No sabía ni quién era. Si me hubiera preguntado en aquella época por «Sugar» Robinson, me habría tenido que explicar quién era ese señor y cuál era la razón por la que se pegaba con otros. No tenía el menor conocimiento del pugilismo. Tampoco pensaba en boxear.

EL TRABAJO

Aquel aprendiz de Di Stéfano iba para campeón del ring. Son las jugadas del destino. No metería goles en el Bernabéu, pero sería izado en hombros en el Palacio de Deportes madrileño.

–Como le he dicho, a los trece años tuve que ponerme a trabajar.

Con tan temprana edad se acaba la escuela para José Durán. En su casa no sobraba dinero. Eran tiempos difíciles y todos se veían obligados a echar una mano. El muchacho empezó a trabajar como fontanero.

–En este oficio estuve durante tres años.

«A LOS TRECE AÑOS EMPECE A TRABAJAR COMO FONTANERO»

De los trece a los dieciséis. Se iba formando físicamente, iba desarrollando sus músculos. Sus peleas callejeras habían pasado a un segundo término, porque se iba haciendo un muchacho consciente. El segundo trabajo de José sería de aprendiz de mecánico.

—Cuando dejé el trabajo de fontanero entré a trabajar como aprendiz de mecánico de coches con mi vecino Jesús Craquis.

Fue un trabajo poco duradero. Su hermano Alvaro estaba preparando todo para buscarle un puesto mejor, con más porvenir de cara al futuro.

—Mi hermano trabajaba en Cristamol, una empresa de cristales, molduras y metales. Consiguió meterme. Acabé haciendo ajustador matricero, que es el mismo oficio que luego he perfeccionado en el curso de Formación Profesional Acelerada. Guardo muy buenos recuerdos de aquella empresa, de Cristamol, aunque también hay algunos malos. Desde luego, en lo que a mí respecta, se portaron muy bien siempre. Cuando empecé a boxear y necesitaba permisos para las salidas, no tuve nunca problemas. Todo me lo solucionaron.

Precisamente en Cristamol los pasos de José Durán van a empezar a dirigirse hacia el sendero de las doce cuerdas. Va a empezar a conocer el mundillo de los guantes. Se interesará por los boxeadores y acabará por convertirse en protagonista, y protagonista principal, de ese duro deporte.

—¿Cómo entra el boxeo en su vida?

—En el trabajo empecé a oír hablar del boxeo. Yo ya sabía que existía este deporte. Pero no había asistido a ninguna velada ni se me había ocurrido ponerme unos guantes. Si alguien me hubiera dicho que yo iba a ser boxeador, no le hubiera creído. Pero en Cristamol trabajaban varios púgiles, y éstos tuvieron una influencia decisiva.

—¿Por qué...?

—Me fueron aficionando a este deporte. Un día me llevaron al club Salamanca, donde se celebraba una velada. Peleaba un chico del barrio, Francisco Peñuelas, y también un compañero del taller. Ya sabe cómo se organizan estas cosas. «Que si vamos a animarles, que lo pasaremos bien, que vamos todos...» Y yo me decidí a ir aquel día al boxeo.

—¿Se arrepiente de haber tomado aquella decisión?

—No. ¿Por qué? El boxeo me ha dado grandes satisfacciones, y yo lo he tomado como un trabajo en el que estoy triunfando. No puedo renegar de un deporte que me ha dado tantas cosas. También es cierto que el boxeo exige mucho sacrificio, que es muy duro y hay que entregarse de lleno para presentarse sobre el ring en perfectas condiciones físicas.

—Entonces..., ¿le gustó aquella velada del club Salamanca?

—No. Lo pasé fatal. Al principio, todo marchaba bien. Peñuelas ganó por K. O., y yo me alegré. El chico del taller, en cambio, recibió una paliza. Yo me puse muy malo al ver cómo le pegaban. No podía ver la sangre, ni la de él ni la de los demás. Claro es que eso sólo fue hasta que me acostumbré. Luego, estaba deseando que llegasen los martes para ver la velada.

José Durán Pérez estaba en camino hacia la cumbre, una cumbre en la que se situaría con el paso del tiempo, convirtiéndose en un ejemplo para los jóvenes boxeadores que están empezando. Su imagen de profesional honrado y trabajador ha ido labrándola con gotas de sudor y esfuerzo. Sudores y esfuerzos que les seguiremos contando en los próximos capítulos.



José Durán se pone en guardia, imitando a su propia fotografía.



Como amateur, tras finalizar una pelea entre Durán y Carlos San José, dos eternos rivales.



Durán, durante una concentración con la selección española de aficionados.



UNA SERIE DE MANUEL SARMIENTO BIRBA





ANTUNEZ «EL CIENTIFICO SEVILLANO»

NACIO en Sevilla y supo de su idolatría por los colores de los dos cuadros de la capital hispalense. Paco Antúnez Espada creció en medio de las rivalidades de béticos y sevillistas, y sintió el afecto hacia los colores de ambas entidades. Es difícil en Sevilla simultanear estas dos circunstancias, ya que un bético jamás puede ser sevillista y viceversa.

De aquellos equipos de escuela pura del regate, del pase corto y medido, de la entrega feliz camino del gol, sabe un poco mucho Paco Antúnez. El creció bajo el cielo azul de una Sevilla que cautiva, que conquista, y luchó con la esperanza de llegar lejos. El fútbol era su vida. El fútbol ahora apenas le llama la atención. Tantos desengaños, tantos momentos de decepciones han moldeado el espíritu de Antúnez, que de cuando en cuando ve fútbol por la televisión y sin mucho interés por el mismo.

Quizá se pueda ver en esta actitud una posición de desengaño, aun cuando estimemos que después de jugar al fútbol en la mejor época del fútbol español, y después de haber contemplado al Real Madrid de la década de 1955 a 1965, ya nada queda por aprender. Quizá a Francisco Antúnez Espada le quede esta impresión. Quizá le canse el fútbol actual. Es más, es muy posible que le aburra.

Antúnez jugó en los dos equipos sevillanos. Tanto en sus formaciones de profesionales como de juveniles o aficionados. Tiene compañeros que defendieron con el mayor de los entusiasmos ambas camisetas. En cualquier caso, Antúnez es un futbolista que llegó a la internacionalidad por el camino de los grandes héroes del balompié y que supo ser titular y máxima estrella de un fútbol como el andaluz, donde la fuerza es importante, pero donde la técnica, el arte y la calidad son premisas esenciales. El juego de la escuela andaluza fue de siempre importante y brillante. Antúnez, que fue un hombre de calidad, de eficiente rendimiento y de buenas hechuras técnicas, no desentonó en este fútbol pese a su aparente lentitud. Que si bien es cierto que existía, no es menos cierto que estaba compensada por una colocación perfecta a la hora de la verdad, y en la estrategia de una buena disposición defensiva.

Campeón con el Sevilla, tanto de Liga como de Copa, Antúnez supo de la internacionalidad al máximo nivel futbolístico. Y se puede decir, en honor a la verdad, que sus cuatro intervenciones supusieron otros cuatro triunfos de España. Todos brillantes, contundentes. Su debut, en Dublín, ante Eire, fue magnífico. Cuatro goles a uno fue el resultado, reafirmado días más tarde con el éxito de París, donde España venció por cinco goles a uno a los franceses, en la tarde memorable de Basora. Luego estuvo en Brasil como integrante del cuadro nacional que se impuso a los Estados Unidos en el partido inaugural, y cerró su ciclo con un encuentro ante Suiza, en el estadio Bernabéu, donde España venció por seis goles a tres. En resumen, una actividad internacional que se puede considerar como brillante. Cuatro defensas de nuestra elástica y cuatro victorias.

Antúnez fue un hombre de gran serenidad en el juego, de colocación perfecta y de grandes recursos en el eje del terceto defensivo. Era normal que así fuese, porque sus comienzos como medio centro a la antigua usanza le convirtieron en un defensa central de grandes cualidades y aptitudes.

Cuando dejó el Sevilla, a cuyo equipo había llegado desde el Betis, en fichaje sonado y de grandes complicaciones federativas, Antúnez se fue al Málaga. Luego, ya en retirada del deporte activo, hizo los cursos como entrenador. Ha ejercido su magisterio en muchos equipos españoles de las tres Divisiones. Y siempre trató de encauzar a sus discípulos dentro de un sistema de fútbol-fútbol, que muchas veces, a la larga, no suele dar resultado.

En la actualidad, vive un tanto alejado del deporte que le dio fama nacional, y apenas asiste a los encuentros que juegan los clubs sevillanos. Es más, ni siquiera le seduce ver los partidos por televisión. Quizá esté cansado de tanta vulgaridad como hoy existe en nuestro juego, cosa, por otro lado, comprensible, si nos atenemos a la circunstancia de que Antúnez fue compañero y adversario de verdaderas estrellas del balompié, que hoy ni por asomo saltan a un terreno de juego. El fue un científico y por eso es un «semidiós» de nuestro balompié.



ASI ERA

- Francisco Antúnez fue un medio centro, primero, y un defensa central, después, de muchísima entidad técnica. Tenía buen toque de pelota, excelente juego de cabeza y una perfecta colocación sobre el terreno. Su lentitud, quizá motivada por su constitución y su peso, no fue impedimento notable para mostrar toda la esencia de un juego notable, que marcó una época en la ciudad de la Giralda. (En el grabado, Antúnez protege a su portero Ignacio Eizaguirre, en el partido jugado por España ante Suiza, en Madrid, en el estadio Bernabéu, en el año 1951.)

● No es el de antes, en lo que se refiere a su afición al fútbol. Ahora, Antúnez es el clásico jugador internacional retirado que vive de sus recuerdos, y que está un tanto decepcionado por lo que es el fútbol actualmente. Ha jugado mucho y bien. Ha entrenado muchísimos equipos. Ha sufrido muchos desengaños. Le queda una afición inmensa, porque ésa muere con uno, pero ya no es asiduo a los campos de juego, ni mucho menos a los partidos televisivos, donde la cámara sigue la pelota y donde poco se aprecia el juego de conjunto. Antúnez es así, y así vive en su Sevilla natal. Es funcionario del Ministerio de Trabajo, y estamos seguros de que sigue, en su fondo, los resultados de sus equipos sevillanos y de la selección nacional. Esa entidad a nivel de España, que él defendió con cuatro victorias en cuatro intervenciones.

Antúnez no es amigo de salir en los periódicos. Quiere vivir alejado del fútbol. Pero estamos seguros que de sus conocimientos y de sus muchos años de experiencia futbolística se pueden sacar las consecuencias necesarias respecto a una opinión sobre el fútbol de ayer, de hoy y quizá del futuro.

Antúnez es todo un representante del fútbol–ciencia que se dio en España hace más de veinticinco años. Y sus respuestas así lo demuestran. Es necesario que de cuando en cuando surjan hombres así para tomar al fútbol sin pasión.

–¿Cuál es el mejor jugador que ha visto en su vida?

–Yo coincido con todos los que me precedieron en su serial. Di Stéfano fue el «magnífico rector» de la Universidad del fútbol mundial. Una pena que los años tengan que apartar del balompié a los maestros. Recuerdo que, cuando Alfredo estaba en el Español, a pesar de estar mermado de facultades físicas, todavía, en los terrenos de juego, maravillaba y asombraba con su calidad a los adversarios y a los propios compañeros. Nadie dominó y supo los secretos del fútbol como Alfredo.

–En el fútbol actual, si hoy tuviese veintidós años, ¿en qué puesto podría seguir jugando?

–No estoy capacitado para responder a su pregunta, puesto que hace ya tres temporadas que no voy a presenciar partidos. Lo poco que veo, es por televisión, y le digo lo poco que presencio a través de la pantalla, porque, la mayoría de las veces, ni miro para ella. En fin, opino que tendría un puesto de defensa central, de hombre líbero o de especialista en ceder balones a mi portero.

–¿Cuál es el mejor y más grato recuerdo deportivo de Antúnez?

–El final de los partidos en que conquistamos los títulos. Eso no hay dinero que lo pague.

–¿Y el peor o lo más amargo que pasó de futbolista?

–El día que el Atlético de Madrid se llevó el título del Nervión por un error arbitral. Sufrí más que los aficionados sevillistas.

–¿A qué jugador en su mismo puesto admiró más?

–Bueno, en mi época no había problemas para cubrir ese puesto. Aparicio, Pa-



Campeón de Copa al vencer en la final al Real Club Celta de Vigo, en Madrid, en 1948. De pie, de izquierda a derecha: Busto, Antúnez Mariano, Eguiluz, Belmonte y Joaquín; agachados: Guillamón, Arza, Doménech, Campos, Pineda y Alconero.



Formación del Sevilla, campeón de España de Liga en la temporada 1945-46. De pie, de izquierda a derecha: Alconero, Antúnez, Eguiluz, Busto, Joaquín y Villalonga; agachados: Arza, López, Araújo, Herrera y Campos.



Formando parte del Málaga. Foto obtenida en el desaparecido estadio Metropolitano. De pie, de izquierda a derecha: Del Río, Loli, Soto, Antúnez, Rubio, Becerril y Vera; agachados: Estruch, Bazán, Galacho, Lasa y Mora.

SU FICHA DEPORTIVA

● *Francisco Antúnez Espada nació en Sevilla, el 1 de noviembre de 1923. Tuvo su primera ficha federativa con el equipo sevillano Alegría Spencer; después pasó al equipo de aficionados del Sevilla C. F. A continuación vistió la camiseta blanquiverde del Betis, y en la temporada 1945-46 ingresó en la plantilla del primer equipo del Sevilla C. F., permaneciendo en el club del Sánchez Pizjuán –antes campo del Nervión– hasta la temporada 1952-53, en que fichó por el Málaga C. D., decidiendo abandonar la práctica del fútbol activo en el club malagueño, pasando a ejercer las tareas de entrenador.*

UN TITULO DE CAMPEON NACIONAL DE LIGA: Temporada 1945-46. Campeón: Sevilla C. F. Así era la formación habitual del conjunto andaluz: Busto; Joaquín, Villalonga; Alconero, Antúnez, Eguiluz; López, Arza, Araújo, Herrera y Campos.

UN TITULO DE CAMPEON DE ESPAÑA DE COPA: 1948. Final: Sevilla, 4; Celta, 1. Así formaron los campeones: Busto; Joaquín, Belmonte; Alconero, Antúnez, Eguiluz; Pineda, Arza, Mariano, Doménech y Campos.

CUATRO PARTIDOS INTERNACIONALES CON EL PRIMER EQUIPO NACIONAL: 1949. Dublín: Eire, 1; España, 4. Así formó el equipo español: I. Eizaguirre; Asensi, Antúnez, Lozano; Gonzalvo III, Puchades; Basora, Venancio, Zarra, Artigas y Gaínza.

1949. París: Francia, 1; España, 5. Equipo español: I. Eizaguirre; Asensi, Antúnez, Lozano; Gonzalvo III, Puchades; Basora, Venancio, Zarra, Panizo y Gaínza.

1950. Curitiba (Mundial de Brasil): España, 3; Estados Unidos, 1. Equipo español: I. Eizaguirre; Gabriel Alonso, Antúnez, Gonzalvo II; Gonzalvo III, Puchades; Basora, Hernández, Zarra, Igoa y Gaínza.

1951. Madrid: España, 6; Suiza, 3. Selección nacional: I. Eizaguirre; Mencía, Antúnez, Nando; Silva (Muñoz), Puchades; Basora, Muñoz (César), Zarra, Molowny y Gaínza.



«YO OPINO COMO CASI TODOS; DI STEFANO FUE EL RECTOR MAGNIFICO DE LA UNIVERSIDAD DEL FUTBOL»

«AHORA EXISTE MUCHO ADVENEDIZO: ¡CUALQUIERA ES DIRECTIVO!»

rra, Santamaría, fueron excepcionales. Ahora bien, me inclino por Marcelino Campanal, que, además de ser un central de muchos quilates, en el transcurso de los partidos ayudaba a los laterales. Campanal II estaba en todas partes, y donde había líos, que él solucionaba con mucha facilidad.

–Juzgue al fútbol que se practica hoy en España.

–Creo que está más capacitado, mental y físicamente, que cuando yo actuaba.

–¿Le falta algo para lograr ser una potencia mundial?

–A mi entender, le falta disciplina. Inculcar al jugador que desde las bandas se ve el partido con mayor fundamento de causa. Que acepten los consejos, y que no hagan la guerra por su cuenta.

–¿Y qué defectos tiene?

–Le sobra individualismo. Personalmente a mí me encantaría que el futbolista español comprendiera que es una pieza más del engranaje, que nadie es mejor que nadie en los terrenos de juego. Lo ideal sería que tuvieran las cualidades que poseen los jugadores de baloncesto. Saber desdoblarse, acudir en ayuda del compañero, y no fijarse para nada en quién fue el autor del gol, porque estimo que el gol lo marca el equipo completo, desde el portero hasta el extremo izquierdo.

–¿Qué representó para usted la internacionalidad?

–El logro de unos sacrificios muy grandes. Vestir la camiseta nacional es el todo de un futbolista.

–¿Se retiró del fútbol activo en el momento justo en que debía de hacerlo?

–Me fui, porque me pesaba la pelota. Como le dije al principio, viendo jugar a Di Stéfano en el Español comprendí el enorme sacrificio que hacía. Se domina el balón cuando se tiene controlado, pero fallan las facultades físicas, puesto que no se tienen veinte o veinticuatro años. No obstante, creo que un jugador veterano en el equipo enseña mucho a los jóvenes. Lo principal es que asimilen las lecciones.

–¿Qué hace en la actualidad?

–Soy funcionario del INP. Me sigue gustando el fútbol cuando hay un balón por medio. Detesto a tanto advenedizo como hay ahora. ¡Cualquiera es directivo!



Equipo español que venció a Estados Unidos en Curitiba, en partido de la fase final de la Copa del Mundo, en 1950. De pie, de izquierda a derecha: doctor Cabot, Gonzalvo III, Puchades, Antúnez, Gabriel Alonso, Gonzalvo II, I. Eizaguirre y Benito Díaz; agachados. Basora, Rosendo Hernández, Zarra, Igoa y Gainza.



Selección española que se impuso a Suiza en Madrid por seis goles a tres. De pie, de izquierda a derecha: Mencía, Antúnez, Puchades, Silva, I. Eizaguirre y Nando; agachados: Basora, Muñoz, Zarra, Molowny y Gainza.

«ESTA ES MI SELECCION NACIONAL IDEAL»



EIZAGUIRRE



G. ALONSO



CAMPANAL II



GONZALVO II



GONZALVO III



PUCHADES



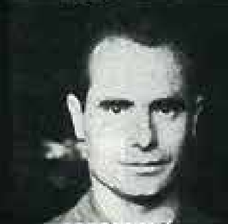
BASORA



PANIZO



ZARRA



IGOA



GAINZA



● No quiero hacer selección alguna porque estimo que no es fácil y porque he tenido muchos compañeros excepcionales que no podría incluir, porque sólo se admiten once. Pero la pregunta es obligada en esta sección y ello me exige que confeccione un cuadro. Doy los hombres que considero idóneos, pero no me olvido ni de Ramallets ni de César. Que conste.»

Escribe: LUIS HERRERO

LAS 34 JORNADAS DE LIGA, EN NUMEROS

EN LA PRIMERA VUELTA YA ACABO CON SEIS PUNTOS DE VENTAJA

EL REAL MADRID, CAMPEON ANTICIPADO

- **CAMACHO, EL UNICO MADRIDISTA QUE ACTUO EN LOS 34 ENCUENTROS, AUNQUE FUE SUSTITUIDO DOS VECES**
- **TOTAL DE FUTBOLISTAS QUE INTERVINIERON EN PRIMERA DIVISION: 387**
- **JUGARON COMPLETOS TODOS LOS PARTIDOS: BIZCOCHO, ESTEBAN, LLOMPART, RAMOS, OCHOA, CARNEVALI, CASTELLANO, D'ALESSANDRO, IGLESIAS (Salamanca), TIRAPU Y GARCIA CASTANY**

DE un tiempo a esta parte, en las más diversas acepciones, la expresión «aperturismo» ha llegado a campar por sus respetos. El fútbol, sin duda fenómeno social de considerable magnitud, era normal que reclamase una apertura propia. Y esa gran apertura, que se produjo antes de iniciarse la temporada 1973-74, no fue otra que la de dejar francas las fronteras (con limitaciones, por supuesto), para que a nuestros clubs llegasen jugadores de otros países.

Al hacer el comentario sobre lo acontecido en la ya mencionada temporada 1973-74, decíamos que la misma se inició bajo dos signos muy significativos: comprobar si la importación de jugadores daba el resultado apetecido en cuanto a elevar el espectáculo futbolístico, y la acción de la selección española, en busca de su clasificación para la fase final del Campeonato del Mundo. Esto último no se consiguió, y el equipo hispano quedó sin hacer las maletas para viajar al territorio de la Alemania Federal. En cuanto a los resultados de la importación, fue evidente que al campeón liguero de esa temporada le produjo un excelente balance. Cruyff, el holandés fenómeno entre los fenómenos del balompié, fue pieza básica en un Club de Fútbol Barcelona que «arrolló», triunfando con holgura en el torneo, con ocho puntos de ventaja sobre el segundo clasificado.

COMPAS DE ESPERA

Sin embargo, ¿podía asegurarse que, en general, la importación de jugadores, el aperturismo futbolístico, había dado los resultados apetecidos? Una temporada era plazo muy corto de tiempo para sacar firmes conclusiones. Así se llegó al mes de septiembre pasado. La Liga 1974-75 alzaba el telón. Muchos futbolistas extranjeros continuaban en los clubs que les habían contratado buscando, en algunos casos, madurez y adaptación. Otros, sin haber rendido positivamente, regresaban a sus países de origen. Y no eran pocos los que, de cara a la nueva temporada, llegaban a nuestra geografía para militar en clubs de Primera o Segunda División.

Sin entrar en juicios particulares sobre la materia, creemos que el rendimiento global del crecido número de jugadores extranjeros que han figurado en equipos hispanos ha sido, en líneas generales, satisfactorio, salvando algunas excepciones de acusada y comprobada vulgaridad. Lo que técnicamente hayan podido aportar, entra en un capítulo que no compete al sentido del presente comentario.

EL REAL MADRID, GANADOR DE LA PORFIA

A los buenos resultados obtenidos con la aportación de Cruyff, el Club de Fútbol Barcelona iba a añadir la inclusión en su bloque del también holandés Neeskens y del brasileño Marinho, tratando de consolidar su poderío. Había que reverdecer laureles, pensando que los demás «grandes» de la Liga 1974-75 no habrían de cubrir con pétalos de rosas el camino de los azulgranas.

Si el Real Madrid, poco menos, había monopolizado la representatividad del fútbol español de clubs en los últimos años, era lógico que no se resignase al papel, un poco de comparsa, que podía deducirse del octavo puesto ocupado en la clasificación final de la Liga 1973-74. Y ese Real Madrid, que ya contaba con los servicios del «as» alemán Netzer, de discutido rendimiento, se reforzó con otro jugador germano de clase: Breitner. También la acusada novedad en Chamartín del técnico yugoslavo Miljanic.

La pugna por el título se vislumbraba con madridistas y barceloneses como más firmes candidatos. Después, a lo largo y ancho de las 34 jornadas ligueras, ese título comenzaba pronto a tener claros matices de color blanco...

Y aquí tenemos al Real Madrid, que ha vuelto por sus fueros. Excelente campaña, con un balance de 20 victorias, diez empates y sólo cuatro derrotas. Ha sido el equipo que mayor número de goles consiguió (66) y el tercero (34), igualado con el Atlético de Madrid, en lo que se refiere al menor número de tantos encajados. Un dato que avala considerablemente el neto triunfo madridista en la Liga ha sido los doce puntos que han mediado entre el club de Chamartín y el segundo clasificado, el Zaragoza. El Madrid ha utilizado 22 jugadores para afrontar el campeonato. Ninguno de ellos ha jugado completos los 34 encuentros, pues, si bien Camacho figuró en todas las actuaciones, fue sustituido en las jornadas 27 y 34.

NUMEROS

Con el título anticipado para el Madrid y el descenso asegurado para el Murcia, el interés principal de la Liga, dentro de sus últimas jornadas, se centró en ver quiénes compañaban a los de La Condomina en la pérdida de categoría, y quiénes habrían de ocupar los puestos de honor, con derecho a jugar el Torneo de la UEFA. Tras la dramática última jornada, los otros dos puestos de descenso fueron para el Celta y Málaga.

Es muy de justicia destacar el magnífico desenvolvimiento de los tres equipos que ganaron su ascenso a Primera División en la temporada pasada. Curioso, sobre todo, analizar la similar campaña que han llevado a cabo Hércules y Salamanca. Los alicantinos, si bien perdieron en casa 13 puntos, sacaron 15 positivos en los desplazamientos. Los charros, igualmente, se dejaron arrebatar en el Helmántico 10 puntos, para totalizar 11 en las visitas. ¿Pueden imaginarse en qué lugares de la clasificación se habrían colocado ambos conjuntos de no haber sufrido tantos tropiezos en sus respectivos campos? Y dentro de este elogio dejemos constancia de que el Salamanca, con 29 tantos, ha sido el equipo menos goleado, mientras en la cara opuesta, el Murcia encajaba 66.

Un total de 387 jugadores (once menos que en la temporada anterior) han sido utilizados por los dieciocho clubs de Primera División. El Murcia, con 28, fue quien mayor número empleó, mientras el Athletic de Bilbao afrontó el campeonato con 18. Dentro del capítulo de sustituciones, cabe consignar que los banquillos fueron movidos en 845 ocasiones, dentro de los 306 partidos de Primera División, lo que supone también un menor número en relación con la temporada 1973-74, donde el número total fue 859. Hércules y Granada, con 58 cada uno, fueron los equipos que más sustituciones hicieron; el Español, con 18, el que menos.

Los únicos futbolistas que actuaron en los 34 partidos completos disputados por sus correspondientes equipos han sido: Bizcocho (Betis), Esteban y Llompart (Elche), Ramos y Ochoa (Español), Carnevali y Castellano (Las Palmas), D'Alessandro e Iglesias (Salamanca), Tirapu (Valencia) y García Castany (Zaragoza). Once hombres, éstos, que han defendido sus respectivos colores a través de las cincuenta y una horas que suma el ciclo liguero para cada conjunto.

A continuación, y por el orden ocupado en la clasificación general, detallamos el movimiento de jugadores de los equipos, incluyendo las clasificaciones definitivas de las temporadas 1973-74 y 1974-75.



Auténtica revelación de la Liga 1974-75 ha sido el Hércules de Alicante. El conjunto levantino, que ascendió a Primera División la temporada anterior, se ha batido con mucha decisión. De no haberse dejado tantos puntos en casa, con los positivos que cosechó en el campeonato, habría mejorado su ya excelente quinto puesto.

REAL MADRID

Jugadores utilizados: 22. Cambios efectuados: 43. Con 34 alineaciones, Camacho; con 32, Benito y Santillana; con 31, Miguel Angel y Netzer; con 30, Rubiñán; con 29, Breitner; con 27, Roberto Martínez; con 25, Del Bosque; con 20, Pirri; con 19, Aguilar; con 17, Velázquez, Grosso, Touriño y Amancio; con 11, Macanás; con 10, José Luis, y con menos de 10, Vitoria, Morgado, García Remón, Heredia y Uría.

REAL ZARAGOZA

Jugadores utilizados: 22. Cambios efectuados: 49. Con 34 alineaciones, García Castany; con 33, Blanco; con 32, Rubial; con 30, Arrúa; con 28, Diarte; con 27, Planas; con 26, Rico y Violeta; con 25, Irazusta, Soto y González; con 18, Duñabeitia; con 17, José González y Royo; con 14, Ovejero; con 13, Leirós; con 11, Simarro, y con menos de 10, Nieves, Ruiz Igartua, Galdós, Arenaza y Emilio.

C. F. BARCELONA

Jugadores utilizados: 23. Cambios efectuados: 44. Con 31 alineaciones, Rexach y Cruyff; con 29, De la Cruz, Clares y Migueli; con 27, Neeskens, Asensi y Juan Carlos; con 26, Rifé; con 24, Sadurní y Costas; con 21, Marcial; con 17, Marinho; con 16, Gallego; con 15, Torres; con 10, Mora, y con menos de 10, Heredia, Cos, Martí Filosía, Macizo, Albadalejo, Pérez y Tomé.

REAL SOCIEDAD

Jugadores utilizados: 22. Cambios efectuados: 53. Con 31 alineaciones, Gorriti; con 30, Corcuera; con 29, Amas, Cortabarria y Boronat; con 28, Murillo; con 27, Artola; con 25, Uranga e Idígoras; con

LAS 34 JORNADAS DE LIGA, EN NUMEROS

EL ATHLETIC DE BILBAO AFRONTO LA COMPETICION CON 18 JUGADORES; EL MURCIA, CON 28

HUBO 845 SUSTITUCIONES DURANTE LOS ENCUENTROS: HERCULES Y GRANADA (58 CADA UNO), LOS QUE MAS, Y ESPAÑOL (18), EL QUE MENOS

23, Urreisti; con 21, Satrústegui y Araquistain; con 19, Gaztelu; con 16, Martínez; con 14, Arzac; con 12, Elcoro; con 11, Muruzábal, y con menos de 10, Zamora, Diego, Ansola, Urruticoechea y Esnaola.

HERCULES C. F.

Jugadores utilizados: 20. Cambios efectuados: 58. Con 34 alineaciones, Rivera; con 33, Baena y Giuliano; con 32, Arieta, con 31, Quique; con 30, Barrios; con 29, José Antonio; con 28, Juan Carlos; con 24, Pachón; con 23, Carcelén; con 21, Betzûen; con 20, Andréu y Santoro; con 15, Humberto; con 13, Pepín; con 12, Juanito; con 10, Carbonell y Carreño, y con menos de 10, Illán y Varela.

ATLETICO DE MADRID

Jugadores utilizados: 23. Cambios efectuados: 57. Con 32 alineaciones, Gárate; con 31, Ayala; con 30, Reina; con 29, Melo e Irureta; con 28, Capón y Heredia; con 26, Alberto; con 25, Salcedo; con 24, Leal; con 23, Eusebio; con 22, Adelardo; con 19, Becerra; con 18, Benegas; con 15, Marcelino; con 13, Bermejo, y con menos de 10, Pacheco, «Panadero» Díaz, Luis, Aguilar, Baena, Fraguas y Laguna.

U. D. SALAMANCA

Jugadores utilizados: 20. Cambios efectuados: 52. Con 34 alineaciones, D'Alessandro, Iglesias y Sánchez Barrios; con 33, Alvarez y Rezza; con 30, Lanchas y Robi; con 29, Huerta; con 25, Víctor; con 24, Rial y Pita; con 23, Enrique; con 18, Pepín; con 17, Juanjo; con 13, Muñoz, y con menos de 10, Rodri, Chaves, Bustillo, Aguirre y Gómez.

ELCHE C. F.

Jugadores utilizados: 22. Cambios efectuados: 39. Con 34 alineaciones, Esteban y Llompart; con 33, Montero; con 32, Indio y Gómez Voglino; con 31, R. Cano; con 29, Melenchón; con 26, J. Cano; con 24, González; con 23, Sitjá; con 21, Canós; con 16, Alfonseda; con 15, Chiva; con 13, Bonet; con 12, Félix; con 11, Escobar, y con menos de 10, Carrasco, Juan, Cabrero, Cortés, Alvaro y Juande.

REAL BETIS

Jugadores utilizados: 19. Cambios efectuados: 44. Con 34 alineaciones, Bizcocho y López; con 33, Alabanda y Cardeñosa; con 32, Esnaola y Biosca; con 31, Sabaté y Anzarda; con 30, Cobo y Rogelio; con 24, Benítez; con 23, Del Pozo; con 15, Iglesias; con 14, Mendieta, y con menos de 10, Mameli, Cuiñas, Blanco, García Fernández y Lobato.

ATHLETIC DE BILBAO

Jugadores utilizados: 18. Cambios efectuados: 42. Con 34 alineaciones, Villar; con 33, Iribar y Escalza; con 32, Madariaga y Carlos; con 31, Astrain y Rojo I; con 30, Guisasola; con 29, Lasa; con 26, Rojo II y Amorrortu; con 24, Dani; con 22, Zabalza, y con menos de 10, Igartua, Martín, Zubiaga, Núñez y Marro.

R. C. D. ESPAÑOL

Jugadores utilizados: 20. Cambios efectuados: 18. Con 34 alineaciones, Ramos, Ochoa y Manolín Cuesta; con 33, Molinos; con 31, Ortiz Aquino, Solsona y José María; con 30, Amiano; con 29, Marañón; con 23, De Felipe; con 16, Bertoméu; con 12, Ferrer; con 11, Aslund, y con mennos de 10, Blach, Marfil, Borja, Romero, Gonzalo, Glaría y Granero.

VALENCIA C. F.

Jugadores utilizados: 23. Cambios efectuados: 42. Con 34 alineaciones, Tirapu y Cerveró; con 33, Claramunt; con 32, Jara; con 31, Balaguer; con 30, Sol; con 27, Quino; con 24, Martínez; con 23, Sergio; con 22, Keita; con 20, Barrero y Planelles; con 19, Ferrer; con 15, Barrachina; con 14, Antón y Valdez, y con menos de 10, González, Lico, Cota, Cordero, Aníbal, Pereira y Adorno.

U. D. LAS PALMAS

Jugadores utilizados: 20. Cambios efectuados: 39. Con 34 alineaciones, Carnevali y Castellano; con 32, Martín; con 30, Fernández y Wolf; con 28, Páez y Germán; con 27, Félix; con 25, Tonono; con 21, León; con 20, Hernández; con 18, Noly, Miguel Angel y Felipe; con 14, Pepe Juan y José Luis, y con menos de 10, Trona, Melián, Roque y Rivero.

SPORTING DE GIJON

Jugadores utilizados: 21. Cambios efectuados: 49. Con 32 alineaciones, José Manuel y Quini; con 31, Megido y Churruca; con 30, Ciriaco; con 28, Piñel; con 27, Redondo y De Diego; con 23, Herrera; con 22, Fabián; con 21, Castro, Valdés y Fanjul; con 18, Pascual; con 13, Adelardo y Garzón; con 12, Landucci, y con menos de 10, Herrero, Doria, González y Gundi.

GRANADA C. F.

Jugadores utilizados: 21. Cambios efectuados: 58. Con 34 alineaciones, Falito y Dueñas; con 33, Parits y Grande; con 32, Izcoa y Montero Castillo; con 31, Ederra; con 30, Quiles; con 25, Toni; con 24, Santi; con 22, Castellanos; con 20, Sierra y Lorenzo; con 19, Chirri; con 16, Fernández, y con menos de 10, Lis, Oruezábal, Porta, Mazurkiewicz, Orihuela y Navarro.

C. D. MALAGA

Jugadores utilizados: 22. Cambios efectuados: 54. Con 33 alineaciones, Macías y Monreal; con 31, Martínez, Vilanova y Castronovo; con 30, Orozco; con 29, Migueli; con 28, Aráez; con 27, Benítez; con 24, Requejo y Bustillo; con 19, Deusto; con 17, Guerini; con 16, Meléndez e Irles; con 14, Uriarte, y con menos de 10, Galindo, Montero, Aido, Carrión, Manolito y Cervera.

R. C. CELTA

Jugadores utilizados: 21. Cambios efectuados: 56. Con 33 alineaciones, Rodri, Juan y Castro; con 32, Villar; con 31, Aparicio; con 30, Félix; con 29, Fernández Amado; con 27, Doblas; con 26, Rivas; con 25, Búa; con 22, Hidalgo; con 20, Manolo y Rodilla; con 14, Navarro; con 13, Navas y Sanromán; con 12, Gestoso; con 10, Jiménez, y con menos de 10, Lezcano, Rivera y Sánchez.

REAL MUCIA

Jugadores utilizados: 28. Cambios efectuados: 48. Con 33 alineaciones, Cristo; con 32, Camino; con 30, García Soriano; con 29, Murciano; con 25, Laredo; con 24, Vera Palmes y Pazos; con 22, Herrero y Lema; con 21, Elting; con 19, Van Dijk; con 17, Ruiz Abellán y Juan Antonio; con 15, Casco; con 13, Ñito y Cortés; con 12, Ortega; con 11, Godoy, y con menos de 10, Abel Pérez, Canito, Vellisco, Echecopar, Angelín, Naharro, Barrera, Fuentes, Loren y Pelegrín.



El joven Camacho, que ha llegado a ganar la internacionalidad, ha sido el hombre que más veces ha figurado en la alineación madridista. Intervino en los 34 encuentros, si bien fue sustituido en las jornadas 27 y 34.

CLASIFICACION FINAL 1973-74

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
BARCELONA	34	21	8	5	75	24	50+16
At. Madrid	34	18	6	10	50	31	42+ 8
Zaragoza	34	16	8	10	51	38	40+ 6
R. Sociedad	34	16	7	11	46	45	39+ 5
Ath. Bilbao	34	15	7	12	35	31	37+ 3
Granada	34	12	12	10	34	35	36+ 2
Málaga	34	12	12	10	31	32	36+ 2
R. Madrid	34	13	8	13	48	38	34
Español	34	13	8	13	34	38	34
Valencia	34	13	7	14	41	33	33– 1
Las Palmas	34	14	5	15	28	35	33– 1
Celta	34	12	6	16	43	49	30– 4
Gijón	34	13	4	17	49	59	30– 4
Elche	34	11	7	16	25	33	29– 5
Murcia	34	10	9	15	27	37	29– 5
Castellón	34	9	11	14	28	46	29– 5
Santander	34	9	9	16	36	54	27– 7
Oviedo	34	9	6	19	29	52	24–10

CLASIFICACION FINAL 1974-75

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
REAL MADRID	34	20	10	4	66	34	50+16
Zaragoza	34	15	8	11	58	47	38+ 4
Barcelona	34	15	7	12	57	36	37+ 3
R. Sociedad	34	12	12	10	37	32	36+ 2
Hércules	34	11	14	9	37	36	36+ 2
At. Madrid	34	11	13	10	46	34	35+ 1
Salamanca	34	10	15	9	33	29	35+ 1
Elche	34	13	8	13	35	44	34
Betis	34	14	6	14	35	41	34
Ath. Bilbao	34	13	7	14	40	42	33– 1
Español	34	14	5	15	38	47	33– 1
Valencia	34	12	8	14	53	48	32– 2
Las Palmas	34	12	8	14	41	39	32– 2
Gijón	34	11	10	13	40	40	32– 2
Granada	34	10	11	13	35	47	31– 3
Málaga	34	13	5	16	33	42	31– 3
Celta	34	10	10	14	30	41	30– 4
Murcia	34	7	9	18	31	66	23–11

GOLES Y GOLEADORES

SUBIO EL NIVEL DE LOS MARCADORES

● Temporada 1972-73, 656 goles; temporada 1974-75, 745

● Tanteos más amplios del campeonato: Valencia, 7; Granada, 1 y Español, 5; Valencia, 3

● Empates a cero en 28 partidos

PARECE que las cosas se han animado en lo que a la capacidad realizadora de los equipos se refiere. A pesar de que su majestad el gol no se prodiga por nuestros campos, siempre es alentador que, temporada tras temporada (sobre todo en los últimos años), se vaya superando la cifra global de goles obtenidos en los 306 encuentros del campeonato. Así encontramos que en la temporada 1972-73, la cifra total de tantos era de 656; en la siguiente se llegaba a los 710, y en esta que acaba de finalizar se han contabilizado 745 goles. Habrá que pensar, pues, que los delanteros se muestran más incisivos o que, por el contrario, las coberturas flojean...

Particularmente, la lucha individual por el liderato ha sido interesante. Dentro de la flojedad han sido varios los jugadores que han tenido presentada su candidatura al título de máximo goleador. Y de esta pugna ha sido el bilbaíno Carlos quien acabó llevando el gato al agua encaramándose en la cima con sus 19 goles. En este triunfo fueron decisivos los tres tantos que el ariete vasco le endosó al meta zaragocista Nieves en la antepenúltima jornada liguera. Para los equipos madrileños ha sido el segundo puesto, en el que han igualado Gárate y Santillana.

Hemos recopilado los partidos en los que, como mínimo, el marcador sumó cinco goles. Son los que se citan a continuación, destacando como marcadores más elevados de la temporada el 5-3 del Español-Valencia, en la 29 jornada, y el 7-1 del Valencia-Granada de la 32. Por cierto que en ninguno de los partidos de Primera División ningún equipo llegó a sacar seis tantos de diferencia al rival, como lo hicieran los «chés» sobre los de la ciudad de la Alhambra. Esos partidos que más trabajo dieron a los encargados de los marcadores fueron los siguientes:

Real Sociedad-Barcelona (3-2); Athletic de Bilbao-Gijón (1-4); Barcelona-Málaga (5-0); Elche-Español (2-4); Barcelona-Valencia (5-2); Real Madrid-Español (5-0); Granada-Elche (5-0); Celta-Real Madrid (3-3); Atlético de Madrid-Barcelona (3-3); Real Madrid-Betis (3-2); Zaragoza-Celta (4-2); Barcelona-Las Palmas (3-2); Granada-Real Madrid (3-3); Español-Barcelona (5-2); Real Madrid-Elche (5-1); Zaragoza-Granada (4-1); Zaragoza-Murcia (5-0); Murcia-Athletic de Bilbao (2-4); Gijón-Granada (5-1); Murcia-Valencia (1-5); Real Madrid-Valencia (3-2); Málaga-Barcelona (3-2); Las Palmas-Murcia (5-0); Salamanca-Zaragoza (3-3); Real Madrid-Las Palmas (4-1); Real Madrid-Celta (4-1); Español-Athletic de Bilbao (4-3); Barcelona-Español (4-1); Atlético de Madrid-Valencia (5-2); Hércules-Atlético de Madrid (3-2); Zaragoza-Elche (3-3); Murcia-Zaragoza (1-5); Español-Valencia (5-3); Zaragoza-Real Madrid (6-1); Valencia-Granada (7-1); Hércules-Betis (2-3), y Atlético de Madrid-Betis (4-1).

Dentro del lado opuesto y como partidos que finalizaron sin goles está la siguiente relación:

Atlético de Madrid-Granada, Betis-Español, Salamanca-Real Madrid, Salamanca-Athletic de Bilbao, Hércules-Barcelona, Murcia-Granada, Málaga-Atlético de Madrid, Gijón-Las Palmas, Español-Gijón, Hércules-Celta, Valencia-Elche, Atlético de Madrid-Celta, Real Madrid-Gijón, Granada-Atlético de Madrid, Valencia-Zaragoza, Granada-Español, Hércules-Athletic de Bilbao, Murcia-Español, Athletic de Bilbao-Salamanca, Barcelona-Hércules, Murcia-Betis, Real Sociedad-Elche, Las Palmas-Hércules, Atlético de Madrid-Salamanca, Barcelona-Elche, Barcelona-Real Madrid, Salamanca-Celta y Celta-Atlético de Madrid.

La relación individual de goleadores en los primeros puestos es ésta:

Con 19 goles: Carlos (Athletic de Bilbao).
Con 17: Santillana (R. Madrid) y Gárate (At. Madrid).
Con 16: Roberto Martínez (R. Madrid) y Arrúa (Zaragoza).
Con 14: Gómez Voglino (Elche).
Con 13: Barrios (Hércules).
Con 12: Quini (Gijón).
Con 11: Keita y Claramunt (Valencia), Diarte (Zaragoza) y Solsona (Español).
Con 10: Castronovo (Málaga), García Castany (Zaragoza), Clares (Barcelona) y Manolín Cuesta (Español).
Con 9: De Diego (Gijón) y Germán (Las Palmas).
Con 8: Rogelio (Betis), Orozco (Málaga), Dueñas (Granada) y Cristo (Murcia).
Con 7: Neeskens (Barcelona), Satrústegui (R. Sociedad), Grande (Granada), Netzer (R. Madrid), Churruca (Gijón), Quino (Valencia) y Víctor (Salamanca).
Con 6: Marcial, Cruyff, Asensi y Rexach (Barcelona), Dueñas y Quiles (Granada), Castro y Juan (Celta), Aguilar y Pirri (R. Madrid), Fernández (Las Palmas), Marañón (Español), Anzarda (Betis), Araquistain (R. Sociedad), Arieta (Hércules), García Soriano (Murcia), Irureta (At. Madrid), Lasa (At. Bilbao), Rubén Cano (Elche) y Planelles (Valencia).

Por último, aquí están los goles conseguidos en cada jornada. El record lo ostentan las jornadas 4.ª y 28, con 30 tantos en cada una. ¡Ah!, y dato curioso: si en la primera vuelta del campeonato se totalizaron 373 dianas, en la segunda ronda el número fue de 372.

Jornada	Goles
1.ª	24
2.ª	24
3.ª	13
4.ª	30
5.ª	19
6.ª	24
7.ª	27
8.ª	24
9.ª	28
10	27
11	17
12	23
13	20
14	24
15	16
16	17
17	16
18	22
19	22
20	18
21	24
22	16
23	17
24	19
25	24
26	25
27	22
28	30
29	23
30	22
31	16
32	28
33	21
34	23
Total	745



Equipo de la Unión Deportiva Salamanca, que ascendió a Primera División y que, tras una buena campaña, ha sido el conjunto menos goleado.





Gárate y Santillana, arietes del Atlético y Real Madrid, clasificados en el segundo puesto de los máximos goleadores en la última temporada. Fueron precedidos por el vasco Carlos.

LOS ARBITROS

SOTO MONTESINOS, TRES SOBRESALIENTES; FRANCO MARTINEZ, OLAVARRIA Y URRESTARAZU, DOS CADA UNO

● MARTINEZ BANEGAS, MELERO Y TOMEO MOSTRARON CINCO VECES LA TARJETA ROJA
● OLAVARRIA SEÑALO SIETE PENALTIES
● UN «CASO» IMPORTANTE EN LA TEMPORADA: BALAGUER

A la hora de hacer balances resulta comprometido entrar en el capítulo de los arbitrajes. Siempre hemos considerado muy difícil la labor del árbitro, que, como ser humano, está sujeto a equivocaciones. Son noventa los minutos que dura cada partido, y en este tiempo se producen los más variados lances punibles, que pueden escapar a los ojos del juez. Por otra parte, el criterio, la interpretación del hombre que lleva las riendas del juego pueden ser equivocados. Y no digamos nada si la labor del árbitro se juzga por parte de una afición cuyo equipo se ve perjudicado...

Si no hubiera pasión en los campos de fútbol, el espectáculo bajaría muchos enteros. Lo peor es cuando esta pasión se desborda y no se admiten realidades, hasta el punto de ver negro lo que es blanco. De cualquier forma, parece que el problema arbitral sigue existiendo, y mucho nos tememos que continuará...

Dentro del cuadro que publicamos, podrá el lector observar las calificaciones obtenidas por todos y cada uno de los treinta colegiados de Primera División, recogidas a través de las crónicas de enviados especiales y corresponsales de «As». Las calificaciones de «bien» (97) y «mal» (70), mandan sobre las demás. En los puntos extremos, las de «muy mal» (35) están a bastante distancia de las de «muy bien» (20), mientras en el tono intermedio hay 23 de «discreto» y 61 de «deficiente». De los sobresalientes, anotamos tres actuaciones para Soto Montesinos, al que siguen, con dos cada uno, Franco Martínez, Olavarría y Urrestarazu. La mayor cosecha de máximas negativas fue para Tomeo, con seis.

El más diligente a la hora de señalar castigos máximos fue Olavarría, con siete. Detrás, con seis, Juango, y, con cinco cada uno, Camacho y Saiz Elizondo. Para las tarjetas rojas, los más prestos fueron Martínez Banegas, Melero y Tomeo, quienes las utilizaron cinco veces cada uno.

Y como «caso» importante en el renglón arbitral, el del balear Balaguer. Con motivo del encuentro Salamanca-Barcelona, en la jornada 23, exhibió tarjeta roja a Gallego. Después, ya saben los aficionados: se levantó la sanción al barcelonista, y al señor Balaguer le cayeron seis meses de suspensión. Como consecuencia de todo esto, el colegiado dimitió. Y ahora, esperemos a ver cómo queda el grupo de árbitros para la Primera División en la temporada que viene...

CALIFICACIONES

	Actuaciones	Muy bien	Bien	Discreto	Deficiente	Mal	Muy mal
Balaguer	6	—	—	1	2	3	—
Balsa	10	1	3	2	2	1	1
Camacho	9	1	4	1	3	—	—
Canera	12	—	6	—	2	2	2
Crespo	10	1	3	1	2	3	—
Forés	11	—	5	1	2	1	2
Franco Martínez	11	2	1	1	3	3	1
Guruceta	11	1	4	2	—	2	2
Juango	11	1	2	1	1	4	2
Lamo	10	—	4	1	3	1	1
López Samper	11	—	2	—	5	2	2
Martínez Banegas	11	1	3	1	3	1	2
Medina Iglesias	11	—	7	—	4	—	—
Melero	12	1	5	1	3	2	—
Molina Segovia	9	—	2	—	2	3	2
Navarrete	10	—	2	1	3	3	1
Olavarría	11	2	3	—	2	3	1
Oliva	11	—	2	2	1	5	1
Orellana	11	1	5	1	1	2	1
Orrantía	11	—	3	1	3	4	—
Pascual Tejerina	11	1	1	1	1	3	4
Rigo	6	—	1	1	1	2	1
Saiz Elizondo	12	—	4	1	2	5	—
Sánchez Ibáñez	9	1	3	—	2	2	1
Sánchez Ríos	9	—	2	—	3	4	—
Santana	8	1	5	—	1	—	1
Segrelles	11	—	3	—	3	4	1
Soto Montesinos	10	3	3	1	1	2	—
Tomeo	12	—	4	—	—	2	6
Urrestarazu	9	2	5	1	—	1	—
Total		20	97	23	61	70	35



Soto Montesinos, del Colegio Castellano, mereció en tres ocasiones la calificación de «muy bien».



Olavarría, con siete, fue el que mayor número de castigos máximos señaló.







Martínez Banegas, Melero y Tomeo sacaron cinco veces cada uno la tarjeta roja. Fueron los jueces «terribles» del campeonato.

EL PENALTY

DE 82 CASTIGOS MAXIMOS (6 MAS QUE EN LA TEMPORADA ANTERIOR), 20 NO SUBIERON AL MARCADOR

• ELCHE Y VALENCIA, OCHO A FAVOR DE CADA UNO; MALAGA, OCHO EN CONTRA

• EL ESPAÑOL, NINGUNO EN SU HABER

PUES sí, también en el capítulo de los penalties ha subido la cifra en relación con la temporada 1973-74. Se han lanzado 82 castigos máximos, y de ellos, 62 se tradujeron en goles, porque el resto, 20 exactamente, no tuvieron reflejo en el marcador. ¿Ha sido alta la cifra de castigos máximos? A buen seguro que si pudiera establecerse una comparación entre los que se han señalado y los que quedaron en el silbato de los árbitros, serían estos últimos los que arrojarían mayor número. Por lo menos, estamos seguros que habrán sido más los que quedaron sin pitarse, que aquellos otros considerados como «injustos» por la afición y crítica. De cualquier forma, el penalty, jugada conflictiva por excelencia, es uno de los principales aderezos que lleva un encuentro de fútbol. Y aquí, como en otros aspectos, es el criterio arbitral quien designa el «punto fatídico».

Además de detallar, uno por uno, cómo se han repartido los 82 penalties, hemos sacado unas curiosas conclusiones relacionadas con los mismos. Por ejemplo, que el Valencia y el Elche han sido los más beneficiados, con ocho a favor de cada uno. Por el contrario, el Málaga, uno de los descendidos, tuvo ocho en contra, y la Real Sociedad, siete. El Barcelona, con seis a favor, tuvo en el holandés Neeskens un magnífico especialista, pues sus lanzamientos significaron otros tantos goles en el haber de su equipo. De los ocho castigos máximos a favor de valencianistas e ilicitanos, ambos equipos transformaron siete y, ¡casualidad!, Jara (Valencia) y Escóbar (Elche) fueron quienes no tuvieron la fortuna de marcar, ya que Claramunt, por el Valencia, y Gómez Voglino, por el Elche, atinaron siete veces, respectivamente, con las redes rivales.

Estos son los 82 castigos máximos. Hemos señalado con el signo X al equipo beneficiado con el lanzamiento, así como el nombre del árbitro que dirigía cada encuentro:

1.ª JORNADA: Real Sociedad (X)-Barcelona, Saiz Elizondo; Hércules (X)-Murcia, Camacho.
2.ª JORNADA: Barcelona (XX)-Málaga, Olavarría; Zaragoza (XX)-Valencia, Soto Montesinos.
3.ª JORNADA: Las Palmas (X)-Elche, Oliva; Celta (X)-Betis (X), Molina Segovia; Valencia (X)-Athletic de Bilbao, Franco Martínez.
4.ª JORNADA: Granada (X)-Celta, Urrestarazu; Málaga (X)-Gijón (X), Balaguer.
5.ª JORNADA: Celta (X)-Elche, Martínez Banegas; Valencia (X)-Málaga, Tomeo; Real Sociedad-Gijón (X), Segrelles.
6.ª JORNADA: Gijón (X)-Valencia, Oliva.
8.ª JORNADA: Elche (X)-Real Sociedad, Martínez Banegas; Barcelona (X)-Las Palmas (X), Balaguer.
9.ª JORNADA: Atlético de Madrid-Gijón (X), Santana; Granada (X)-Real Madrid, Canera.
10 JORNADA: Zaragoza (X)-Granada (X), Camacho; Athletic de Bilbao (X)-Betis, Segrelles.
11 JORNADA: Celta (X)-Málaga, Martínez Banegas; Murcia (X)-Real Madrid, Orrantia.
12 JORNADA: Real Madrid (X)-Real Sociedad, Canera; Salamanca-Atlético de Madrid (X), Saiz Elizondo.
13 JORNADA: Las Palmas (X)-Salamanca, Sánchez Ibáñez; Betis (X)-Gijón, Guruceta; Murcia (X)-Athletic de Bilbao (X), Sánchez Ríos.
14 JORNADA: Zaragoza-Real Sociedad (X), Franco Martínez; Barcelona (X)-Murcia, Balsa Ron; Málaga (X)-Elche, Olavarría.
16 JORNADA: Real Sociedad-Athletic de Bilbao (X), Crespo; Barcelona (X)-Zaragoza, Soto Montesinos; Málaga-Real Madrid (X), Sánchez Ibáñez.
18 JORNADA: Zaragoza (X)-Gijón, Juango; Barcelona (X)-Real Sociedad, Medina Iglesias; Elche (X)-Salamanca, Oliva.
19 JORNADA: Real Sociedad (X)-Celta, Balsa Ron.
20 JORNADA: Betis (X)-Celta, Saiz Elizondo; Elche (X)-Las Palmas, Sánchez Ríos; Real Madrid (X)-Salamanca, López Samper.
21 JORNADA: Salamanca (X)-Zaragoza, Olavarría.
22 JORNADA: Elche (X)-Celta, Soto Montesinos; Zaragoza (X)-Atlético de Madrid, Olavarria.



De ocho castigos máximos lanzados por el Valencia, su capitán, Claramunt, ejecutó siete, y todos ellos subieron al marcador. El de su compañero Jara, no.



El barcelonista Neeskens tiene gran experiencia para convertir en gol el penalty. Los seis que lanzó supusieron otras tantas dianas.



Sólo un penalty en la última jornada. Fue a favor del Murcia, en Valencia. Lo lanzó Casco y marcó.

23 JORNADA: Atlético de Madrid (X)-Athletic de Bilbao, Canera; Español-Real Madrid (X), Medina Iglesias.
24 JORNADA: Real Madrid (X)-Celta (X), Juango; Elche (X)-Granada, Camacho; Zaragoza (X)-Español, Lamo; Valencia (X)-Real Sociedad, Navarrete; Athletic de Bilbao (X)-Las Palmas, Segrelles.
25 JORNADA: Hércules-Valencia (X), Orrantía; Granada (X)-Murcia, Rigo.
26 JORNADA: Gijón (X)-Atlético de Madrid (X), Juango; Hércules (X)-Real Sociedad, Medina Iglesias; Valencia (X)-Salamanca, Molina Segovia; Málaga (X)-Las Palmas, Franco Martínez.
27 JORNADA: Real Sociedad (X)-Murcia, Camacho; Español-Málaga (X), Guruceta.
28 JORNADA: Valencia (X)-Las Palmas (X), Forés; Athletic de Bilbao (X)-Granada, Medina Iglesias.
29 JORNADA: Las Palmas (X)-Hércules, Melero; Español-Valencia (X), Orrantía; Elche (X)-Athletic de Bilbao, Orellana.
30 JORNADA: Salamanca (X)-Las Palmas, Olavarria Málaga (X)-Granada, Crespo.
31 JORNADA: Elche (X)-Málaga, Crespo.
32 JORNADA: Valencia (X)-Granada. Olavarría; Gijón-Elche (X), Juango.
33 JORNADA: Real Madrid (X)-Málaga, Oliva.
34 JORNADA: Valencia-Murcia (X), Crespo.

Los penalties que no se contabilizaron como goles fueron éstos: el lanzado por Illán (Hércules) ante el Murcia; el lanzado por Anzarda (Betis) ante el Celta; el lanzado por Ciriaco (Gijón) ante el Málaga; el lanzado por Castro (Celta) ante el Elche; el lanzado por Villar (Athletic de Bilbao) ante el Betis; los que lanzaron Arrúa y Grande en el partido Zaragoza-Granada; el lanzado por Castro (Celta) ante el Málaga; el lanzado por Breitner (Real Madrid) ante la Real Sociedad; el lanzado por Corcuera (Real Sociedad) ante el Zaragoza; el lanzado por Guisasola (Athletic de Bilbao) ante la Real Sociedad; el lanzado por Escobar (Elche) ante el Salamanca; el lanzado por Muñoz (Salamanca) ante el Zaragoza; el lanzado por Netzer (Real Madrid) ante el Celta; el lanzado por Arrúa (Zaragoza) ante el Español; el lanzado por Jara (Valencia) ante la Real Sociedad; el lanzado por Rojo I (Athletic de Bilbao) ante el Las Palmas; el lanzado por Guisasola (Athletic de Bilbao) ante el Granada; el lanzado por Germán (Las Palmas) ante el Hércules, y el lanzado por Alvarez (Salamanca) ante el Las Palmas.

RESUMEN

	A favor	En contra
Athletic de Bilbao	5	4
Atlético de Madrid	3	3
Barcelona	6	2
Betis	5	2
Celta	5	6
Elche	8	3
Español	—	4
Gijón	5	5
Granada	4	5
Hércules	2	4
Las Palmas	5	6
Málaga	5	8
Murcia	3	5
Real Madrid	6	3
Real Sociedad	4	7
Salamanca	2	6
Valencia	8	5
Zaragoza	6	4

LA TARJETA ROJA

DOBLE EXHIBICION DEL DISTINTIVO DE CASTIGO PARA SOL (VALENCIA), VAN DIJK (MURCIA), AMIANO (ESPAÑOL) Y LOPEZ (BETIS)

• ZARAGOZA Y GRANADA, SIN NINGUN JUGADOR EXPULSADO
• ONCE ARBITROS NO UTILIZARON ESTA TARJETA

SE ha mantenido la regularidad en lo que se refiere a las tarjetas rojas. Cuarenta hubo la temporada 1973-74 y otras cuarenta en la 1974-75, ya que si en el cuadro adjunto sólo figuran treinta y nueve, hay que tener en cuenta la que le mostró el señor Balaguer al barcelonista Gallego, una vez finalizado el partido Salamanca-Barcelona. Si a esto añadimos que en la temporada 1972-73 la referida tarjeta salió a relucir en treinta y nueve ocasiones, veremos que nuestros colegiados parecen puestos de acuerdo a la hora de mandar jugadores a la caseta cada temporada.

El cuadro estadístico que se incluye explica detalladamente todo lo referente a las veces en que salió a relucir la temida tarjeta. En las jornadas 4.ª, 6.ª, 8.ª, 9.ª, 13, 14, 15, 17, 20, 21, 22, 27, 29, 30 y 32 la tarjeta roja durmió. Y fue en las jornadas 5.ª y 23 cuando más cundió el castigo, ya que en la primera de ellas cuatro jugadores tenían que tomar anticipado camino de los vestuarios. Eran éstos: Laredo (Murcia), Sol (Valencia), Martínez (Málaga) e Indio (Elche). En la otra jornada, la 23, además de la ya referida de Gallego, están las de López (Betis), Félix (Elche), Doblas (Celta) y Van Dijk (Murcia).

Cabe consignar que cuatro jugadores, Sol (Valencia), Van Dijk (Murcia), Amiano (Español) y López (Betis), vieron por dos veces cada uno la tarjeta roja. Los clubs más afectados por estas expulsiones fueron: Valencia, Murcia, Elche y Celta, cuatro veces cada uno; Málaga, Barcelona, Betis y Atlético de Madrid, tres cada uno; Hércules, Español y Las Palmas, dos, y con una cada uno, Real Madrid, Gijón Athletic de Bilbao, Real Sociedad y Salamanca. Se libraron de la «quema», sin ninguna tarjeta roja, el Zaragoza y el Granada.

Y para completar la información, digamos que los únicos árbitros que no utilizaron la tarjeta roja fueron: Balaguer, Balsa Ron, Camacho, Crespo, López Samper, Olavarría, Oliva, Pascual Tejerina, Santana, Segrelles y Urrestarazu.


Sol, expulsado en los encuentros Valencia-Málaga y Hércules-Valencia.



Van Dijk, expulsado en los encuentros Murcia-Salamanca y Celta-Murcia.


López, expulsado en los encuentros Betis-Elche y Barcelona-Betis.


Amiano, expulsado en los encuentros Valencia-Español y Barcelona-Español.

ESTADISTICA

Jornadas	Partidos	Jugadores expulsados	Arbitros
1.ª	Valencia-R. Madrid	J. Martínez (Valencia)	Sánchez Ríos
2.ª	Murcia-Salamanca	Van Dijk (Murcia)	Melero
3.ª	R. Sociedad-Málaga	Irles (Málaga)	Martínez Banegas
5.ª	Español-Murcia	Laredo (Murcia)	Guruceta
	Valencia-Málaga	Sol (Valencia) y Martínez (Málaga)	Tomeo
	Celta-Elche	Indio (Elche)	Martínez Banegas
7.ª	Celta-R. Madrid	Navarro (Celta) y R. Martínez (R. Madrid)	Sánchez Ibáñez
	Hércules-Gijón	Andréu (Hércules) y Churruca (Gijón)	Melero
10	Barcelona-Celta	Juan (Celta)	Rigo
11	Granada-Ath. Bilbao	Lasa (Ath. Bilbao)	Lamo
	Elche-Zaragoza	J. Cano (Elche)	Orellana
12	Valencia-Español	Amiano (Español)	Navarrete
	Hércules-Las Palmas	Martín (Las Palmas)	Forés
16	Valencia-Elche	Antón (Valencia)	Navarrete
	Málaga-R. Madrid	Montero (Málaga)	Sánchez Ibáñez
18	Murcia-Hércules	Lema (Murcia) y Pepín (Hércules)	Melero
19	Málaga-Barcelona	Cruyff (Barcelona)	Orrantía
23	Betis-Elche	López (Betis) y Félix (Elche)	Martínez Banegas
	Celta-Murcia	Doblas (Celta) y Van Dijk (Murcia)	Guruceta
24	R. Madrid-Celta	Búa (Celta)	Juango
25	Las Palmas-Barcelona	José Luis (Las Palmas) y Marinho (Barcelona)	Orellana
	Hércules-Valencia	Sol (Valencia)	Orrantía
26	Barcelona-Español	Amiano (Español)	Martínez Banegas
	Hércules-R. Sociedad	Gaztelu (R. Sociedad)	Medina Iglesias
28	Barcelona-Betis	López (Betis)	Soto Montesinos
	Hércules-At. Madrid	«Panadero» Díaz (At. Madrid)	Molina Segovia
31	Las Palmas-At. Madrid	Heredia (At. Madrid)	Canera
33	Zaragoza-Barcelona	Rexach (Barcelona)	Franco Martínez
	Betis-Salamanca	Rodri (Salamanca)	Tomeo
34	At. Madrid-Betis	Fraguas (At. Madrid) y Mendieta (Betis)	Tomeo
	Hércules-Elche	Sitjá (Elche)	Saiz Elizondo

FIGURAS DE LA LIGA



Amancio, uno de los «clásicos» en el Real Madrid. El galleguito, repuesto de su grave lesión, ha vuelto por sus fueros en las últimas jornadas ligueras.



Mención especial para D'Alessandro, el meta del Salamanca, que, además de jugar completos todos los partidos, consiguió que su equipo fuera el menos goleado de Primera División.



Dentro de la pugna por el título de máximo goleador, el paraguayo zaragocista Arrúa ha mantenido su firme candidatura. Ha intervenido en treinta encuentros, totalizando en su haber dieciséis goles.



Dentro de la irregular marcha del Barcelona, Rexach ha sido una de sus piezas más brillantes.



Buena campaña de la Real Sociedad. El equipo donostiarra, clasificado para la Copa de la UEFA, ha tenido en el defensa Gorriti al jugador que más veces la ha representado en el campeonato.



PRIMER AÑO Y PRIMER TITULO

MILJANIC: «ESTOY SUPERCONTENTO»

- «LAS COSAS NO LE SALIERON BIEN AL BARCELONA, PERO CON LA COMPETENCIA RESULTA LA MEJORA»
- «DE LA GOLEADA DE ZARAGOZA TUVE YO LA CULPA. LES DIJE A LOS CHICOS QUE JUGARAN Y...»
- «LUCHAMOS POR UN MADRID IDEAL Y PUEDE QUE LO CONSIGAMOS PRONTO»
- «EL GRAN PROBLEMA DE LOS ALEMANES HA SIDO SER LOS MEJORES TODA LA TEMPORADA... Y LOS MAS DISCIPLINADOS»
- «ME ALEGRO DE LA RECUPERACION DE AMANCIO. POR EL Y POR MI»
- «NO HEMOS PERJUDICADO A TERCEROS: SOLO PERDIMOS PARTIDOS SIN IMPORTANCIA PARA NOSOTROS»
- «NO SOY MUY OPTIMISTA DE CARA A LA COPA, PORQUE TENEMOS MENOS DE LO QUE NECESITAMOS»
- «CUENTO CON SANCHEZ BARRIOS, CON ALGUN CEDIDO Y CON CHICOS DEL CASTILLA PARA LA PROXIMA TEMPORADA»

Por LUIS ARNAIZ

LE dicen muchas cosas. Y él se defiende con su sonrisa, con sus modales exquisitos, con su diplomacia madridista.

Podría haber sido un excelente embajador, pero el fútbol le arrastró como a tantos por los caminos del balón. Hoy, «Milian Milianich» (como explican los que saben buen yugoslavo) es un hombre que acaricia ya el primero de los títulos que ha logrado con un equipo español en la primera de sus escaramuzas.

Soplan tiempos de bonanza.

La vida es corta; los esfuerzos, muy largos; las amarguras, más intensas que las alegrías. Vivir el fútbol es llorar en los recuerdos amargos y dar voces en los días triunfales. Pero esto pasa y aquello queda. No hay sitio en este mundo, a menudo demasiado traicionero, para los que quieren gozar de victorias pasadas, porque sólo es el presente lo que cuenta y el futuro lo que ha de intentar conseguirse.

El pasado es una hoja muerta.

Pero en ese pasado, inmediato, aún muy cerca de todos, Miljan Miljanic, aquel hombre al que muchos dijeron en su día que no se aventurara a la «excursión española» porque bien estaba en el Estrella Roja, ha conocido del oropel del triunfador. La Liga fue un paseo para el Madrid y un constante respiro para el técnico, prudente hasta la exageración y cantarín de título sólo cuando los más inmediatos rivales ya no tenían nada que hacer.

LOS ESCOLLOS

Su primera batalla en España fue como la invasión alemana de Polonia, de Bélgica, de Francia o de Holanda. Un paseo militar.

—La Liga ha sido difícil. Y mucho. No importa la ventaja que hayamos podido sacarles a los demás. Yo sé que los chicos tuvieron que luchar al máximo para conseguir el campeonato. Luchar a tope, en cada partido. Precisamente, aquella responsabilidad de optar al título como nadie y antes que nadie fue la que obligó a todos. No puede argumentarse ahora que los rivales fueron cómodos, que nos lo dieron todo hecho, porque eso no es cierto.

—Pero, al final, todos quedaron vencidos por inferioridad, muy lejos del Madrid, sin posibilidad desde muy pronto de optar a ese puesto de cabeza que precisamente no se les daba como fácil de lograr...

—Y ya le digo que no fue fácil. Es posible que algunos de nuestros rivales fallaran más de la cuenta, pero eso no resta un ápice el mérito general del equipo y el particular de los jugadores.

—¿Qué me dice del fracaso azulgrana?

—El Barcelona es un «grande», un equipo muy importante. Pero las cosas no le salieron bien.

—¿Y si le hubieran salido...?

—Pues..., pues no sé lo que podría haber pasado. La competencia es muy importante. De la lucha sale la mejora de resultados. En atletismo, en fútbol, en natación. Si no hay rivales, no suele haber posibilidades de superación.

—¿No le han defraudado los catalanes?

—El fútbol está muy difícil aquí. Más que en ningún otro sitio de Europa. Las aficiones son muy apasionadas. La gente sólo quiere triunfos, y cuando los tiene se cree que lo cómodo es mantenerlos. Eso cuesta mucho, y a veces hasta el fracaso.

—¿Quién le ha sorprendido, Miljanic?

—El Zaragoza, el Zaragoza.

—¿Por aquello de la goleada?

—No, no por aquello. Antes de ese partido ya sabía que tenía un señor equipo, sobre todo en campo propio. Están dirigidos por un hombre muy listo, por uno de los entrenadores más capaces de España. Carriega ha hecho un buen trabajo y los maños una gran campaña.

EL RENDIMIENTO

Recuerdo que un día (la fecha exacta no hace al caso) el entrenador blanco comentaba conmigo aquel partido de La Romareda, el del estrépito. «Yo he tenido la culpa de la goleada. Hemos cambiado bruscamente el sistema. Les dije a los chicos que salieran a jugar y...» Aquella tarde el Madrid descuidó sus resortes, abrió resquicios, dejó pasar lo que había tenido bien sujeto durante muchos meses: el ataque del rival. Y vino la hecatombe.

—¿Por qué juega el Madrid mejor a la defensiva que al ataque? ¿Por qué hace un fútbol más práctico que espectacular, señor entrenador?

—Bueno... No ha sido así siempre. Hemos hecho grandes partidos. ¿Recuerda aquél de Granada? ¿Y qué me dice de los de Valencia y Sevilla? En casa también hicimos buenas cosas. Lo que ocurre es que éstas se olvidan más fácilmente que los errores. La prueba es que, sin jugar tan bien como desearían algunos, el Real no ha perdido un solo partido en Chamartín.

—La Liga fue un rosario de éxito. La Recopa, casi... Hasta aquello de Belgrado. ¿Qué piensa ahora de la eliminación?

—Eso ha sido, en efecto, lo peor del año.

—¿No cree que pudo evitarse?

—Mire: es mejor olvidarlo. Lo que debe intentarse es trabajar para el futuro. Reconozco que la eliminación nos sentó mal a todos. Pero es agua pasada, como dicen ustedes. Y eso debe obligar a que luchemos por mejorar el año próximo.

—¿Cuál es su balance personal?

—Satisfactorio, plenamente satisfactorio. Lo que ocurre es que lo normal es que mis opiniones no concuerden con las de la gente, con las de la prensa. Yo acepto la crítica, porque la crítica constructiva es la que se necesita para mejorar, para corregir defectos. La crítica destructiva no sirve para nada. Es peor que un partido perdido. Bien: le decía que el balance es satisfactorio, porque, además de haber logrado un título, el Madrid ha demostrado que está, que debe estar, que puede estar en primera línea de batalla. Luchamos por un Madrid mejor, y dentro de cierto tiempo puede que lo hayamos «fabricado»..., si seguimos trabajando con la ilusión con que lo hemos hecho hasta ahora.

LOS JOVENES Y LOS VIEJOS

—¿Sigue pensando en los jóvenes como remedio para muchos males que se les plantean frecuentemente a los clubs «grandes» a la hora de la renovación o a la hora de intentar conseguir nuevos laureles?

—Los jóvenes son necesarios. Y mucho, sí. Pero no puede decirse que sean sólo ellos los que hacen un



Miljan Miljanic y Bernabéu, el hombre que confió en el montenegrino.



Amancio Amaro, recuperado en juego y ganas, escucha las observaciones del yugoslavo.

equipo. Tener pocos años significa carecer de experiencia, y en el fútbol español, con la calidad, con las ganas, son necesarias otras muchas cosas. ¿Qué podría haber hecho un chico como Camacho si no hubiera contado a su lado con hombres como Pirri, como Del Bosque, como Benito? Lo ideal en fútbol, y esto no es una idea nueva, es la mezcla, porque compensa defectos con virtudes.

–¿Quiere decir eso que no va a prescindir de los veteranos que «arrastra» la plantilla?

–Los veteranos son muy necesarios. Es la balanza que equilibra. Pero no se puede ocultar que los jóvenes progresaron, y muchísimo en determinados casos. Camacho, Vitoria... han sido hombres muy importantes. Como Amaro, como Ramón Grosso, como Pirri. Y los alemanes también han cumplido con la parte que les correspondía: Demostraron clase y disciplina. Más que todos. Más que el resto. Más que los otros.

En el último tercio liguero, un hombre sobre todos: Amancio. El «Gallego Brujo» acabó con las «meigas» de su lesión, con las de su flojedad precedente. Volvía a ser el hombre genial de los veinticinco años.

Miljanic lo elogia sin ambages.

–Amancio es un magnífico futbolista. Un gran jugador. Muy grande. Se lo digo yo, que he visto, que conozco a la gente, que conozco a los hombres del fútbol. Se han dado muy pocos casos de la calidad excepcional de Amaro. Y aquellos problemas de que se hablaron de él en su día sólo fueron los de sus lesiones y los de los años. Amancio no es un niño y él lo sabe. Pero es un delantero excepcional. Y lo ha demostrado y lo viene demostrando. Yo me alegro por él y por mí.

LESIONES Y OBLIGACION

–El equipo sufrió muchas lesiones y fueron numerosos los hombres que tuvieron que pasar por el quirófano. ¿Falta de fuerzas, rigidez del método, exigencias físicas excesivas, error de planificación...? ¿Cómo lo explica?

–No tiene explicación. El fútbol es así. Como un coche. No se estropea nunca en muchos años y en unos pocos días sufre diez «parones». Pero la verdad es que todos esos percances han supuesto muchas dificultades, han necesitado del esfuerzo de todos por superarlos. Por fortuna, el año acabó bien. Y, ¿sabe?, al máximo. Creo yo que no podíamos aspirar a más, aunque fuera una pena lo de la Recopa. Pero el balance es bueno, estupendo, como le decía al empezar. Yo estoy, más que contento, ¡supercontento!

–Ya sabía que el Madrid estaba obligado a luchar por el título, ¿no?

–Sí, sí, claro que sí... Pero para el club eso es normal, porque su historia le confiere esa responsabilidad. Había de luchar por el título de Liga, pero para Miljanic era mucho más difícil. Los tres últimos años no pudimos optar al campeonato. Y esa obligación coincidía con mi llegada. Comprenderá que las dificultades eran muy grandes. Y se resolvieron bien. Por eso estoy tan satisfecho.

–¿Qué le ha dicho Bernabéu?

–¡Ah...! Don Santiago es un hombre excepcional. De una categoría poco común. Me ha ayudado toda la temporada y siempre que le necesité. Nunca se metió en mi trabajo, y eso es lo más grande del Madrid. Que cada uno se ocupa de lo suyo.

–Pero el equipo ha flojeado, al final, fuera de casa. Y se duda que haya luchado lo debido. Y se dice que ha perjudicado a terceros... ¿Cómo se defiende de eso, señor Miljanic?

–Las cosas se ven desde muchos prismas. Nosotros tenemos el nuestro. Hemos trabajado a fondo para ganar la Liga en los campos donde lo precisábamos. Durante todo el campeonato sólo dejamos de puntuar en Bilbao, porque los partidos de Zaragoza, Elche y Gijón ya no importaban. Los que perdimos fueron siempre lejos de Madrid, e insisto en que no tenían ninguna trascendencia para nosotros. No es cierto que hayamos perjudicado a otros, aunque posiblemente entre en sus cálculos que el equipo ha fallado cuando no debía hacerlo, cuando podía beneficiarles. Pero ¿quién le pide a los hombres que luchen a tope si no hay nada que ganar? Perdimos bien en Zaragoza, menos bien en Elche y con claridad en Gijón. Y, sin embargo, nadie ha dicho que el Sporting, en algunos puestos, tiene mejores jugadores que nosotros.

LA COPA

–La Liga se aseguró con tiempo. ¿Qué va a pasar en la Copa?

–Tenemos óptimas ambiciones.

–¿Qué quiere decir eso?

–Pues que aspiramos a todo. Pero hay otras muchas cosas. Hemos de superar esos problemas de lesiones que venimos padeciendo desde hace mucho.

–No parece muy optimista, ¿eh?

–No soy muy optimista, no. Pero le aseguro que trabajaremos a fondo, aunque tenemos menos de los que necesitamos.

–Y la temporada próxima, ¿qué?

–Eso queda muy lejos. Hemos de tocar muchos puntos. Hay que estrechar los lazos entre los jóvenes y los viejos. Debemos reforzar el equipo.

–¿En qué puestos?

–Hay que reforzarse en todas las líneas. Pero no puedo decirle nada. Mi obligación es la de informar al club. Y luego, éste, si quiere, debe dirigirse a ustedes. Yo sólo puedo anticiparle que me interesan chicos. Muchos. Cuatro o cinco del Castilla: Sanjosé, Escribano, Sánchez Martín, Castro, Martín Roales... Y algunos de los cedidos.

–¿Sánchez Barrios, quizá?

–Sí, ¿por qué no? Es un hombre muy interesante. Mejor dicho, muy aprovechable. Cuento con él, claro que sí.

–¿Y con los alemanes?

–También.

–¿No han causado ningún problema?

–Su único problema es haber sido los mejores toda la temporada.

–¿No faltan extremos?

–Ya le he dicho lo que falta. Vamos a reforzarnos.

–Muchos técnicos y un buen triunfo este año. Miljanic se lleva la fama...

–El mérito es de todos. Trabajamos en equipo. Hay muchos periodistas y entre todos construyen un diario. Aquí pasa igual.

–¿Qué es Miljanic?

–No lo sé...

–¿Un gran entrenador, un gran diplomático, un gran «public-relations»?

–Soy un gran deportista.

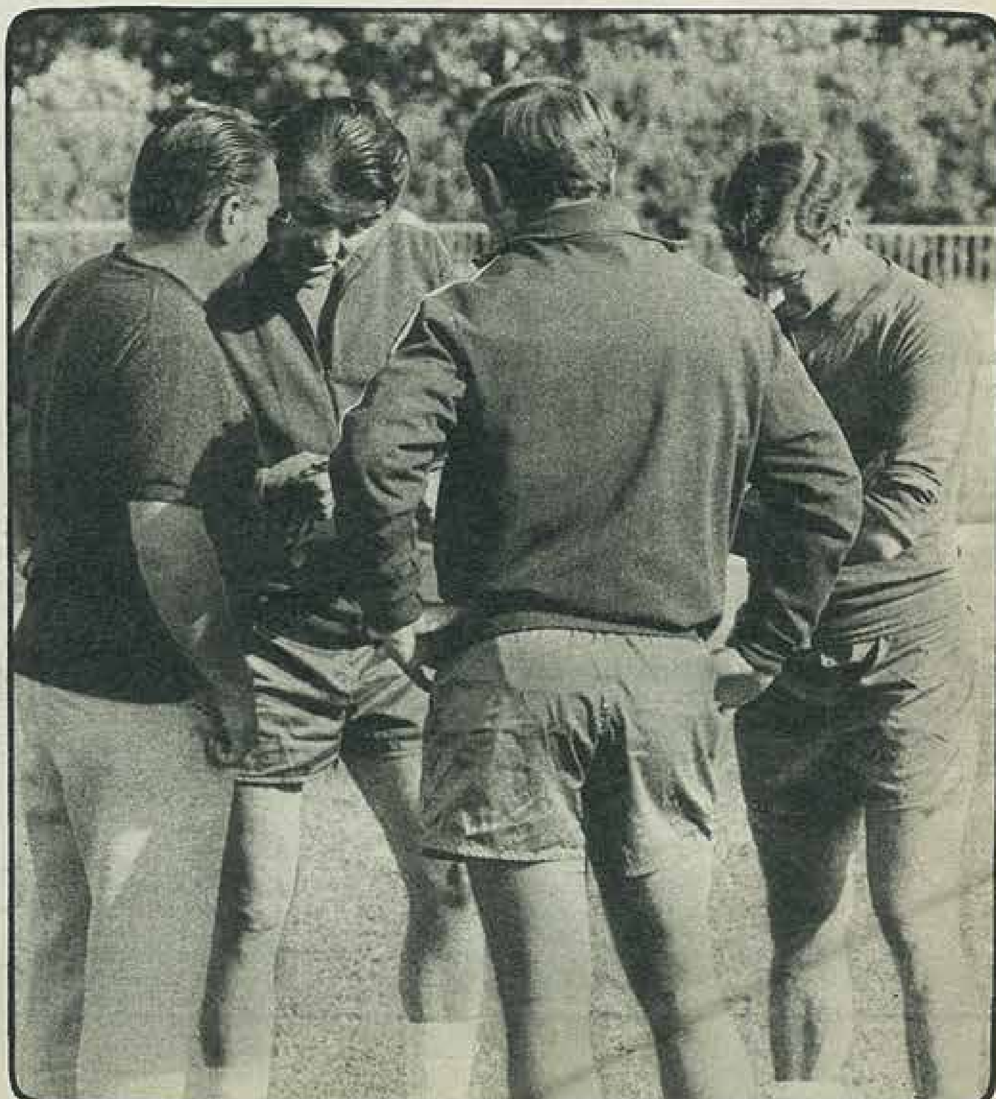
El mejor final.



La tarea va a comenzar. Miljanic imparte las primeras órdenes.



Con los niños de la «Operación Plus Ultra». El fútbol no se acaba.



En rueda de técnicos. Molowny, Antonio Ruiz y Santisteban atienden como buenos alumnos.



REAL MADRID C. de F.

(CAMPEON DE LIGA 1974-75)

De pie y de izquierda a derecha: Camacho, Benito, Miguel Angel, Del Bosque, Rubiñán y Breitner. Agachados: Aguilar, Santillana, Roberto Martínez, Netzer y Velázquez. (Foto Larrú.)


CERV



DAVID CONTRA GOLIAT (C. D. ORENSE-REAL MADRID, EN LA COPA)

DOCABO, presidente: «NO ARROJO LA TOALLA»

Sin embargo, anticipa que está dispuesto a dejar el cargo, que se siente cansado

Bajo su mandato los orensanos han visto equipos de altísima categoría internacional

«El fútbol no es un negocio: ¿qué equipos no tienen pagos pendientes?»

UN REPORTAJE DE CHEMA - Fotos: MACARIO

SOLO le faltó un punto al Orense para librarse de bajar a ese pozo ingrato de Tercera División. Y le sobraron cuatro puntos ante su inmediato seguidor descendido, el Sabadell. El esfuerzo orensano fue terrible esta temporada liguera que acaba de finalizar. El resultado, desgraciadamente, catastrófico. Pero aún sigue en pie. Firme. Y con su miajita de interés para toda España. El Orense, un descendido a Tercera, tiene que medirse al flamante campeón de la División de Honor, Real Madrid. Cuando escribimos estas líneas aún no ha comenzado ese «match» del torneo del «K. O.».

No hay tristeza, pero sí decepción. Don Antonio Docabo admite todo en fútbol. Quizá con rabia. Porque puso todo el empeño, todo lo que pudo, porque el Orense, «su» Orense, no perdiera la categoría.

—Así es el fútbol. Yo cogí al equipo en Tercera División, hace cinco temporadas y media. Estuvimos tres metidos en esa categoría y dos en Segunda. ¿Alegrías? Sí, las hubo. ¿A qué negarlo? Por ejemplo, cuando en la temporada 1972-73 eliminamos de la Copa a la Real Sociedad.



García Blanco, veintitrés años. Es defensa lateral izquierdo y medio de cierre. Clubs de Primera División han iniciado su adquisición.

Hice un comentario. En alta voz. Sin darme cuenta: «Esto es como para decir adiós a todo.»

—Bueno... yo no arrojo la toalla. Entiéndeme, sería como una huida. ¡Eso jamás! No soy un cobarde. Pero sí admito que, si algún orensano, alguien que quiera a Orense como yo, o más que yo, pretende ser presidente porque cree que puede dar lo mejor para el club y para la ciudad, en mí encontrará un colaborador, no un hombre que ponga trabas.

—Habla de Orense, y yo hablo de fútbol, señor.

—Es que hay quien no comprende muchas cosas. Eso de la poltrona de presidente, para mí, es una expresión absurda. Yo pienso en Orense. En la tierra que me vio nacer. Quiero lo mejor para Orense y para los orensanos. El mejor fútbol, en este caso concreto. Desde que soy presidente del Orense, en esta capital se ha visto fútbol de altísima calidad, de conocida categoría internacional.

TORNEOS EN LOS QUE PARTICIPO C. D. ORENSE EN LOS ULTIMOS AÑOS

- Torneo Conde de Fenosa (La Coruña). Principio temporada 74-75: Celta, Coruña, Ferrol, Lugo y Orense.
- II Trofeo San Juan, Salamanca. Final temporada 72-73: Benfica, Anderlecht, Salamanca y Orense.
- Trofeo Ciudad de Vigo. En agosto de 1973: Chelsea F. C., Celta de Vigo y Orense.
- V Trofeo Conde de Fontao, en Foz (Lugo). Agosto de 1973: Real Oviedo y Orense.
- Trofeo Ciudad de Eibar (Guipúzcoa). Agosto 1974: Eibar, Real Sociedad y Orense.

EQUIPOS IMPORTANTES QUE PASARON POR EL ESTADIO JOSE ANTONIO

- En torneo de Copa, temporada 1972/73: Real Sociedad y Granada.
- Inauguración de la iluminación estadio José Antonio, visita del Zaragoza. Temporada 72-73, en noviembre del 72.
- En Trofeo Corpus, de Orense, en junio de 1974: Stal Mielec, Académica de Coimbra y Orense.
- Amistoso: Portuguesa Santista de Sao Paulo. En junio de 1974.
- Amistoso: San Lorenzo de Almagro. En junio de 1974.
- Amistoso: Fútbol Club Barcelona, con Cruyff, en octubre de 1973. (Primer partido jugado por Cruyff en España con el Barcelona, fuera del Nou Camp.)
- Trofeo Fiestas del Couto, de Orense. En agosto de 1973. Celta de Vigo, Huracán de Montevideo y Orense.
- Trofeo Fiestas de Orense. En junio de 1973: Oviedo, Salamanca, S. C. Beira Mar y Orense.
- Sporting de Braga.
- Amistoso con el Oporto. Temporada 1974-75.



Casimiro, defensa central del Orense. Tiene veinticinco años. Es un jugador codiciado por muchos equipos.

Y les queda, como colofón, la visita (ya realizada, repito, para cuando salgan estas líneas a la luz de la información) por el Real Madrid.

PAGOS, CAMPO, EQUIPO, PRESUPUESTO

No lo sé. No lo entiendo. Veo al señor Docabo y me da la impresión de que expone muchas energías y muchas horas de trabajo en algo que jamás le reportará ganancias... en el sentido económico. En el ámbito personal, presumo, puede encontrar más enemigos que amigos... por aquello de la envidia, que tan mala consejera es.

—Nada es fácil en provincias. Uno espera —el Orense Club de Fútbol— ayudas económicas de los organismos orensanos, Ayuntamiento y Diputación. Uno desea que siempre esté lleno el estadio José Antonio, donde caben 14.000 espectadores. Los números bailan si pensamos que en Orense hay cien mil habitantes, y que el club sólo tiene 3.500 socios.

—¿Y cuál fue el presupuesto para este año?

—De treinta y dos millones de pesetas. Uno de los más bajos de Segunda, créetelo. Por ejemplo, el Deportivo de

CANTERA: GARCIA BLANCO, JOSE LUIS, PACHIN Y CASIMIRO, JUGADORES QUE PRETENDEN EQUIPOS DE PRIMERA DIVISION

«La Segunda División necesita una reestructuración: que sean dos grupos de dieciséis equipos»

«Con el sistema actual se juega con "rabia", a guerrear por no descender, no por crear nuevos jugadores»


El señor Docabo charla con Chema. El presidente orensano afirma que hay que reestructurar la Segunda División.

La Coruña, en Tercera, ha tenido un presupuesto de treinta millones.

—No entiendo nada. Perdone, y las taquillas, ¿qué?

—Muy por bajo de lo que esperábamos, entre doscientas cincuenta mil y trescientas mil pesetas. No es mucho. Más bien, repito, bajas.

Son muchas cosas las que arrastra un club. Muchas. El señor Docabo me las enumera rápidamente. Con urgencia. El es un hombre de carácter abierto y de temperamento fuerte, nervioso.

—La nómina es alta. La primas de fichajes, también. Luego, hay que contar con primas por victorias. Y con los gastos de desplazamientos, que han aumentado muchísimo. Mantenimiento y entretenimiento de material y de campo. La verdad es que un club de fútbol tiene el marchamo, por los gastos, de un artículo de superlujo. Y no es así. O no debe ser así, pienso yo.

DEL SISTEMA Y LA CANTERA

Hay algo que no puedo dejar en el olvido: el estadio José Antonio, gracias a la iniciativa de don Antonio Docabo, tiene iluminación. Fue un esfuerzo de dos millones de pesetas. Y ahí está. Ahí queda.

—¿Para el que llegue? ¿Está cansado de ser presidente?

—Quizá, sí —¿a qué negarlo?—; estoy algo cansado de todo este ir y venir. De todo este trajín. No lo hago, repito, por vanidad, sino porque quiero a mi ciudad.

No podía tragarme una pregunta que me bailaba en la garganta. ¿Es correcto el sistema del fútbol de Liga español? ¿Qué piensa?

—Me parece una barbaridad. Créetelo. De Segunda División descienden cuatro automáticamente. Y cuatro promocionan. Y otros cuatro equipos, al menos, están metidos en ese lío durante la temporada. Ascienden tres. Son veinte equipos. Todos «presionados». Unos por unas causas y otros por otras. El fútbol se hace «rabioso». Insoportable. Y si lo que queremos es hacer jugadores, alimentar una cantera, lo que se consigue con ese sistema es crear «guerreros» para no descender. No tener reposo.

—Entendido. Y acertado, a mi parecer. ¿Pero qué solución le ve?

—Una, y muy sencilla. Hacer dos grupos de dieciséis equipos en Segunda División. Buscar su acomodo por regiones. Así se evitarían esos enormes gastos de desplazamientos. Sí, que bajaran cuatro, pero dos de cada grupo. Sí, que ascendieran dos, los campeones de grupos, y otros dos promocionaran para subir a Primera. Y en el descenso también podría, pienso, haber promoción de dos equipos de cada grupo para dar opción a los subcampeones de Tercera División. En una palabra, planificar todo con más cordura y mejor intención. Y no lo digo porque haya descendido el Orense, sino porque me parece lo más normal, lógico y admisible.

JUGADORES Y PETICIONES

Ahí queda la idea. No será llevada a cabo, supongo. En los Plenos federativos —¡a ver si cambia con la llegada de Pablo Porta— se habla más de fichajes entre los intermediarios y los «presis» que de los sistemas de competiciones. Al menos, el tema de fichajes es más efectivo y renovador. Pero el señor Docabo me ha hablado de cantera. ¿La hay en Orense?

—Sí, la hay. Nosotros tenemos una plantilla de veintitrés jugadores. El Orense ha aportado al fútbol nacional jugadores como Tomé, Pataco, Rivera y otros. Ahora mismo hay cuatro jugadores por los cuales se han interesado muchos clubs, incluso de Primera División.

Luego, el señor Docabo, sin pelos en la lengua, me da sus nombres, edad y puestos en que juegan: García Blanco, de veintitrés años, defensa lateral izquierdo y medio de cierre. José Luis, defensa lateral derecho, de veinticinco años. Pachín, interior de ambos lados, de veintidós años. Y Casimiro, defensa central, de veinticinco años.

—¿Los van a traspasar?

—No lo sé. Es la verdad.

—¿Cómo es eso?

—El próximo día 17 de junio habrá junta de Directiva. Hasta entonces, puesto que puede llegar alguien que quiera hacerse cargo del club, no voy a decidirme sobre esa cuestión de traspasos. Los jugadores, ya que el campo no es nuestro, como sabes, es el patrimonio, o parte del patrimonio, del Orense.

Se habló o se rumoreó que la DND —y don Antonio Navarro estuvo en Orense para ello— se iba a hacer cargo de la compra del estadio José Antonio. Se barajaron tantos por cientos. Y se dialogó, presumo, de los dieciséis millones aproximadamente que el C. D. Orense, bajo el mandato del señor Docabo, se gastó en tribunas, gradas cubiertas, iluminación y vestuario de juveniles, entre otras cosas. Pero este tema —interesante pero prosaico— lo dejé a un lado. Miré el ángulo deportivo. Sólo este ángulo.

—¿Y qué pasó con los entrenadores?

—Lo que pasa siempre. Diría yo que lo inevitable. Manolín, que ya conocíamos, y que tan brillante campaña hizo en 1972, no cogió la «honda». ¡Vaya usted a saber! Dejó al equipo con tres negativos. Se hizo cargo después Bermúdez, y las cosas rodaron menos bien, y el Orense se puso con cinco negativos. A última hora, como sabes, llamamos a Américo Arias, y... ya sin solución. Estamos en Tercera.

No sé si el Madrid habrá nivelado las arcas del C. D. Orense. Es posible que algo sí haya —en el sentido pesetas— conseguido. ¿Pero hay deudas?

—¿Y qué club no tiene pagos pendientes? ¡Dime uno, por favor! Mira; yo cuando cogí la presidencia del club también había, por supuesto, facturas pendientes. Y aquí estamos. Eso siempre ocurre. Hasta en los equipos de Primera División, que, sobre el papel, parecen boyantes. El fútbol, créetelo, no es un negocio. Yo no lo veo así. Lo veo y lo miro, repito, como un bien para la capital que representa y que lleva, como en el caso del Orense, su nombre.

Quizá don Antonio Docabo diga «adiós» a la presidencia. Quizá esté, como él dice, algo cansado de todo esto. Pero de lo que no cabe duda es que el señor Docabo Novoa es un orensano que quiere con todo su corazón a su tierra. Y esto, señores, es algo que dice mucho, casi todo, en favor de él. Es lo innegable y lo maravilloso de un hombre.

CHEMA

(Fotos Macario.)


José Luis, veinticinco años. Juega de defensa lateral derecho. Un puesto muy «necesitado» incluso para Kubala en la selección. Jugador que quizá sea traspasado a Primera División.


Sólo tiene veintidós años Pachín. Juega de interior en ambos lados. Es un hombre con visión de gol. Un futbolista por el que suspira más de un club.

¿Aspira usted a un nivel social superior?

Si es así, ni su edad, ni su lugar de residencia, ni sus ocupaciones le impiden alcanzarlo.
A través de nuestros programas flexibles de Enseñanza a Distancia, usted puede prepararse para desarrollar una nueva actividad que le permitirá situarse al nivel que se merece.
Los programas AFHA de Enseñanza a Distancia se adaptan siempre a sus necesidades. Usted dispone de múltiples opciones para conseguir una enseñanza personalizada, dentro del plan de estudios que más le convenga.

CURSOS TECNICOS



ELECTRONICA-RADIO-TV
Teoría y montajes - Amplificadores - Superheterodino AM y FM - Transistores - Hi-Fi - TV - TV Color.
Completísimo Curso con materiales para prácticas (televisor incluido) ¡y todo queda de su propiedad!

ELECTRICIDAD PRACTICA
Fundamentos de electricidad - Instalaciones domésticas e industriales - Líneas y centrales - Telecomunicaciones - Luminotecnia - Automóvil - Electrodomésticos.
Con valiosos materiales para prácticas.

DELINEANTE
Dibujo técnico: Ejecución de planos - Normas DIN - Geometría descriptiva - Trigonometría.
Delineante mecánico: Estudio de piezas - Cálculo de máquinas - Física - Engranajes.
Delineante construcción: Técnicas de construcción - Piedrá, ladrillo, hormigón, estructuras metálicas.

CURSOS ARTISTICOS



DIBUJO Y PINTURA
Técnicas: Dibujo al carbón, tinta, aguada, pintura al óleo, acuarela, gouache, dibujo humorístico, publicitario, comics, etc.
Temas: Cuerpo humano, animales, paisaje, retrato, caricaturas, dibujos animados, etcétera.

FOTOGRAFIA
Técnica de la fotografía - El arte en la fotografía - Técnica del laboratorio - Foto color, etcétera.
Con el curso se entregan valiosos materiales que quedan de su propiedad, ¡incluso una magnífica ampliadora!

DECORACION
Teoría de la decoración - Complementos decorativos - Proyectos - Materiales - Instalaciones - Estilos artísticos - Técnica del mueble.
Introdúzcase en el apasionante mundo de la decoración, por medio de este sensacional curso.

CURSOS CULTURALES



INGLES-FRANCES
Dos sensacionales cursos adaptados a las más modernas técnicas de enseñanza. Con discos o con cassettes. ¡Y ahora también Laboratorio de Idiomas!
Conozca el revolucionario Laboratorio Lingüístico Visualphone, con el cual usted hablará Francés o Inglés en 3 meses.

CULTURA GENERAL
Curso original y de elevado valor didáctico.
Astronomía - Astronáutica - ● Historia natural - Matemáticas - Física - Química - Geografía - Historia - Lengua, etc.

GRADUADO ESCOLAR
Curso realizado según el programa oficial para optar al Título de Graduado Escolar, extendido por el Ministerio de Educación y Ciencia. Un título que equivale, a todos los efectos, al Bachillerato Elemental.
Preparándose con este curso, usted podrá presentarse a los exámenes oficiales con las mayores garantías de éxito.

ADMINISTRATIVOS Y COMERCIALES



CONTABILIDAD
Un curso completo de Contabilidad General.
Puntos fundamentales: Balance - Asientos - Cuentas - Teneduría.
Dirección financiera: Análisis de balances - Costes - Sistemas contables - Nociones jurídicas.

AUXILIAR ADMINISTRATIVO
El curso proporciona una completa formación en el campo administrativo, sin omitir ninguno de los temas que pueden intervenir en la profesión.

MARKETING - PUBLICIDAD - VENTAS
Tres cursos que desarrollan, cada uno en su especialidad, todas las técnicas que intervienen desde la concepción de un producto hasta su lanzamiento, introducción en el mercado y venta.

ORGANIZACION EMPRESARIAL METODOS Y TIEMPOS
Dos cursos de gran interés sobre unos temas cuyo conocimiento es imprescindible para aspirar a cargos de relieve en una empresa.

CURSOS PARA LA MUJER



CORTE Y CONFECCION
Un curso que le enseñará todo lo necesario para aprender a confeccionar cualquier tipo de prendas, empezando por la toma de medidas y confección de patrones, hasta la confección industrial.
Realizará diversas prendas de vestir para usted misma, como ejercicios prácticos.

SECRETARIADO
Curso de amplio contenido que cubre el programa formativo para ser una eficiente secretaria.
Conocimientos generales de oficina - Documentos y técnicas administrativas - Organización - Mecanografía - Taquigrafía.

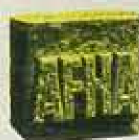
DECORACION DEL HOGAR
Un curso sencillo y completo, cuidadosamente elaborado para que usted aprenda a decorar de la forma más fácil y agradable.
Estilos - Muebles - Materiales - Complementos - Plantas - Teoría de la decoración.

● Cursos autorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia

GRATIS y sin compromiso deseo recibir amplia información sobre el curso que a continuación les indico.

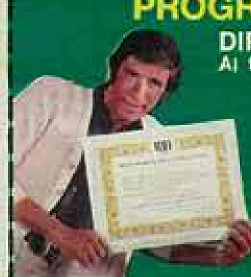
Curso ______
Nombre ______
Domicilio ______
Población ______ D.P. ______
Provincia ______

AS-COLOR-10



ENVIE ESTE CUPON A AFHA, MAESTRO NICOLAU 9-11 BARCELONA-6

PROGRESAR ES FACIL



DIPLOMESE EN AFHA
Al terminar sus estudios obtendrá el prestigioso Diploma AFHA en la especialidad elegida, que avalará sus conocimientos y le facilitará el acceso a nuevas oportunidades.
Pida información HOY MISMO
Recorte y envíe este cupón

AHORA ES EL NUEVO ENTRENADOR DEL BORUSSIA MOENCHENGLADBACH

UDO LATTEK, EL HOMBRE «DESPEDIDO» POR BECKENBAUER



«SE EMPLEARON MALAS ARTES PARA PRESCINDIR DE MIS SERVICIOS»

«PUDE FICHAR POR EL GRANADA, PERO NO RESPONDIERON A LAS CONDICIONES»

«AUN TENGO CREDITO, Y LO DEMUESTRA QUE HE FICHADO POR EL MEJOR EQUIPO DE ALEMANIA FEDERAL»

PUDO venir a España y de forma indirecta entabló tratos con algún club. Estuvo en Granada y habló con los de Los Cármenes, cuando ya se veía venir lo de la sucesión de José Iglesias, «Joseíto». Pero Cándido Gómez desestimó la opción y luego tampoco el Valencia se decidió a hacerse con los servicios de uno de los más reputados técnicos continentales. Cierto día, Udo Lattek, el hombre en cuestión, me hablaba de sus intereses por un club hispano: «No me disgustaría cambiar de aires, pero tengo un precio y es posible que parezca muy alto.» Las preferencias de Lattek estaban claras: o el Valencia o el Barcelona. La presencia de Milosevic le cerró el camino con los levantinos, y la firma de Weisweiler la oportunidad de irse con los azulgranas del Nou Camp. Curiosamente, la vacante dejada en el Borussia Moenchengladbach por el técnico saliente le daba una ocasión ideal sin salir de las fronteras de su país, la de entrenar al más reciente campeón de la Copa de la UEFA, al más fuerte equipo alemán federal del momento, y hasta puede que al número uno de los equipos que hoy pasean su potencial por el mundo del redondo balón. A las pocas horas de la firma, Gersdorf, «manager» del club germano (según los usos), pronunciaba las frases de ritual: «Es el hombre ideal, el que el Borussia Moenchengladbach necesitaba, el que precisamos todos.» Unos días antes de la sorpresa de Weisweiler nadie se había fijado en el hombre al que las disensiones internas del Bayern Munich pusieran en la calle, tras ocho años de ímprobos esfuerzos, después de hacer del equipo «farmacéutico» el más grande del Viejo Continente.

Pero así se hace la historia.

LATTEK Y SUS PROBLEMAS

Suele suceder que, con frecuencia, lo más inconveniente que puede ocurrirle a un equipo de fútbol es pasar de la nada a la gloria en unos pocos saltos. El Bayern comenzó a darlos a finales de los años 60 y «explotó» en los comienzos de los 70. La tarea honrada y capaz de Lattek se empezaba a dejar sentir. Udo incorporó al equipo bávaro no sólo la fuerza de ases ya contrastados debidamente, sino también la de nuevos jóvenes, la de juveniles de cuño reciente, en el camino de las figuras. De aquella hornada inicial de Lattek surgieron hombres como Paul Breitner, como Ulli Hoeness, como Roth o Zobel, por citar los más destacados. Con ellos y con los consagrados, Maier, Beckenbauer, Gerd Müller, el Bayern se hizo en muy poco el mejor equipo de Europa. No lejos esperaba el mal pago de algunos hombres que hicieron valer sus caprichos a la labor honesta de un hombre capaz.

Se ha hablado insistentemente estos últimos años de ciertos roces surgidos entre dos de las partes del equipo, precisamente entre la que llevó Lattek y la que él no incorporó. Evidentemente, no puede marginarse el hecho de que el equipo estaba dividido en ese par de facciones, y a la larga fue la de los expertos la que pudo. Beckenbauer ha demostrado ser un hombre intocable en la formación, y su pequeña corte le ha «salvaguardado» con enorme eficacia. La caída de los jóvenes supuso la marcha de Breitner, el ocaso durante un par de años (que aún es notorio hoy) de uno de los mozalbetes con mayor talento de Europa, Hoeness, y el apagón de algunos otros de los más jóvenes, que Lattek pasaportó a la plantilla profesional del equipo. Pero siempre quedó en el ambiente una pregunta. ¿Qué indujo a Beckenbauer a tratar de minar bajo todos los conceptos la figura de un hombre tan archipopular como Udo y cómo consiguió hacerlo? ¿Son tales y tan poderosas las armas de que goza el líbero en la institución? La razón es obvia; los hechos, claros. Beckenbauer pretendía para el equipo a Cramer, padrino de boda, y la rivalidad con el entrenador y con su «élite» era un buen motivo para acabar con ellos. Las disputas no tardaron en surgir, porque parece que las apetencias del «cinco» no acababan ahí, y el Bayern no pudo hacer más que ceder. La fuerza de los salientes no alcanzaba la de los grandes divos.



Consolando a Kapellmann, uno de sus «descubrimientos».

SINCERIDAD, DIVINO TESORO

Lattek salió y casi por una puerta falsa, por esa a la que dan pie los malos resultados del equipo. Está claro que el grupo Beckenbauer-Maier ejerció su presión para que el «míster» marchara, y los resultados no se dejaron esperar. El Bayern entró en el declive más sonado de sus últimos años, hasta que Udo no tuvo más remedio que «abrirse» a la despedida. Desde aquel momento (y ya bajo la tutela de Cramer), el equipo muniqués fue otro muy diferente, al punto de alcanzar cotas inimaginadas en aquella media temporada en la que se pensó hasta en la pérdida de categoría. La reacción del «team» fue positiva y las aguas volvieron a su cauce. Pero al Bayern le esperaba otro trago amargo: el Borussia Moenchengladbach firmaba hace unos días al hombre que ellos no quisieron. Y entre los de «Gladbach» y el equipo rojiblanco bávaro hay una gran distancia..., a favor de aquéllos.

Hoy, Lattek es un hombre feliz.

—No me acuerdo para nada del Bayern, porque muchos de sus hombres no se portaron bien conmigo. No voy a precisar detalles, pero no puedo olvidarme de las artes que emplearon para prescindir de mis servicios. Después de tantos años de esfuerzo, la recompensa fue tremendamente injusta.

—¿Por qué no acabó fichando por un equipo español?

—Mantuve contactos con el Granada, pero no hubo acuerdo rápido. Les propuse mis condiciones y no respondieron.

—¿Cree que tiene crédito suficiente todavía en Alemania, tras su última campaña con el Bayern?

—Sí, sin duda. Y la prueba es que acabo de firmar por el mejor equipo del país. Eso demuestra que soy alguien aquí.

El Borussia M. le espera. El Bayern va a encontrar acrecentada la fuerza de su gran rival.

M. DE ROBLES



La lucha por el balón, eterna constante de los jugadores auténticos.

No triunfó en el Barcelona; en el Zaragoza, sí

Pablo García Castany, el jugador más regular del fútbol español

«SOY UN OBRERO CON DOTES DE ARTISTA»

● Esperaba que este año me hubiera llamado Kubala»



LA Liga ha terminado.

Hora es ya del recuento.

Un hombre, entre los más destacados. Un jugador del Zaragoza en esa serie de clasificaciones matemáticas que dan algunos. Un interior con grandes cualidades, evidentemente, y dotado de la gran regularidad de que sólo saben hacer acopio los mejores.

Ha jugado todos los partidos con los «blanquillos». Los de Liga. Los de Liga y los de Copa de Europa. El año pasado disputó todos, menos uno.

¿Hay alguien que pueda hacerle sombra?

García Castany es el hombre. Y con él muchos de los valores que le han convertido no sólo en la pieza básica del equipo maño y en uno de los «armadores» más eficaces del fútbol español, en el que sólo algunos ven virtudes, y otros muchos, nada más que defectos.

García Castany tiene veintiséis años, y se ha acreditado como un interior a la altura de los mejores del país. Hay quien apunta que este año ha sido el número uno.

Kubala no comparte esa opinión.

–¿Por qué?

–No lo sé... La verdad es que no lo sé.

–¿Esperaba su llamada?

–Pues este año sí. Creo que no lo he hecho mal. Al contrario.

–¿Se siente defraudado?

–Uno siempre busca lo mejor. Y si no lo consigue..., pues ya sabe. No, lo cierto es que siento que no se acordaran de mí.

García Castany tuvo su ocasión en el Barcelona. Llevaba muchos años en el equipo.

Pero no tuvo suerte.

–No confiaron en mí.

–¿Les dio motivos?

–Yo creo que sí. Entonces era un jugador muy joven, en formación.

–¿Y ahora?

–Ya estoy hecho.

–¿Los hay mejores que usted?

–Claro que sí, por supuesto que sí. Yo soy uno más.

–¿En el nivel alto, no?

–En el nivel alto, puede ser. No creo que desentone al lado de los mejores. Pero uno siempre cree esas cosas.

El Zaragoza ha hecho una gran campaña este año. La mejor de su historia en los niveles de la Liga. Es opinión generalizada que Castany ha sido el forjador de los mejores momentos de los zaragozanos.

–Yo soy uno más.

–¿No el mejor en su puesto?

–No, no...

–¿No se cree un ídolo?

–Desde luego que no. Trabajo, lucho y corro. Mi obligación es fabricar fútbol para los demás.

–A veces lo hace para usted, ¿no?

–A veces, sí. Pero no con frecuencia. Ya le digo que los interiores debemos servir balones a los demás. Lo que ocurre es que hay ocasiones en las que todos nos aprovechamos.

–¿Como el día del Madrid?

–Como el día del Madrid, en efecto.



Heredia, tras sus pasos. El interior se escaparía.



Con Torres en sus tiempos de jugador azulgrana.

—¿Fue... su gran noche?

—Lo fue, lo fue.

Aquella noche García Castany salió a hombros, como los toreros en día de jornada grande.

EL SORPRENDENTE ZARAGOZA

Los datos ahí están.

Por primera vez en su historia, el Zaragoza, subcampeón.

—¿A quién se debe eso, Castany?

—No lo sé... Al trabajo de todos, supongo.

—¿Carriega?

—Es un gran entrenador. El mejor de los que he tenido.

—Hubo quien confió en su fútbol. ¿Se acuerda de Vic Buckingham?

—Me acuerdo.

—¿Y...?

—Con Carriega he llegado al tope. A más de lo que esperaba incluso.

—¿Qué quiere ahora?

—Todo, claro está. Soy ambicioso. Y mucho.

—¿Qué es el fútbol: arte u oficio?

—Tiene de las dos cosas.

—¿Castany es artista o trabajador?

—Digamos que soy un obrero con dotes de artista. Me gusta el trabajo. Y me gusta hacerlo bien.

—¿No le ha sorprendido a usted mismo el éxito maño?

—No, ¿por qué había de sorprenderme?

—¿Es un justo subcampeón?

—Hemos hecho más méritos que nadie.

—¿No han fallado mucho fuera?

—Nosotros tenemos un estilo de juego. Y nos ha dado buenos resultados.

—¿Llegó a pensar en el título?

—El Madrid lo puso muy difícil siempre.

—Ustedes los golearon...

—Aquélla fue una tarde. En la Liga hay treinta y cuatro jornadas por librar. Una no sirve para nada.

—¿Y de qué le ha servido el subtítulo?

—Es una hazaña. Todos estamos contentos por ello.

—¿No añora al «Barsa»?

—Es un gran equipo.

—¿Sólo eso?

—Allí pasé unos cuantos años. Pero no tuve suerte. Soy jugador del Zaragoza y a él me debo.

—¿Y si le pidieran volver?

—No creo que lo hagan.

—¿Se negaría?

—Estoy muy bien aquí, como en casa... Zaragoza es mi hogar.

—¿Y cómo le pagan?

—No me quejo.

—¿Habrá subida tras el éxito?

—Ya veremos, ya veremos...

Un año que acaba; el horizonte por delante.

—¿Irá hacia arriba el equipo o esto es el sueño de una noche?

—Vamos a intentar escalar peldaños. Pero ahora será más difícil. Todos saben de lo que somos capaces.

—¿Y García Castany?

—Tengo aspiraciones aún. Soy joven. Puedo subir.

—¿Quién le cierra el paso?

—Hay mucha gente buena metida en esto.

—Nadie le hizo sombra este año...

—Ha sido una buena temporada, sí. Pero hay que superarse.

García Gastany y su triunfo. El de un hombre super-regular.

M. DE ROBLES



Formando con el Zaragoza, «revelación del año»

AUN LE QUEDA UN AÑO MAS DE CONTRATO CON LOS AZULGRANAS

JUAN CARLOS, OTRA VEZ TITULAR

«SI; AL UNICO EQUIPO QUE IRIA SERIA AL SANTANDER»



Juan Carlos dejó su puesto a Neeskens en el centro del campo, y su ausencia se notó.

«PERO YO QUISIERA TERMINAR MI CARRERA DEPORTIVA EN EL BARCELONA»

«EN LA COPA PODEMOS RESUCITAR, COMO LO HIZO EL REAL MADRID... NUNCA SE SABE»

«NO SOY EL INDICADO PARA DECIR LOS MALES DEL EQUIPO»



De capitán y titular indiscutible, a suplente.

El Barcelona, con Juan Carlos, fue campeón de Liga 1973-74.

LLEGO Clares al Barcelona, y sustituyó a Sotil en la delantera.

Llegó Neeskens e hizo lo propio con Juan Carlos.

A simple vista, un gran error. ¿De quién? Del entrenador Rinus Michels, que creyó que la fuerza física era más importante que la técnica. Porque nadie nos puede discutir que los cambios han sido nefastos para el equipo.

Basta con ver la actuación del Barcelona en la Liga y en la Copa de Europa.

Los resultados mandan.

No obstante, se podrían haber compaginado mejor las sustituciones, y quizá no se hubieran notado. Pero así, de repente, no. Y menos en un equipo que había salido campeón y que funcionaba a las mil maravillas.

Algunos aseguran que empezó a declinar a raíz de la victoria del Real Madrid, en la final de la Copa del Generalísimo, por 4-0.

—¿Es o no es así?

Juan Carlos, uno de los relegados del entrenador holandés, aunque no quiera confesarlo, piensa antes de contestar.

—No soy el más indicado para decir los males del Barcelona y las causas de su mala actuación en la Liga y en la Copa de Europa. El que mejor lo puede decir es el técnico o los directivos, que conocen todos los problemas. Y lo concerniente al club propiamente dicho.

—Pero le tuvo que haber sentado mal que le sentaran en el banquillo por Neeskens, ¿no es verdad?

—No soy el más indicado para decirlo. Aunque reconozco que el mediocampista holandés es un gran jugador. Lo ha demostrado en más de una ocasión en el Ajax y en la selección holandesa.

—Reconocerá, también, que no ha logrado adaptarse.

—Todos le han visto jugar. Pero eso no tiene nada que ver. Puede que lo haga más adelante.

—¿Y por qué Michels no contó con usted?

—Contar, contó, sí.

—¿Cuántos partidos ha jugado?

—Bastantes. Casi todos.

—¿Los treinta y cuatro?

—No; en total, unos quince. Los demás, veinte minutos o algo así. Pienso que casi todos, pero no los treinta y cuatro. En estos momentos, no recuerdo muy bien.

—¿No le parece que, si el año pasado fue capitán y uno de los mejores del Barcelona campeón, tenía un puesto de titular «fijo» en el equipo?

—No soy imprescindible. Me considero uno más de la plantilla azulgrana. No me creo titular. En absoluto. Ahora bien, yo cumplo con mi obligación de profesional.

Secretario técnico y presidente del Racing de Santander se personaron en la Masía. Y dejaron caer, por las buenas, una propuesta realmente millonaria. Su interés es que Juan Carlos vuelva a su ciudad natal. El Racing pretende su concurso.

—¿Es cierto que el Santander le pretende?

—Por lo que leí, y los rumores que oí, parece que es cierto. Sin embargo, no hablaron conmigo.

—¿Ni el secretario técnico ni el presidente?

—Tampoco el Barcelona.

—¿Y usted qué diría si le traspasaran?

—Mire, a mí, sinceramente, me gustaría mucho continuar con el Barcelona. Incluso terminar mi carrera deportiva. Considero que es uno de los «grandes» del fútbol nacional, y, por tanto, es un alto honor pertenecer a la plantilla azulgrana. ¡Ojalá firmara una renovación por veinte años más con el Barcelona! Pero si un día dicen de traspasarme, al único club que iría sería al Santander.

—¿Por qué?

—Porque ahí están mis familiares. Mi tierra. Mi gente. Es lo normal, creo yo. No obstante, me he adaptado muy bien al ritmo trepidante de la Ciudad Condal. Me encuentro muy a gusto.

—¿Qué pasará entonces?

—No lo sé. Yo estoy a disposición del club azulgrana. Tengo un año más de contrato, y, le repito, me quedaría veinte años más.

—Sin embargo, usted sabe que, cuando las actuaciones son malas...

No nos deja terminar la frase.

—Malas campañas tienen todos los grandes equipos. El Real Madrid de la pasada temporada es un ejemplo. Le salvó la Copa del Generalísimo. Y no sería nada extraño que el Barcelona resucitara y ganara la Copa, como lo hizo el eterno rival de siempre.

Pero Juan Carlos no es de los jugadores que hablan por hablar. Razona. Y le gusta dar una opinión concreta.

—Claro que —continúa— la Copa del Generalísimo es como una lotería. Tienes una mala tarde y, ¡zas!, te elimina el más débil de los equipos... Es difícil. Sobre el papel se pueden aventurar muchos pronósticos, pero sobre el terreno puede ocurrir todo lo contrario. Pero podemos resucitar, como lo hizo el Real Madrid. Nunca se sabe.

—Háblenos del Santander...

—No sé. Le he visto muy poco.

—¿Se mantendrá en Primera División la próxima temporada?

—No lo sé. No le he visto jugar mucho para juzgarlo, ni tampoco soy el indicado. Entiéndame. Los periodistas pueden hacerlo mejor que nosotros. No obstante, pasará sus apuros. No se olvide que durante esta temporada hubo diez o doce equipos que las han pasado moradas. Por muchas razones. Pero la princiapl era la clasificación. El descenso achuchaba...

El mediocampista azulgrana habla con voz firme. No exterioriza su enfado porque el entrenador no contara con él durante la Liga. La procesión, suponemos, iría por dentro. El capitán. El hombre que fue aclamado y adorado por la multitud de hinchas. El jugador que cogió, con sus manos, el preciado trofeo del campeonato de la regularidad.

—¿Será diferente en la Copa del Generalísimo?

—Esperemos que así sea...

—¿Seguirá de titular como en los últimos encuentros de Liga?

—Eso nunca se sabe. Ya veremos. Mi ilusión es ser campeón de Copa con el Barcelona.

Ilusión. Esperanza. Quizá con el nuevo entrenador renazca el juego que demostró el cuadro azulgrana la temporada 1973-74. Puede ser. Aunque nunca se sabe.

Enrique PIERI

UNA ZURDA DE ORO QUE ESTUVO CASI AUSENTE EN LA LIGA

VALDEZ VOLVIO CON SUS GOLES

- **«EL REAL MADRID SE LLEVO LA LIGA POR VIVEZA, SIN MOSTRAR NADA DEL OTRO MUNDO»**
- **«PUDO GANAR CUALQUIERA EL CAMPEONATO»**
- **«EN EL VALENCIA SE NOTO LA MARCHA DE DI STEFANO»**
- **«PARA MI HA SIDO UNA TEMPORADA PERDIDA»**



Con la elástica de la selección nacional, frente a Alemania Federal. Su pierna zurda, en acción.

RAMA familiar. Sandra, de tres años y medio, se dio un porrazo. La madre, llorando. Toda la familia la acompañó al hospital. La brecha había sido bastante profunda. Hubo que darle algunos puntos de sutura. Tres, exactamente.

Después volvió la calma en el hogar. Tan sólo por esa tarde. Porque Sandra siguió haciendo sus diabluras. Y no digamos nada del llorón de Rubén Darío, que ya cumplió seis meses y es todo un hombrecito, que en lugar de pedir exige.

–Espere que llame a mi papá...

La que habla ahora es Mónica, la hija mayor de Oscar Rubén Valdez. Del extremo zurdo del Valencia. Del goleador de la selección.

Estaba cenando en su piso. Con sus tres hijos y su mujer. La mayor es argentina, pero los otros dos son valencianos. A pesar de las protestas del padre por el ruido que meten y los lloros del pequeño, Valdez es feliz. Por lo menos en su vida privada.

–No puedo estar contento –nos dice–. He jugado pocos partidos esta Liga. Unos seis, aproximadamente. Ha sido para mí una temporada prácticamente perdida.

–¿Es verdad que le quieren traspasar?

Salta su mujer, Victoria, y contesta por su marido:

–¿Quiere usted darme un disgusto?

Valdez sonríe. Sabe el cariño que le ha tomado Victoria a Valencia. También él.

–De esto no sé absolutamente nada. Yo estoy bien en Valencia y en el Valencia. Me encuentro a gusto y me gustaría terminar mi carrera deportiva aquí. Ahora bien, yo soy profesional y me debo al club. El tiene la palabra.

Seis partidos de Liga, de treinta y cuatro, son escasos. Poquísimos. Pero ahora parece encontrarse en gran forma.

–¿Perdió dinero?

–Imagínese... Y todo por esa lesión. Por esa fractura. Me la hice en el cuarto partido de Liga, frente al Elche.



–Su reaparición ha sido brillante, ¿no?

–Tuve suerte. Además, el Valencia jugó bien. Así es el fútbol.

–¿Cuántos goles marcó?

–Dos. Pero aquella noche salió todo redondo. Ya le digo, el Valencia jugó bien.

–En Altabix, ¿jugó menos bien?

–Así fue. El equipo no estuvo tan bien como el día del Granada. En el primer tiempo merecimos empatar. Yo tuve dos oportunidades y las desperdicié. Pero no se puede hablar de posibilidades. Los goles son cuando entran en el marco; en caso contrario no cuentan para nada.

Oscar Rubén Valdez no oculta que falló en dos ocasiones. Pero asegura que el árbitro del encuentro estuvo muy mal.

–Desde las gradas, ¿cómo vio al equipo?

–¿Al Valencia? Ya se imagina. Mal, mal, mal... tres veces mal.

–¿Por qué?

–Cuando empiezan fallando dos o tres piezas, por cansancio o por otras causas, se viene abajo el conjunto. Porque forman parte de la columna vertebral del mismo. Y también porque lo hacen funcionar. Bien o mal, lo hacen funcionar.

–¿Tuvo algo que ver el técnico yugoslavo?

–¡Yo qué sé! Se juntaron muchas cosas. Se juntó todo y rodaron las cosas mal. No sé si tiene o no culpa Zutanito o Menganito, llámese técnico o no se llame. Yo, por ejemplo, tuve la desgracia de las fiebres de Malta, que no sé cómo las cogí, y después me rompen una pierna. Así estaba escrito. Estoy seguro que estaba predestinado así y sucedió. Lo mismo me hubiera pasado si un coche pasa por el medio del campo y me atropella, o un león se escapa de un zoológico. Y yo tengo que aguantarme. No tengo otro remedio.

–¿No influyó el cambio de entrenador?

–En cierto modo, sí. Reconozco que se notó muchísimo. Se nota la baja de Di Stéfano. Posiblemente, una de las causas de nuestra mala temporada es la marcha de Alfredo.

–Sin embargo, decían que era el culpable...

–No quisiera caer en la frase de que es mucho más fácil echarle la culpa a uno que a unos cuantos. Pero aquí se dice que «los que ganan los partidos, son los jugadores; los que los pierden son los técnicos». Y yo no estoy de acuerdo. Cuando perdemos, perdemos todos y somos todos culpables.

–¿Es verdad que la mayoría de los jugadores del Valencia querían que Di Stéfano se quedara?

–Sí, sí. De verdad. Todos queríamos que siguiera.

–¿También usted?

–Sí. Me gustaba mucho cómo ve el fútbol. Es un fenómeno. Si como jugador ha sido un fuera de serie, como entrenador se las sabía todas...

–¿No había tenido roces con él?

–Roces, nunca. Discusiones, algunas. Pero reconozco que tuve yo la culpa.

Lo reconoce. Sin agachar la cabeza. La sigue teniendo bien erguida.

–¿Cuál es la verdad del fútbol para usted?

–Los goles. Son fundamentales en el fútbol. No es cuestión de jugar bien o medianamente bien. Hay que conseguir goles. Los goles son triunfos.

–A veces no llegan...

–Hemos hecho partidos muy buenos esta temporada, pero no metimos ni un solo gol. Esto desmoraliza a cualquiera. Porque la plantilla que tiene el Valencia es casi la misma que cuando quedó campeón. Lo que necesita es una inyección de moral.

–¿También Valdez?

–Seguro. Yo no me escondo. Incluso le diré que algunas veces yo he tenido la culpa en alguna derrota. Por demorarme en una acción. Por querer marcar un gol de antología... Todos los jugadores hemos tenido, en algunos casos, parte de culpa. Y si nos falta moral, también lo digo. Porque es verdad.

–¿Se acabó la selección para usted?

–Estoy ilusionado con volver. Pero para ello habrá que jugar bien. Habrá que figurar en el equipo. Y yo estuve lesionado. En la temporada que viene voy a salir a por todo.

–¿No tendrá miedo de lesionarse otra vez?

–Miedo, no. Además, más cosas no me pueden pasar. Sería el colmo.

–¿Y la Liga? ¿Cómo la vio?

–Este año podía quedar campeón cualquiera.

–¿Cualquiera?

–Sí, porque hubo muchas debilidades. Mucho confusionismo.

–¿No mereció el Real Madrid el campeonato?

–Mire, ganó el Real Madrid porque supo aprovechar las debilidades de los rivales. Pero podría haber quedado campeón cualquiera. Hasta la Real Sociedad... Cualquiera. El mismo Valencia, el Zaragoza o el Barcelona. Yo lo veo así.

–¿Tan sólo eso?

–Sí. El Real Madrid ganó el campeonato porque fue el más vivo de todos. Se lo llevó por viveza..., sin mostrar nada del otro mundo.

–¿Por qué, entonces, no se lo llevó el Valencia?

–Porque nos faltó picardía. Jugar con inteligencia. Saber más que el contrario, aunque sea superior. El Valencia siguió jugando «con la misma». Y no se puede seguir con un mismo sistema. Los rivales lo saben y lo destruyen fácilmente. Hubo mucha sensibilidad, se vino abajo muy rápido, cuando había que estar fríos y conscientes de la labor que había que hacer en una Liga tan larga. Soy de las personas que digo que hay que renovarse o morir. En Argentina se dice «avivá giles que se te vuelven contras». ¿Me entiende? En un año puedes ganar mucho con un procedimiento de venta. Pero al año siguiente, si sigues con el mismo, no vendes ni un caramelo.

«Renovarse o morir». Quizá haya puesto el dedo en la llaga. O quizá no. Pero es una opinión y hay que respetarla. Pero el ejemplo está en el Barcelona. Un año quedó campeón y al año siguiente, con el mismo sistema y los mismos hombres, estuvo luchando por jugar la Copa de la UEFA... Claro, tan claro como el agua.

Miguel MIRO



Junto a José Eulogio Gárate y Roberto Martínez. Lugar, vestuarios del Berbabéu.

HOY NOS RECIBE...

DOLORES VARGAS

(Con su arte incontenible)



¡Paso al arte!

- «RICARDO ZAMORA DIJO QUE TENIA UNAS PIERNAS TAN FUERTES COMO LAS COLUMNAS DE HERCULES»
- «EL ESFUERZO QUE REALIZO EN ESCENA ES TREMENDO Y MI PREPARACION FISICA TIENE QUE SER LA MEJOR»
- «EL FUTBOL NO ES UN DEPORTE QUE ME GUSTE PARA LA MUJER; CREO QUE EL PATINAJE, EL TENIS, MONTAR A CABALLO Y NADAR SON MAS ADECUADOS. ME VEO MAS TOREANDO QUE DANDOLE PATADAS A UN BALON»
- «SOY DEL REAL MADRID, LIZA MINNELLI, TOM JONES, PIRRI, AMANCIO Y DE MI HERMANO, EL PRINCIPE GITANO»
- «EN NUEVA YORK ME AFICIONE AL BOXEO, QUE TAMBIEN CREO QUE ES UN ARTE»
- «NO ACTUO MAS EN AMERICA PORQUE ME DA "GINDAMA" MONTAR EN AVION»
- «PREFERIRIA ACTUAR EN UNA PLAZA DE TOROS MAS QUE EN UN CAMPO DE FUTBOL»

Por JULIAN DE REOYO ★ Fotos: VALMORISCO



Dolores Vargas entre sus empresarios José Luis y Antonio Montero.

UNO ha tenido la suerte de que jamás le pillara un terremoto o un huracán, pero sí que ha tenido la suerte de vivir una actuación de Dolores Vargas, y con ella he estado muy cerca de lo que debe ser un terremoto. Pocas veces se puede ver al público que llena una sala tan apasionado como el de la otra noche, en Xairo, con su «Music-Hall». Junto a las palmas que echaban humo, un constante vitorear a la artista entre piropo y piropo; y los olés casi continuos. Dolores Vargas lo domina todo: canta y baila con arte y con casta. Tiene una sangre especial, un temperamento arrollador, un arte único. El que fuera matador de toros francés, mi amigo Pierre Schull, me pruguntaba muy extrañado no hace mucho: «¿Nunca has visto a Dolores Vargas? Pues no te la pierdas.» Y uno, que es obediente, se fue a ver a la «monstruo», y en buena hora lo hice.

Aún atronaban las ovaciones en la sala cuando entraba yo en el camarín.

—¡Enhorabuena!

—Gracias, muchas gracias. ¿Te ha gustado?

Nos presentaron. Pepe Castellón, el marido de Dolores es amigo hace tiempo. Luego, llegó Enrique, «El Príncipe Gitano», hermano de la artista, y lo primero que dijo fue:

—Jamás he oído cantar a mi hermana como esta noche; ni cantar ni bailar.

Pensé que había tenido una suerte especial. Luego, llegó la entrevista para AS-COLOR. Dolores empezó diciéndome:

—Don Ricardo Zamora, que creo que ha sido el mejor portero del mundo, me dijo: «Tienes unas piernas fuertes y llenas de temperamento; tienes unas piernas tan fuertes como las columnas de Hércules.»

—¿Tu arte tiene alguna vinculación con el deporte?

—Creo que es un arte deportivo, porque hay que estar muy bien preparada físicamente. Yo tengo un desgaste diario tremendo. También creo que entre mi arte y el de los toreros hay muchas cosas en común.

—¿Como por ejemplo?

—Creo que un buen torero puede ejecutar una faena entre música de guitarra, y en nuestro baile hay muchos gestos taurinos, y sobre todo hay que echarle casta.

—¿Cuál es tu deporte?

—El patinaje. Me hubiera gustado ser una patinadora fenomenal.

—Y como espectáculo deportivo, ¿cuál prefieres?

—El boxeo. Cuando estuve con mi marido en Nueva York, siempre íbamos al Garden, con Sabicas, a ver boxeo, y me aficioné bastante. Creo que el boxeo también es un arte en una faceta muy distinta al nuestro, pero también un arte. Creo que Ignacio Ara fue un maestro dentro de ese difícil arte.

—Un arte mucho más duro qus el tuyo.

—No creas, no creas. ¿Tú sabes lo que es todos los días hacer la función que yo hago? Porque yo trabajo muy fuerte, tan fuerte que no creo que haya nadie que trabaje como yo.

—Pensando así, ¿querrías que tu hija Dolores también siguiese los pasos de su madre?

—Que sea lo que ella quiera ser. Desde luego, mi hija es un fenómeno para la música y el baile, pero Pepe y yo no pensamos programarle su vida.

—¿A qué edad saliste por primera vez a un escenario?

—A los diez años, en el teatro Lope de Vega, de Madrid.

—¿Qué recuerdo guardas de aquel día?

—Fue una satisfacción, y tuve una impresión indescriptible. Puse tanto ardor que hasta partí un tacón bailando.

—¿Dónde naciste?

—En Barcelona, pero me crié en Madrid.

—¿Eres de algún equipo de Barcelona o de uno madrileño?

—Del Real Madrid, «manque gane». Sobre todo soy de la selección nacional, y, cuando jugamos contra otros países, aquí me tienes sufriendo por el resultado.

—¿Tienes simpatía hacia algún jugador en especial?

—Simpatía por todos, porque admiro todos esos sacrificios que tienen que hacer los jugadores para estar en forma, y en especial me agrada el temperamento de Pirri y el arte de Amancio.

—Dentro del mundo artístico mundial, ¿cuál es o son tus ídolos?

—Liza Minnelli y Tom Jones.

—¿De los españoles?

—Mi hermano, el Príncipe Gitano.

—¿Quién es tu torero?

—A pesar de lo del otro día, Curro Romero y Paula. Fui de El Cordobés, no en plan de arte, sino por lo genial, por su valor y su gran personalidad.

—¿Qué diferencia hay entre el público de los toros, el tuyo y el de los deportes?

—El público nuestro y el de los toros tiene siempre un olé en la garganta; mira nuestro arte con otro sentimiento. El de los deportes busca un resultado, participa de una victoria o una derrota. No olvides que el público es lo más importante siempre, porque todos, deportistas, toreros o artistas, vivimos para él.

—Si tuvieras ocasión de actuar en una plaza de toros o en un campo de fútbol, ¿qué escenario escogerías?

—Una plaza de toros es un escenario más bonito, más recogido y más propio.

—¿A qué edad te casaste?

—A los quince años, y soy la mujer más feliz del mundo, porque trabajo junto a mi marido, y él es el autor de todos mis grandes éxitos. Estamos muy compenetrados.

—¿Es mejor casarse entre personas de la misma profesión, que se llevan los mismos problemas a su casa, o de profesiones distintas, que suelen tener más tema de conversación en el hogar?

—Nosotros nos llevamos nuestros problemas a casa lo mismo que nuestras alegrías. Entre casarme con un hombre de mi profesión, como mi marido, o con un futbolista, pongo por ejemplo, prefiero haberlo hecho como lo hicimos.

—¿Te gusta que te ovacionen como lo hacen?

—El aplauso es el premio directo del público. Me gusta mucho.

—¿Tú también aplaudes cuando vas a algún espectáculo del tipo que sea?

—Aplaudo a todos los que se lo merecen.

—¿Cuál ha sido el mejor público ante el que has actuado?

—Uno de los que más me agrada es este que tengo ahora en Xairo, y no lo digo porque esté trabajando aquí, sino por todo ese clamor que vivo tan de cerca, todos esos piropos que me dicen, ese júbilo que despierto, que hace que hasta me echen flores y chaquetas a la pista. ¡Esto es maravilloso!


Dolores es como un huracán o un terremoto sobre el escenario.

—¿Te gusta actuar fuera de España?

—He trabajado en América, y la temporada pasada tuve una buena ocasión para ir a Méjico, pero tengo miedo al avión, una «gindama», que no me aclaro. Es superior a mis fuerzas; pensar que tengo que estar horas enteras allí arriba, es imposible. Lo malo es que le doy cada paliza a mi marido, conduciendo, que no sé cómo me aguanta. Vamos de ciudad en ciudad siempre en coche. Y cuando subo al avión me gusta que nos registren hasta en los zapatos.

—¿Qué espectadores prefieres, los jóvenes con barba, o los mayores y más reposados?

—Prefiero actuar cara a la juventud. A veces son como fieras; pero yo sé dominarlos cuando bailo o canto. Volviendo a lo del avión. Cuando se estrenó «Aeropuerto 75», a la salida, me preguntaron si me había gustado, y dije que era una película muy bonita, porque en verdad lo es, pero no veas lo que sufrí viéndola. Cuando voy en avión trato con un cariño especial a los pilotos, porque pienso que hay que cuidarlos con mucho mimo.

—¿Te gusta el fútbol como deporte para la mujer?

—No; lo encuentro poco femenino. Me gusta el patinaje, sobre todos los deportes, para la mujer. Veo más a una mujer toreando que jugando al fútbol. Yo he toreado, y, al decir de muchos, no lo hago mal. Le di unos pases a una becerra, y me quedé muy a gusto. También el tenis y la natación son muy bonitos deportes para nosotras, y hasta montar a caballo, pero en esto último me ocurre como en el avión, que también me da «gindama».

—¿A qué jugabas de niña?

—Al alto y al bajo, a correr, a todos esos juegos que tienen las niñas.

Me cuesta trabajo creer que tuvo tiempo de jugar al alto y al bajo, porque Dolores Vargas empezó a bailar a los diez años, y unos pocos después se casaba con Pepe Castellón, ese gran guitarrista y autor, para llenar con su arte todos los escenarios donde actúa, hasta llegar a nuestros días, donde José Luis y Antonio Montero la contrataron para su «Music-Hall», y la han prorrogado el contrato para todo el mes de junio. No me extraña. A mí sólo me queda añadir: Querido Pierre Schull: ya he visto a Dolores Vargas. Muchas gracias por tu consejo.


Pedro Derkevorquien, gran admirador de la artista, le pide a ésta una fotografía dedicada.


Un matrimonio de artistas, una pareja maravillosa: Dolores Vargas y Pepe Castellón.


Dolores Vargas y Julián de Reoyo tras la entrevista.



- Fútbol. De los equipos que vamos a citarle, uno no ha ganado nunca la Copa de Europa. ¿Cuál?

  A. Liverpool. □
  B. Feyenoord. □
  C. Celtic Glasgow. □
  D. Manchester United. □
  E. Real Madrid. □

- Fútbol. El Real Madrid, seis títulos; el Ajax, tres..., y cuatro equipos con dos: Bayern, Inter, Benfica y...

  A. Feyenoord. □
  B. Milán. □
  C. Manchester. □
  D. Celtic. □
  E. Celtiña. □

- Fútbol. Usted se sabrá casi todo de Franz Beckenbauer. Hasta que su edad es de...

  A. Veinticinco años. □
  B. Veintisiete años. □
  C. Veintinueve años. □
  D. Treinta y un años. □
  E. Asilo. □

- Fútbol. Terminó la Liga, con el bilbaíno Carlos como máximo goleador. ¿Cuántas dianas?

  A. 23. □
  B. 21. □
  C. 19. □
  D. 17. □
  E. 111. □

- Fútbol. En Segunda (cuatro partidos más) el máximo goleador logró 22 goles. ¿Quién?

  A. Burguete. □
  B. Marianín. □
  C. Biri Biri. □
  D. Cioffi. □
  E. Guru-Guru. □

- Automovilismo. ¿Ganador de las recientes 500 Millas de Indianápolis?

  A. Caracolo Embráguez. □
  B. Rutherford. □
  C. Foyt. □
  D. Mario Andretti. □
  E. Bobby Unser. □

- Fútbol. Ya tenemos casi empacho de Weisweiler, el nuevo técnico azulgrana. Pero quizá no sepa usted ahora su nombre.

  A. Franz. □
  B. Rainer. □
  C. Klaus. □
  D. Hennes. □
  E. Rinusseconden. □

- Tenis. Orantes ganó el Campeonato de Alemania, al batir en semifinales a Nastase, y en la final a...

  A. Vilas. □
  B. Kodes. □
  C. Bertolucci. □
  D. Franulovic. □
  E. Lili Alvarez. □

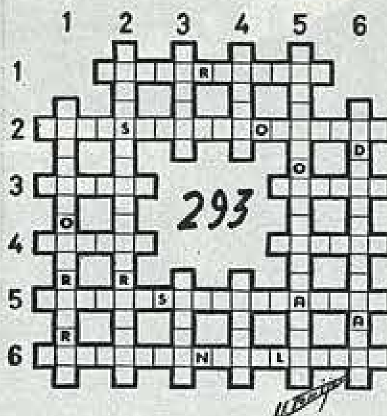
- Hípica. Se ha disputado el III Campeonato de España de Amazonas. ¿Ganadora?

  A. Paloma Varela. □
  B. Señora de Goyoaga. □
  C. Señorita Escrivá de Romaní. □
  D. Silvia Blasco. □
  E. Lady Godiva. □

- Judo. De los colores que vamos a citar, ¿cuál significa mayor categoría en los cinturones de judo?

  A. Rosa. □
  B. Marrón. □
  C. Verde. □
  D. Naranja. □
  E. Amarillo. □

REJAGRAMA



(Dedicado al tenis.)

MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la rejaa, de acuerdo con las definiciones que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilidad de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

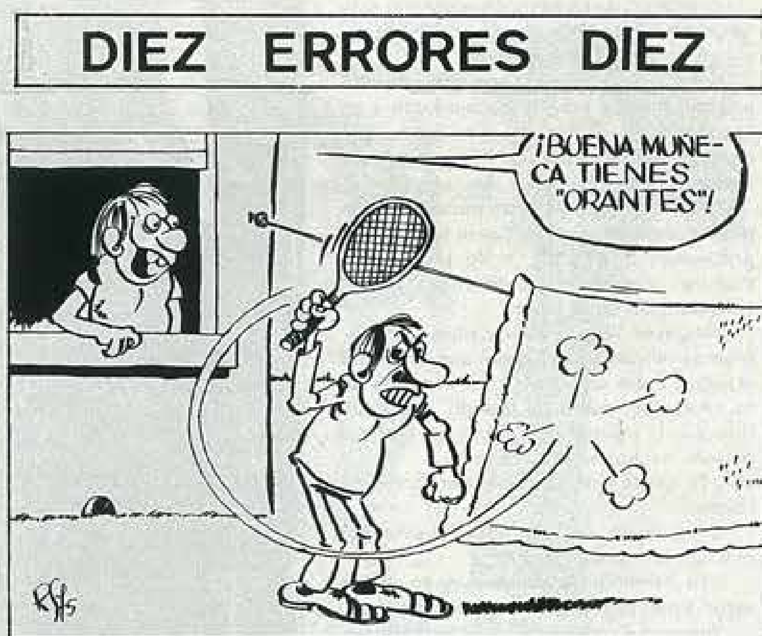
Una vez resuelto correctamente el REJAGRAMA, las letras que figuran en los salientes horizontales INFERIORES formarán el nombre de un elemento indispensable en un partido de tenis.

DEFINICIONES

HORIZONTALES. 1: Pintar de miniatura. Armadura de madera o metal con red para jugar al tenis. 2: Signo matemático. Que tiene gracia y salero. Tenista español, tercer clasificado en el Gran Prix de 1974. 3: Máscara para cubrir la cara. Cajón cuadrilongo para amasar el pan. 4: Descuido de lo que se debía recordar o tener presente. Asno silvestre que vive en Asia y Africa. 5: Tenista norteamericano que se proclamó campeón del Gran Prix 1974. Estado de soltero. Pato. 6: Famoso recinto tenístico británico, uno de los más importantes del mundo. Perteneciente a la nariz. Cachorro de lobo, lobo pequeño.

VERTICALES. 1: Comercio público. Sensación que en el olfato producen las emanaciones de los cuerpos. Desmenuzar con los dientes. Abreviatura del latín (descanse o descansen en paz). 2: Tenista argentino, segundo clasificado en el Gran Prix 1974. El que roba en los despoblados y caminos. Húrtale. 3: Masa de harina y manteca en que se envuelven diversas sustancias y que se cuece al horno. Solución acuosa de aldehido fórmico, que se usa como desinfectante. 4: Pronombre demostrativo antiguo, ese. Relativo al suero. 5: Atascado, obstruido. Relativo a los órganos, al organismo o a los seres vivientes. Jerga, jerigonza. 6: Conjunto de cuerdas entrelazadas que separan las dos partes de un campo de tenis. Que sufre pena de destierro. Orden de salida del hospital que se da al que está sano.

DIEZ ERRORES DIEZ





horóscopo del deportista

del 3 al 9 de junio de 1975

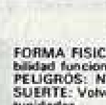
Por MARCO ALFA



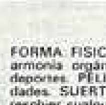
ARIES
21 marzo-20 abril
FORMA FISICA: Semana un tanto difícil; evite cualquier exceso. REFLEJOS: Procure relajarse más; bajará el nivel de precisión. PELIGROS: Nada que le obligue a tomar demasiadas precauciones. SUERTE: El día de mayor posibilidad de éxito será el 8.



LIBRA
24 septiembre-22 octubre
FORMA FISICA: Semana favorable para alcanzar un mayor equilibrio orgánico. REFLEJOS: Tendencia a los fallos; actúe más libre de preocupaciones. PELIGROS: Nada que ponga en juego su integridad física. SUERTE: Durante el 4, las cosas no le saldrán según sus propios deseos.



TAURO
21 abril-20 mayo
FORMA FISICA: Semana propicia para lograr una mayor estabilidad funcional. REFLEJOS: Mayor tendencia a los descuidos. PELIGROS: Ningún compromiso que salvar en este terreno. SUERTE: Volverá a tenerla de cara; aproveche mejor las oportunidades.



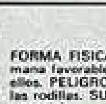
ESCORPION
23 octubre-21 noviembre
FORMA FISICA: Ningún cambio que pueda comprometer la armonía orgánica. REFLEJOS: Aptos para cualquier tipo de deportes. PELIGROS: Cuidado con las alturas y las profundidades. SUERTE: Le favorecerá en muchas ocasiones; espere resolver cualquier problema.



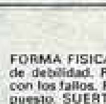
GEMINIS
21 mayo-20 junio
FORMA FISICA: Se podrá lograr un mayor fortalecimiento: buen estado general. REFLEJOS: Nivel de precisión bastante alto. PELIGROS: Carecerán de importancia; nada que le obligue a abandonar su actividad. SUERTE: Poco apoyo recibirá ahora de ella.



SAGITARIO
22 noviembre-21 diciembre
FORMA FISICA: Se tenderá a la normalidad; el rendimiento puede ser óptimo. REFLEJOS: Aceptable tiempo de reacción; aptos para todo deporte. PELIGROS: Ninguna situación llegará a comprometerle. SUERTE: Confíe en la colaboración. Ella le apoyará poco.



CANCER
21 junio-22 julio
FORMA FISICA: Tendencia al optimismo en este terreno; semana favorable. REFLEJOS: Muy rápidos y precisos; confíe en ellos. PELIGROS: Estarán muy relacionados con los golpes en las rodillas. SUERTE: El mejor día para triunfar en sus asuntos será el 9.



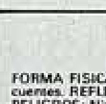
CAPRICORNIO
22 diciembre-20 enero
FORMA FISICA: Las atenciones serán necesarias; cierto estado de debilidad. REFLEJOS: Nivel de precisión inestable; cuidado con los fallos. PELIGRO: Ninguno que le obligue a abandonar su puesto. SUERTE: Le dará la espalda; evite todo cambio importante en su vida.



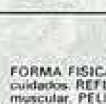
LEO
23 julio-22 agosto
FORMA FISICA: Tendencia a lograr un aceptable equilibrio funcional. REFLEJOS: Superarán bien cualquier situación imprevista. PELIGROS: Durante el 3, tenga mucho cuidado con los ejercicios de salto. SUERTE: Le apoyará sólo en los primeros momentos.



ACUARIO
21 enero-19 febrero
FORMA FISICA: Los organismos delicados podrán recuperarse fácilmente. REFLEJOS: Tiempo de reacción óptimo; confíe en ellos. PELIGROS: Marche con mayores precauciones; semana un tanto difícil. SUERTE: Le pasará inadvertida; esté más pendiente de las oportunidades.



VIRGO
23 agosto-23 septiembre
FORMA FISICA: Las molestias intestinales tenderán a ser frecuentes. REFLEJOS: Cierta variabilidad en el nivel de precisión. PELIGROS: Ninguna situación de riesgo; semana muy tranquila. SUERTE: Le mostrará el lado menos favorable durante el 5.



PISCIS
20 enero-21 febrero
FORMA FISICA: La inestabilidad requerirá no demorar algunos cuidados. REFLEJOS: Aptos para todo deporte de poco esfuerzo muscular. PELIGROS: El medio ambiente se le presentará algo más hostil. SUERTE: Durante el 6 y el 7 le apoyará en todos sus asuntos.

Braun Special. Para afeitarse con Braun mirando la peseta.

¿Creía usted que todo lo de Braun costaba más?

Pues no es así. Por lo que cuesta una máquina corriente... ¡ahora tiene una Braun! La nueva Braun Special.

Una Braun de arriba a abajo.

El sistema Braun.

Finísima lámina de platino Synchron, sistema vibratorio Braun (un sistema tan perfecto, que otras afeitadoras están tratando de imitar), eficaz cortapatillas...

Y además, innovaciones: un elegante diseño, cable de teléfono incorporado y estuche de viaje.

El afeitado Braun.

La ingeniosa combinación de orificios hexagonales y longitudinales de su lámina, permite afeitar pelos largos y cortos en la misma pasada.

Resultado: un apurado perfecto y suavidad total frente a su piel.

...Y un precio que no es de Braun.

Porque sin ahorrar en técnica, le hemos ahorrado dinero. No encontrará otra afeitadora en el mercado que le de tanto, al precio de Braun Special.



Nueva Braun Special. Al precio de una de tantas.

BRAUN

ANA MARIA PSICOANALISTA CON CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS - Foto: LARRU - Dibujo: R. SEGURA

WEISWEILER

«HEIL MONTALSSEEFFSSENN!»



—YO ser Weisweiler, nuevo «míster» del Barcelonauffssen.

—¿Mister... cómo?

—Weisweiler.

—Y eso... ¿cómo se dice?

—Haciendo gárgaras, y torciendo la boca de derecha a izquierda e izquierda a derecha.

—Sí, claro, para que se me desencaje la mandíbula...

—Ser muy fácil: Weis-wei-ler.

—Güeeeisssgüeee... ¡Ay, ya me he mordido la lengua!

—Yo sentirlo mucho.

—Más lo sentirán los futboleros y directivos del «Barça» cuando tengan que ponerse a estudiar alemán y usted a estudiar español.

—Venerable «fhürer» Agustif von Montalsseeffssenn decir que no preocuparnos por tal cuestión. Que él contratar a Negrillo.

—No es mala idea. Bueno, pues usted dirá, míster...

—Yo no querer que por culpa mía dar telele al «fhürer» Montalsseeffssenn. «Herr» Agustif ser más bueno que cerveza de Munich.

—Sí, desde luego. Es un pedazo de peseta; digo, de pan. Continúe.

—Pues verá. El «fhürer» venir a verme a Munich y querer ficharme para suceder a Popeye Marinus. El «fhürer» díjome: «Tú pide por esa boca.» Y yo pedí.

—¿Cuánto?

—Yo no ser pidón. Yo pedir quince millones de pesetas. ¡Y el «fhürer» ponerse excitado, como si picar todo el cuerpo. Y poniéndose de rodillas ante yo, suplícame: «¿No puedes pedir un poquito más? Estoy tan acostumbrado a pagar millones a gogó que me pongo malo cuando me piden el salario mínimo.»

—¿Cómo reaccionó usted?

—Von Montalsseeffssenn haberme caído bien. Así que yo no querer verle sufrir. Y díjele: «Bueno, si ser por eso no discutir. Dame veinte milloncetes.»

—¿Se repuso don Agustín al conocer su nueva y discreta petición?

—Un poco y momentáneamente. Tras cuatro minutos de reflexionar, ponerse otra vez malito, a dar saltitos y mover mano en el aire como...

—¿Matando moscas?

—No. Como firmando cheques. El «fhürer» díjome que ser un tic nervioso de origen holandés.

—Es un caso muy curioso... ¿Cuál fue su nueva reacción?

—Yo ser hombre de paz. Duro en estadio; pacífico en calle. Así que pedirle dos millones más. Pero el «fhürer», con dos rodillas clavadas en suelo, romper a llorar y gritar: «¡Pídeme más, por favor! ¡Necesito repartir millones a gogó lo mismo que el agua un explorador perdido en el desierto!»

—Un hábito como otro cualquiera... ¿Qué hizo usted entonces?

—Complacerle. Además, invitarle a más salchichas. «Bueno, mi "fhürer" —díjele—, por veinticinco millones suceder a don Popeye.»

—Se tranquilizaría del todo don Agustín ante su nueva concesión...

—A medias. El «fhürer» quedóse pensativo, y preguntarme: «Veinticinco millones..., ¿será al día, no?» A yo darle mucha vergüenza pedir tanta tela de jornal diario. Así que responderle con cuidado para no alterarle más: «Mi "fhürer"..., yo..., esto...» El «fhürer» insistir: «¿Te aclaras o qué?» Yo más nervioso que flan: «Mi "fhürer"..., yo..., esto..., digo...» El «fhürer» esperar impaciente respuesta mía...

—¿Qué piensa usted hacer? Ya sabe que don Agustín es muy sensible en cuestión de jornales y un hacha manejando el talonario...

—Yo pensar que «milagro alemán» ser zarandaja. Yo pensar que no haber más milagro que el barcelonista. ¡Ese sí que ser auténtico milagro alemán! Heil Montalsseeffssenn!

—Heil!

LOS cotilleos

de NIVARDO PINA

LA Liga nacional de fútbol 1974-75 pasó a la historia. Ocupa, desde el pasado domingo, una línea más en el palmarés de esta competición, a lo largo de sus ya cuarenta y cuatro años de existencia, que se inició en la temporada 1928-29, con participación de diez clubs, cifra que, al correr de los tiempos, fue ampliándose, en cuatro veces, hasta llegar a los actuales dieciocho, hecho ocurrido en el ejercicio 1971-72. De aquel lejano primer campeonato al recientemente terminado, siete clubs han logrado conquistar el título en juego, por este orden de número de triunfos: Real Madrid, dieciséis; Barcelona, nueve; Atlético de Madrid, siete; Athletic de Bilbao, seis; Valencia, cuatro, y los dos equipos sevillanos, Betis y Sevilla, uno cada uno. La época gloriosa de los de Chamartín queda reflejada en la década de los 60, en la que consiguió nada menos que ocho victorias, con incrustación, y final, del Atlético. Diez años netamente madrileños...

UN AÑO REAL MADRID-«JUVE»

La coincidencia entre los vencedores de las Ligas española e italiana merece la pena ocupar un párrafo de esta sección semanal. El Madrid y la «Juve» han conquistado los títulos de las competiciones de la regularidad de ambos fútboles, con dos curiosos detalles que señalar: los dos clubs han conquistado el título respectivo por decimosexta vez, y los dos equipos lo han ganado sin perder un solo partido en su campo, con ventaja para el campeón español, que ha jugado cuatro partidos más que el trasalpino. El Madrid ha ganado veinte partidos, empatando diez y perdiendo cuatro, mientras que la «Juve» venció en dieciocho partidos, empatando siete y perdiendo cinco. En goles, las diferencias son 66-34 por 49-19, y en puntos sobre el segundo clasificado —aquí el Zaragoza y allí el Nápoles— son de doce, por solamente dos. Como curiosidad, la cosa es publicable.



EL ATLETICO Y LA COPA UEFA

Se quedó al fin el equipo del Manzanares sin participación europea para la próxima temporada. El campeón intercontinental 74, por su victoria final sobre el Independiente de Buenos Aires, campeón argentino y americano, ha quedado a un paso de participar en el Torneo de la UEFA: un solo punto le ha sacado de ventaja la Real Sociedad, que es el tercer equipo español en tal competición, con el Zaragoza y el Barcelona. Un solo punto que hubiera podido estar en cualquiera de los trece empates —seis en casa y siete fuera— que logró en la Liga, o habiendo alcanzado alguna victoria en cualquiera de los diecisiete encuentros jugados a domicilio. Ese punto le hubiera valido ir al torneo, superando por «goal average» a la Real y al Hércules, con los que hubiera empatado a 36 puntos. Pero... está visto que no puede ser. El Atlético tiene aún una última esperanza: ser campeón de la Copa...

GOLES Y GOLEADORES

El bilbaíno Carlos se ha proclamado máximo goleador de la Liga 1974-75, con diecinueve tantos marcados, seguido, a dos goles, por los igualmente arietes madrileños Gárate y Santillana, del Atlético y del Madrid, respectivamente. La hazaña del delantero del equipo de San Mamés ha sido lograda en un formidable sprint final, marcando nada menos que cinco tantos en dos partidos (en los penúltimos de la competición), desbordando así la regularidad que en el puesto de mando venían siguiendo los jugadores del Manzanares y de Chamartín. Con uno menos, Roberto Martínez, de este último equipo. Pero ¿cuántos goles se han marcado en todo el torneo a través de sus 34 jornadas, que suponen nada menos que 306 partidos? Pues, sencillamente, 745, de los que el Madrid consiguió 66 y el Celta, mínimo goleador, nada más que 30. Por otra parte, la meta del colista —Murcia— ha sido batida 66 veces, siendo la del Salamanca la menos, con solamente 29.

PORTA, A LA POLTRONA FEDERATIVA

No hay sorpresa alguna, amigos. Lo que se esperaba ha llegado. Lo que quizá haya ocurrido es que ha llegado con un poco de retraso, como si fuera un tren de la RENFE de años pasados. José Luis Pérez Payá cesa en la presidencia de la Real Federación Española de Fútbol y le sustituye Pablo Porta, hasta ahora vicepresidente, que a su vez figuraba al frente de los destinos del fútbol nacional aficionado y juvenil. Después de cuatro años y medio de mando, Pérez Payá se va sin pena ni gloria. No quedará de su paso por Alberto Bosch, 13, ningún recuerdo favorable. No sabemos qué pasará de ahora en adelante. Porta ha realizado unas excelentes campañas al frente del fútbol «chico», y cabe esperar que siga la misma trayectoria en el «grande», pero sólo, por el momento, cabe eso, esperar. Pablo Porta, presidente del fútbol nacional. Nuestra felicitación, por lo pronto, al fútbol catalán...

UN PARTIDO DE FUTBOL A SUBASTA

Pocas cosas nos faltaban por ver en esto de la pelotita redonda. Pues bien, he aquí una más. La FIFA saca a subasta la celebración de un partido superinternacional, nada menos que un encuentro entre las selecciones de Europa y América. Por lo visto, el máximo organismo del fútbol mundial anda mal de dinero y, no importándole las divisas que sean, habiendo «naufragado» la organización concedida a Río de Janeiro, ofrece al mejor postor la organización de este encuentro entre los mejores de uno y otro continente. ¿Quién se anima, señores? Aprovechen la ocasión que se presenta...

SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES

1: Boca del personaje que habla. 2: Una voluta de polvo en la alfombra. 3: Agujero en la pared. 4: Bigote del tenista. 5: Fondo negro en la ventana. 6: Oreja del tenista. 7: Nariz del personaje que habla. 8: Mango de la raqueta. 9: Calcetín del pie izquierdo del tenista. 10: «Siete» en la camisa del señor situado a la izquierda del lector.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. 1: Minar. Raqueta. 2: Menos. Saleroso. Orantes. 3: Careta. Artesa. 4: Olvido. Onagro. 5: Connors. Soltería. Anade. 6: Wimbledon. Nasal. Lobato. Saliente de la regata: PELOTA.
VERTICALES. 1: Mercado. Dior. Roer. RIP. 2: Vilas. Saltendor. Róbale. 3: Pastel. Formol. 4: Aquese. Seroso. 5: Atorado. Orgánica. Argus. 6: Red. Desterrada. Alta.

SOLUCION A ¿ESTA USTED SEGURO?

1: Liverpool (A). 2: Milan (B). 3: 29 años (C). 4: 19 (C). 5: Cieffi (D). 6: Bobby Unser (E). 7: Hennes (D). 8: Kodes (B). 9: Silvia Blasco (D). 10: Marrón (B).

Máximo goleador en la Liga

Carlos: «Pude haber sido cura, soy futbolista y seré médico»



EL HIJO Y EL TROFEO LLEGARON A UN TIEMPO

«YO VEO AL FUTBOL COMO UN TRAMPOLIN»

«SUPONGO QUE MEJORARA MI SITUACION ECONOMICA EN EL ATHLETIC»

Escribe: HERAS LOBATO - Fotos: J. GALVEZ (enviados especiales a Bilbao)

E he dado la mano, en una pausa de su entrenamiento en Lezama, y dos enhorabuenas a la vez.

–Por el Pichichi, por el chaval...

Porque Carlos –Carlos Ruiz Herrero– ha tenido dos suertes casi el mismo día: el trofeo de máximo goleador y el primer hijo.

–Hasta me han hecho un chiste. Y no me ha disgustado, la verdad. Era una caricatura. Me pintaron a mí, con el niño en brazos, y yo le decía: «¡Pichichi mío!»

–No me diga que va a llamar al chaval Pichichi...

–No, claro que no. Su nombre será Unai.

Por lo visto, el nombre no tiene traducción al castellano. Es vasco puro. Como el padre, como la madre...

–Pero los apellidos son castellanos.

–Sí, mis abuelos lo eran. Pero las abuelas eran de aquí. Como yo.

Fue un yo rotundo, casi orgulloso.

Unos minutos más tarde, Carlos se ha quitado el uniforme de trabajo. Ya de paisano, ha aparecido con una lechera, una de esas lecheras de aluminio...

–Es que compro la leche en un caserío, cerca de aquí.

Cerca de Lezama, donde la paz, el verde y el cielo limpio se dan en rara armonía. Allá abajo, envuelto en una nube de civilización atosigante, está Bilbao.

De camino, hemos ido charlando. Carlos tiene una conversación serena.

–Hay dos clases de vascos: aquellos de palabra escasa y justa, con algo, o con mucho, de aldeanos, y los otros, los de los vinos y las canciones. Yo creo que pertenezco más al primer grupo.

Le digo que yo lo pienso también. Y que en el primer grupo hay algo de ascetas. Y que él tiene un cierto aire de seminarista bueno. Realmente, no me equivoqué, pero fui involuntariamente indiscreto.

–Bueno, yo, hasta los diecinueve años, los dieciocho, estuve en el noviciado de los menesianos. La verdad es que yo no he seguido en el fútbol el camino normal. Empecé tarde. Pero tuve la suerte de llevar una adolescencia sana, dedicada al estudio y al deporte. Eso me ayudó.

–¿Cuántos años lleva en el Bilbao?

–En el primer equipo, cinco.

Tiene veintiséis años.

–Creo que mi peor temporada fue la anterior. Y ésta..., ésta pensé yo al principio que podía ser definitiva. Que tenía que echar toda la carne en el asador. Por eso, quizá, empecé bien. Claro que las circunstancias también cuentan. Indudablemente, me ayudó el hecho de que Amorrortu estuviera en la «mili». Cuando volvió, ya habíamos jugado algunos partidos, y yo no había estado del todo mal. De forma que el entrenador, Iriondo, confió en mí y me dejó seguir jugando de delantero. Tengo que agradecerle esta confianza. Porque no todo el mundo estaba a mi favor. La prensa y una gran parte de la afición pedían a Amorrortu en mi puesto. Y la verdad es que durante la primera vuelta sólo marqué cinco goles. Y en la segunda, catorce.

–¿No es curioso que el máximo goleador de la Liga pertenezca a un equipo que tuvo sus apuros, que pudo haber bajado a Segunda División?

–Hombre, en parte, sí. Lo lógico es que el Pichichi lo hubiera ganado Santillana. Por la posición de su equipo, por el contexto general de las cosas, por la forma de juego de este año del Real Madrid. Pero también hay que tener en cuenta que, este año, la Liga, con la excepción del Real Madrid, ha estado muy igualada.

–¿Igualada en lo malo?

–La verdad es que la Liga no ha tenido demasiada calidad, pero sí ha tenido mucha emoción, por lo menos en los últimos partidos. Es que unos pocos han sido fundamentales. Muy pocos puntos. Nosotros vimos el fan-



Carlos, con su esposa, Ana, y el nuevo en el hogar, Unai.

Carlos: «Santillana hubiera sido el goleador más lógico»

- «SE HA HECHO EL CANELO TRAYENDO TANTOS DE FUERA Y TANTOS ORIUNDOS»
- «YO QUIERO QUEDARME DONDE ESTOY»



A la vista de esta fotografía no hace falta decir que es un apasionado de la música.

tasma de la Segunda. Y con tres puntos o cuatro más, sólo con eso, hubiéramos podido quedar los terceros o los cuartos.

LA COPA, POSIBLE

—Dicen que en Bilbao es más importante la Copa que la Liga...

—Hombre, siempre se ha creído que el Bilbao es un equipo copero. Seguramente con una buena parte de razón. Por esta norma de ser nuestra. Por esta cualidad de volcarnos en un partido fundamental. Sí, el Bilbao tiene la cualidad de saber arrasar en un partido. Quizá la regularidad se nos dé bastante peor. Por eso, aunque veo las dificultades, creo que podemos ganar la Copa. Sí, ya sé que es muy difícil. Pero también tenemos ahora la tranquilidad de haber pasado los apuros de la Liga. Y de pensar que, si nos eliminan, no nos pasa nada fundamentalmente malo.

—¿Y a usted, qué va a pasarle, fundamentalmente bueno, por haber ganado el Pichichi?

—¿Bueno? No sé, supongo y espero que el trofeo me ayude a mejorar mi situación económica en el club.

—¿Es mala ahora?

—No, no es que sea mala. Yo no puedo quejarme. De hecho, le estoy agradecido al fútbol. Si no hubiera sido por él, no podría haberme casado; tendría que haber esperado a acabar mis estudios. De no haber sido por él, tampoco, a lo peor, hubiera podido estudiar con desahogo...

Con desahogo económico, claro. Porque de tiempo... Carlos estudia tercero de Medicina. ¡Bueno!, casi tiene acabado ya el tercero.

—¿Y cuándo va a clase?

—Puedo ir a algunas. Una que hay, por ejemplo, antes de la hora de los entrenamientos. Me voy defendiendo como puedo. Me sacrifico. Para mí, los estudios son muy importantes. El fútbol, sí, puede ser un trampolín, pero el futuro...

—¿El hecho de jugar en el Bilbao, de ser famoso, le ayuda en los estudios?

—No, no lo creo. Seguramente la mayoría de los catedráticos no saben que juego en el Bilbao. De cualquier manera, no me gustaría que el hecho de ser futbolista me ayudase en los estudios. Porque yo quiero ser médico para ejercer, no para colgar el título. Y un médico que no sabe, no es médico. Así, al menos, pienso yo.

EL BILBAO ES OTRA COSA...

Carlos vive junto a la basílica de la Virgen de Begoña. Un piso nuevo, «que no hemos hecho más que empezar a poner», luminoso e infinitamente limpio. En la cocina, Ana, su mujer, le da los últimos toques a un bacalao a la vizcaína que huele a gloria. Al fondo, el otro inquilino de la casa, el más nuevo, Unai, llora pidiendo también su ración. Carlos me dice:

—Todo fue muy bien en el parto, muy bien. Ana es maestra. Y de milagro que no tuvimos un hijo en una escuela, porque hasta el día antes estuvo dando clase.

—¿Va usted al fútbol, Ana?

—Cuando juegan aquí, siempre. Yo, antes de conocer a Carlos, ya era del Bilbao. Bueno, como todos los que somos de por aquí. Sí, voy siempre. Y ya nos han hecho sufrir un poco esta temporada...

—Como quieren defenderse sólo con los de aquí...

—¡Hombre, así ha sido siempre! Yo reconozco que es una limitación, pero que no se puede pensar en cambiarla. Por otra parte, ¿qué es lo que se ha conseguido con la importación de extranjeros? Sí, ha habido dos o tres que han demostrado algo, pero, ¿y los demás? ¿Es que no habría en España, si se buscan, jugadores como ellos? Sinceramente, pienso que se ha hecho bastante el canelo trayendo a tanta gente de fuera y con tantos oriundos...

—¿Se iría del Bilbao por un contrato mejor?

—La verdad es que, si puedo seguir siempre en Bilbao, estaré siempre aquí. Porque es la tierra, y porque tendría que buscar otra ciudad con Universidad claro... Sí, prefiero quedarme. Siempre he dicho lo mismo cuando me han preguntado eso. Ya decía que espero que el Pichichi me proporcione alguna mejora económica... Es que hay que tener en cuenta que el Athletic es otra cosa. Aquí no se ficha a los jugadores cuando ya tienen nombre, lo que supone una ficha y un sueldo elevados. Aquí salimos de la cantera y vamos, por decirlo así, promocionando. Por otra parte, las cifras del fútbol están desorbitadas. Hay unos pocos que ganan mucho. Pero hay muchos que ganan para vivir.

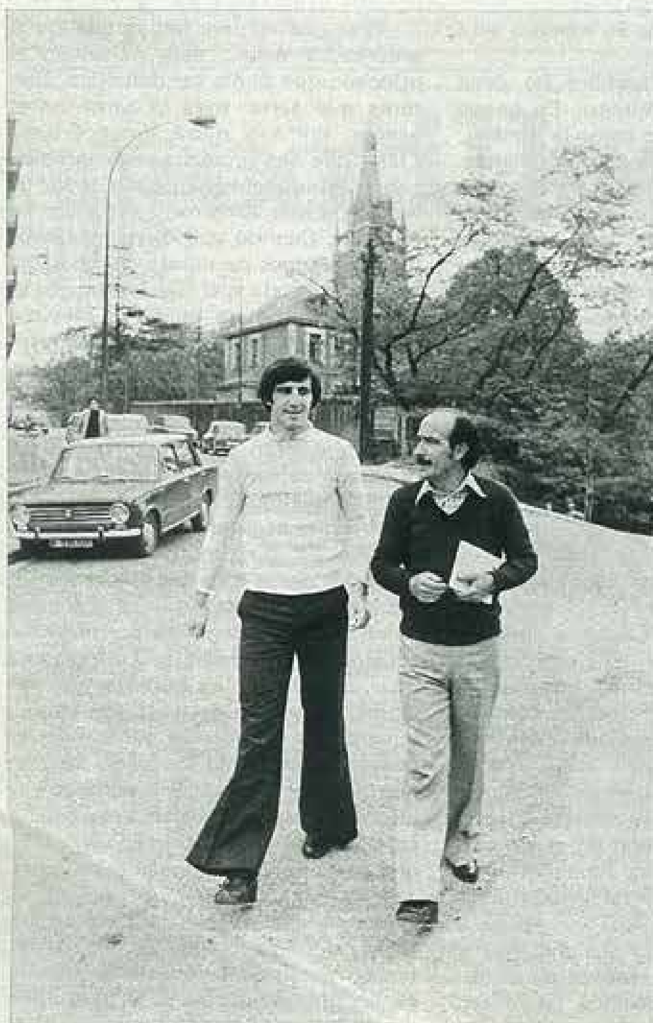
—¿El ser trofeo Pichichi quiere decir ser el jugador que lo ha hecho mejor?

—Hombre, segun se mire. Pero, desde luego, si lo más importante del fútbol son los goles, si, además de estar atento a poder marcar, se juega..., puede querer decir que es el Pichichi el que ha jugado mejor. Porque es cierto que hay goles de suerte; pero, normalmente, te llega más veces la suerte cuando la buscas en todas las ocasiones. Para eso, claro, hay que entregarse completamente a la tarea. Hay que sacrificarse. Porque el fútbol es sacrificio.

Ana dice que también para las esposas, que con tanto viaje... Y Carlos continúa:

—Por eso son raros los jugadores de familia acomodada que llegan arriba. Se dan más los casos de futbolistas que triunfan y que tienen un origen humilde. Porque ven en el fútbol su medio de vida, su forma de promocionarse. Pero no se puede olvidar que esta carrera acaba cuando otras casi empiezan. El futuro es importante.

Y ha mirado a Unai con infinita ternura...



Con Heras Lobato, en el barrio de Begoña, donde vive el goleador.



Detrás de esa puerta está el hogar de Carlos.



EL GOLEADOR, SE ENTRENA

El ariete bilbaino Carlos Ruiz Herrero ha sido el máximo goleador de Liga, con 19 tantos conseguidos. En estas fotografías de Gálvez le vemos en el campo de Lezama en pleno entrenamiento.





Escribe: Julián DE REOYO. - Fotos: A. VEGA (enviados especiales)

SUCEDIO EN PARIS

FINAL DE LA COPA DE EUROPA CON GAMBERROS

El Bayern y el árbitro vencieron al Leeds y a su vandálica hinchada

●

Puskas, en Perogrullo: "Siempre ocurre lo mismo, gana quien más goles mete"

●

Kopa: "El fútbol actual es más feo; antes se jugaba para ganar y agradar"

●

Weisweiler: "El carácter del español es ideal para jugar al fútbol de ataque"



Los jugadores alemanes levantan en triunfo la copa que acaban de conquistar.

CREO que París ya no merece una misa y digo esto con tristeza porque somos nosotros y sólo el llamado progreso el que ha estropeado gran parte de las bellezas de la capital de Francia. No sólo es el tráfico, sino la prisa que parece llevar todo el mundo por sus calles. Los cafés han perdido mucho de su encanto, sus jardines están más sucios y, por cambiar, ha cambiado hasta el nombre de la Place Etoile por el de Charles de Gaulle, que es mucho menos poético. La final de la Copa de Europa de Campeones de Liga se ha celebrado en el nuevo Parque de los Príncipes en su veinte edición, como se celebró la primera vez hace ahora diecinueve años. En aquella ocasión se enfrentaron el Stade Reims y el Real Madrid, y el pasado miércoles el Leeds United y el Bayern Munich. En 1956 siete goles subieron al marcador —cuatro-tres a favor de los españoles—, y la semana pasada, dos a cero a favor de los alemanes. Pero mucho mejor que yo voy a poner aquí palabras de Kopa, que si bien fue uno de de los perdedores con el Reims, a la edición siguiente sería uno de los ganadores con el Real.

—No se puede comparar el fútbol de antes con el de ahora. Nosotros íbamos ganando al Real por dos goles a cero y seguíamos atacando porque lo que de verdad nos gustaba era jugar al fútbol y proporcionábamos un buen espectáculo al público. Ahora se juega a no perder y se aprovechan los contragolpes para sorprender al contrario con más oportunismo que juego. Pienso que es verdad porque la mayoría de ustedes habrán visto el partido por televisión y habrán leído las crónicas de los enviados especiales a París, en donde nos aburrimos con el juego, nos sorprendimos con el resultado, nos enfadamos con el árbitro y nos indignamos con los hinchas ingleses. En resumen: todo mal.

He dicho todo y no he sido justo, porque ha habido una parte emotiva, simpática y hasta emocionante cuando, invitados por «L'Equipe», acudieron jugadores que están en el recuerdo de todos los buenos aficionados. Allí estaban Di Stéfano, Marquitos, Muñoz, Gento, Puskas, Kopa, José Augusto, Matt Busby y faltaron a la cita, por unas causas u otras, Rivera, Facchetti, Cruyff, Keizer y Eusebio. Todas las figuras que acudieron al Parque de los Príncipes parisiense fueron admiradas, homenajeadas y ovacionadas cuando momentos antes de dar comienzo la final fueron presentados por los altavoces y saludaron desde el centro del campo. ¡Cuántos recuerdos! ¡Cuantas añoranzas! Allí estaban: el «Napoleón del fútbol», con aspecto jovial y en gran forma física; el extremo izquierdo mejor y más veloz del mundo, la «Saeta Rubia», conceptuado como el mejor y más completo jugador de todos los tiempos; «Cañoncito Pum», así llamado por su terrible pierna izquierda; unos de los supervivientes de la catástrofe del Manchester, el representante de un Benfica que jugó cinco finales, Muñoz, con su gran juego sereno; Marquitos, con su juego temperamental y su famoso gol en la primera Copa, que sirvió para empatar y abrir el camino del triunfo madridista. La Prensa, la radio y la televisión no cesaron de entrevistarles y preguntarles por su presente o por su futuro. Siempre les pedían un pronóstico para el partido Leeds-Bayern; pero todos ellos, zorros viejos, fueron sorteando ese pronóstico y más o menos contestaron así: Di Stéfano: «Veo con más juego al Leeds.» Marquitos: «Yo creo que por los goles que han conseguido unos y otros hasta llegar a la final deben ganar los ingleses, pero no hay que olvidar que en el Bayern juegan cinco campeones del mundo.» Gento: «En estos partidos el pronóstico es casi imposible, cuando parece que va a ganar uno surge el otro y se llevan el gato al agua.» Kopa: «Veo con más fuerza al Leeds, pero el Bayern tiene un gran plantel de jugadores.» Puskas: «Ganará el que más goles meta.» Si ustedes lo miran bien, todos estuvieron acertados.

Más de quinientos enviados especiales informaron a todo el mundo del acontecimiento futbolístico. Más de quinientos enviados especiales darán cumplida cuenta de los actos vandálicos y bochornosos que interpretaron los seguidores del Leeds. Parece ser que los súbditos de la Gran Bretaña se van haciendo insoportables en los campos de fútbol, ya sean escoceses o ingleses, en su casa, en terreno contrario o neutral, como ocurriera en la final de Barcelona o el pasado miércoles en París. Y es que no saben beber y la mezcla que hacen del whisky y la cerveza les pone fuera de sí. El Parque de los Príncipes quedó destrozado en el fondo que ocuparon los hinchas británicos, porque cuando terminaron de lanzar al terreno de juego y sobre las cabezas de los policías franceses todas las botellas que habían logrado meter en el recinto y los botes de cerveza, se liaron a palos empleando los que sujetaban las pancartas, con los guardias que se acercaban demasiado y más tarde comenzaron a destrozar las sillas, lanzándolas troceadas al campo. ¡Bochornoso! El público se indignó y los ingleses que no participaron en estos desmanes salían del campo avergonzados como mi viejo conocido Matt Busby, al que tengo respeto, admiración y simpatía por la amabilidad que siempre mostró al ser entrevistado y en esta ocasión, bajó la cabeza, se disculpó y dijo «no coment». ¿Qué hará la U. E. F. A.? Ya veremos. De cualquier forma, esta final pasará a la historia como la de la gran gamberrada de la hinchada inglesa. Ni la gran actuación de Maier, ni el des-



El partido ha concluido y el portero suplente del Bayern levanta alborozado al titular, Maier, que fue seguramente el mejor hombre del equipo.



Ante la cantidad de proyectiles que lanzaban al campo los hinchas ingleses, los guardias parisienses tuvieron que montar un tupido sistema de protección tras la portería alemana.

carado y parcial arbitraje de Kitabojran, ni el juego exhibido sobre el terreno pueden quedar como hechos históricos al lado de lo reseñado.

El Parque de los Príncipes se llenó en su totalidad. Las tribunas costaban 120 francos, unas 1.700 pesetas. Los reventas hicieron su «mayo» y llegaron a cobrar cuatro veces su valor. Por cierto que la venta pública de estos reventas se efectuaba delante de los guardias con toda tranquilidad, y es que, al parecer, cada uno puede vender su localidad al precio que quiera si es que hay alguien que tiene dinero para pagarla. Quien no encontró entrada, o mejor dicho, al que no pude complacer proporcionándole dos entradas, fue a Paul McCartny, uno de los Beatles, al que le abrí las apetencias de acudir al estadio cuando le entrevistaba para el próximo «Hoy nos recibe...».

Lo que se llevó la palma del bien hacer fue la organización para los medios de información, en donde recibimos toda clase de atenciones, invitaciones y facilidades para el cumplimiento de nuestro cometido. En este aspecto, todo fue modélico.

Don Santiago Bernabéu y don Agustín Montal fueron también intérpretes indirectos de esta final parisiense. El presidente madridista, siempre oportuno, con su peculiar gracejo, con esa capacidad que le dan sus muchos años de experiencia, estuvo siempre «sembrao» que diría un castizo. Don Santiago y doña María fueron como una pareja de recién casados en su viaje de bodas a París. Cuando el «presi» soltaba un «taco» siempre añadía «lo ves María cómo no puedes estar aquí». También se le pudo oír en repetidas ocasiones que le hubiese gustado que el Barcelona se hubiese proclamado campeón de Europa para que en la próxima competición jugasen dos equipos españoles. Agustín Montal mostraba su contrariedad, y con razón, ante la ausencia de su equipo en París. De todas formas interpretó un acontecimiento como lo fue la presentación con carácter oficial de su nuevo entrenador, Weisweiler, en el hotel George V. El nuevo manager alemán, que se parece algo al actor Lee Marvin, se mostró amable y dijo que venía a trabajar de firme y que una de las cosas que más le gusta es el sacar chicos nuevos de los equipos de



Los hinchas del Leeds mezclaron el güisqui y la cerveza. Aquí les vemos a la puerta del Parque de los Príncipes antes de que les hiciera efecto el alcohol. Luego sería ella...



De izquierda a derecha: Gento, Muñoz, nuestro compañero Reoyo, Puskas, Di Stéfano y Marquitos. Los cinco jugadores fueron protagonistas de otras finales de Copa de Europa.

aficionados o filiales. «No habrá ningún problema entre Cruyff y yo —dijo entre otras cosas—, porque sé que es un gran jugador y un buen profesional que sólo buscará el bien de su equipo lo mismo que yo.» Cuando manifestó que había comenzado a estudiar nuestro idioma le pregunté si también había empezado a estudiar nuestro carácter a lo que me contestó: «El temperamento español es el ideal para jugar el fútbol de ataque, que es el que a mí me gusta.» Un millón de marcos alemanes es lo que se rumoreaba por París que cobraría Weisweiler por dos años. A lo mejor no es tanto, pero como la vida en París está tan cara, habrá que esperar a que lleguen las rebajas en «pelas» catalanas.

Me da la impresión de que a Joao Avelange le defraudó el partido del que esperaba mucho más la noche anterior, cuando estuvimos charlando con él a la puerta del Olympia, mi compañero Agustín Vega y yo. Lo que también parece ser preocupante para el presidente de la F. I. F. A. es el hecho de que los campos de fútbol de Argentina no están en debidas condiciones para el Mundial y esto es deducible porque, según me contó el director de «Deporte 2000», el amigo Santiago Coca, hay un campo, el de Mendoza, del que sólo existen los planos. A lo mejor lo están haciendo a la española y el día antes de jugarse el primer partido están poniendo el césped o pintando las butacas, como suele ocurrir en muchas de nuestras ferias de muestras, que, cuando las autoridades recorren el recinto para su inauguración, una brigada de pintores va delante de ellos, sin ser vistos, dando las últimas pinceladas.

Antes les hablaba del Olympia, en donde estaba actuando Amalia Rodrigues, quien me dijo la víspera de la final, que si al día siguiente fuese a jugar el Benfica de su amigo Eusebio no faltaría por nada del mundo.

En el hall del hotel Ambassador, que es donde vivían las figuras de otros tiempos, se habló de las goleadas que se marcaban en anteriores ediciones de la Copa de Europa. Hubo torneo en el que el promedio de goles por partido superó el de cuatro en veintitantos partidos. Se recordaron resultados de cuatro-diez, ocho-seis y, ¡cómo no!, aquella de Real Madrid, 7; Eintracht de Francfort, 3, y el de Benfica, 5; Real Madrid, 3. ¡Qué tiempos aquéllos! Todo parece ir a peor. París ya no es París; el fútbol defensivo aburre; el precio de las localidades se ha subido a la parra y los desmanes de los ingleses han pasado de la raya. De cualquier forma no hay que ser hipócrita: a mí me gustaría estar en París dentro de otros veinte años, aun con más tráfico, con los mismos amigos, con las mismas ilusiones, con las entradas a cinco mil francos y..., eso sí, sin la hinchada inglesa, porque París, a lo mejor, puede seguir valiendo una misa, pero nunca una odisea.

LA SUERTE DIO LA

Final de Copa de Europa en el estadio del Parque de los Principes, de Paris. Fútbol de calidad impropia de los dos contendientes y, además, encuentro plagado de desmanes a cargo de los hinchas del conjunto británico. Por si fuera poco, dureza sobre el césped y un vencedor, el Bayern Munich, al que la suerte sonrió. En el grabado, los equipos, antes de comenzar la contienda, con el Leeds United en primer plano.



Ante el árbitro francés Kitabdjian, los capitanes de los equipos, Bremner y Beckenbauer, se saludan e intercambian banderines.



Dentro del dominio ejercido por el campeón inglés, vemos esta jugada en la que Bremner y Schwanzenbeck disputan un balón por alto.

COPA AL BAYERN



Fue una gran ocasión para el Leeds. Bremner, solo ante Maier, dispara, pero el meta germano desviaría el balón.



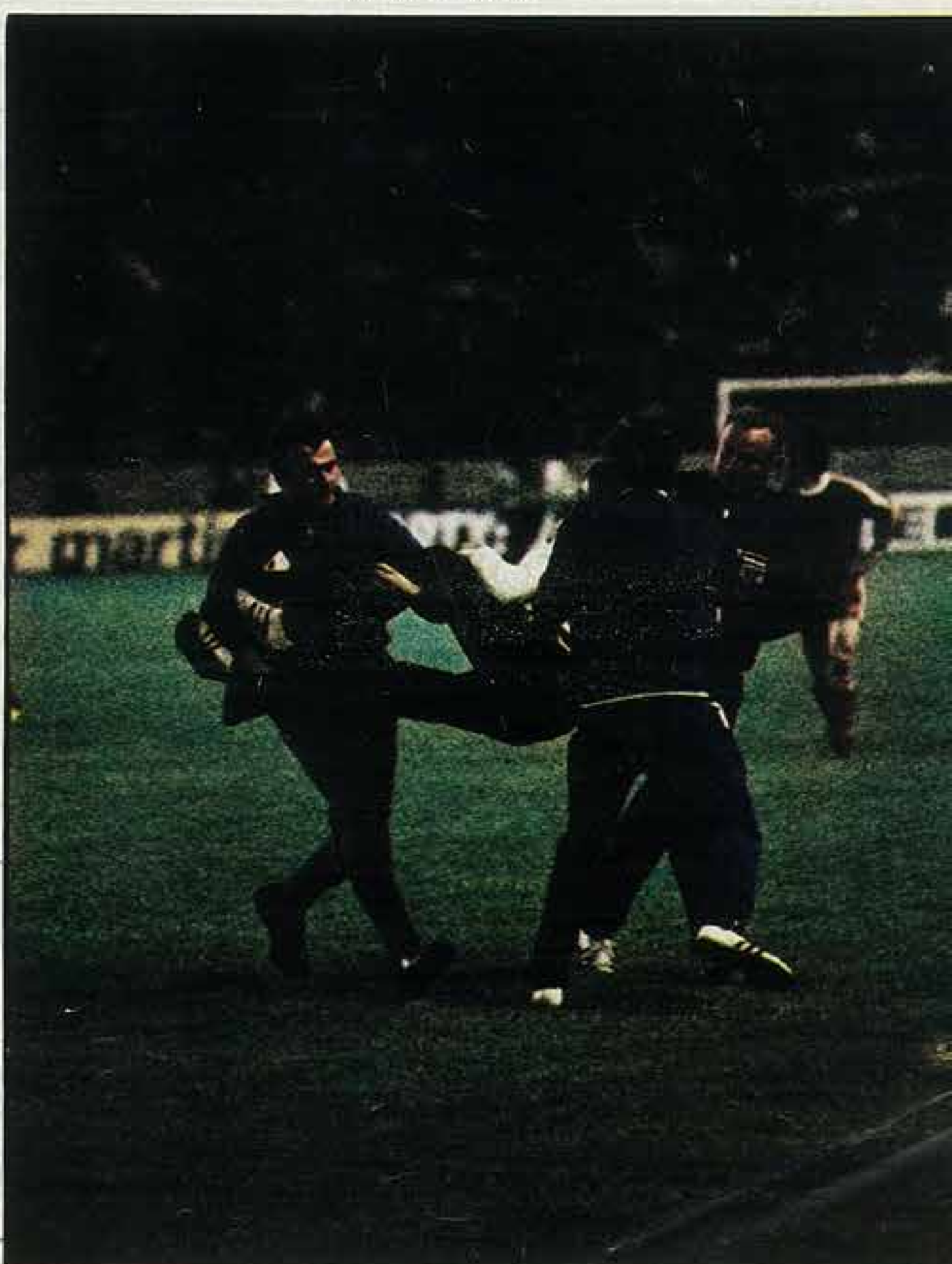
Se erigió en coloso el portero Maier, quien, al saltar para hacerse con el balón, recibe un codazo de Jordan.



Ha concluido el encuentro. Los jugadores del Bayern pasean por el campo el trofeo conquistado.



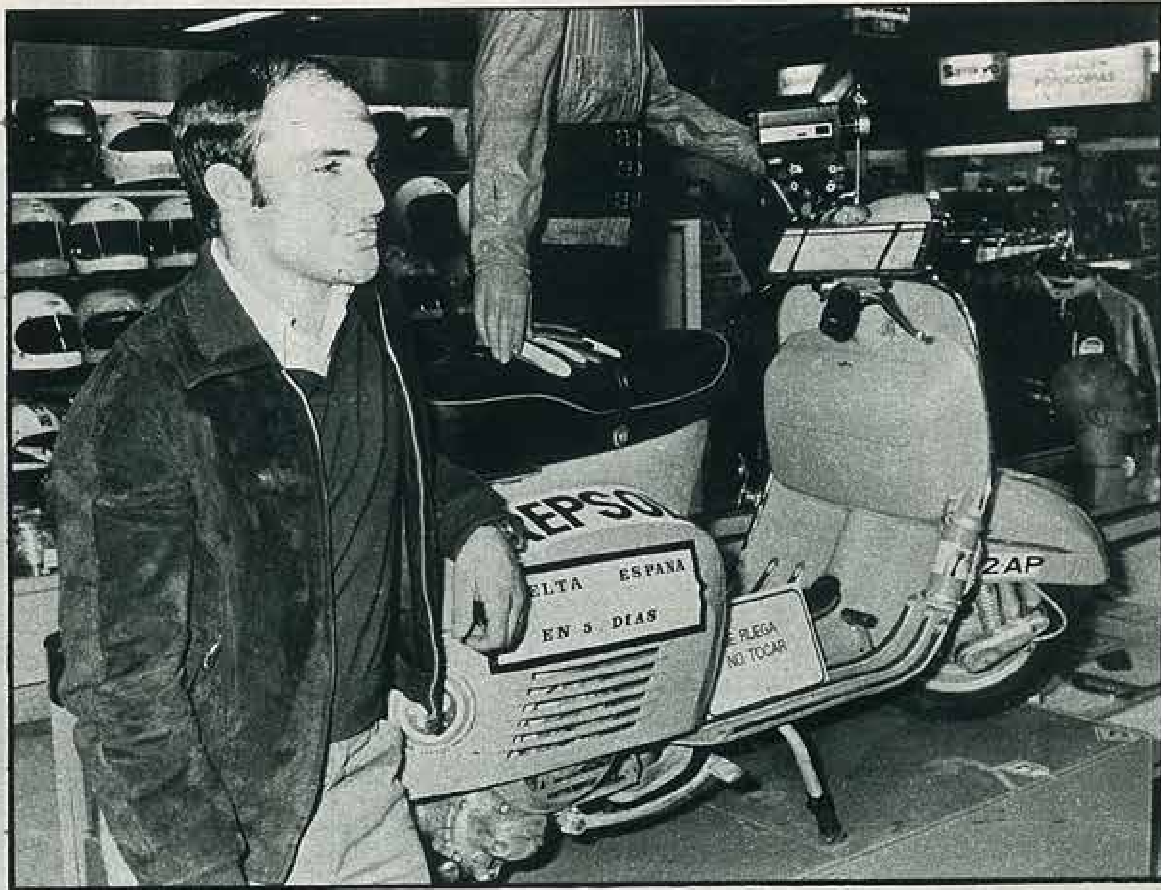
Al Leeds le fue anulado un gol. Aquí vemos el momento en que el árbitro, rodeado de jugadores germanos, corre a indicar dónde se había producido la falta que invalidaba el tanto.



Pese a la valla de protección, un hincha británico saltó al terreno de juego, y los encargados del orden, con chandall deportivo, le retiraron de la forma en que puede apreciarse en la foto. (Fotos A. Vega, enviado especial.)



En todas las etapas nuestro protagonista contaba con la colaboración de las entidades deportivas.



«Ha sido un viaje difícil y cansado, pero estoy satisfecho.»

Enrique Marabini ha recorrido 3.670 kilómetros en cinco días

LA VUELTA A ESPAÑA EN MOTO POR SOLO OCHO MIL PESETAS

«Pretendo inculcar el espíritu de aventura en los jóvenes»

«Mi próximo proyecto: repetir la experiencia, pero campo a través»

Por Tomás DIAZ-VALDES - Fotos: RAFAEL

ENRIQUE Marabini García, de veinticuatro años, instructor de acampados y monitor de gimnasia, ha dado la vuelta a España. Una vuelta un tanto extraña y que nos recuerda épocas pasadas, cuando nuestro compañero y maestro Virgilio Hernández Rivadulla y Carlos del Val hicieron lo mismo a bordo de una Vespa. Fue otra época. No había tanta motorización. Y entonces podía calificarse de hazaña.

Actualmente todo ha cambiado. Tanto es así que nos extrañó mucho el ver una Vespa, que había dado la vuelta España, en unos grandes almacenes madrileños. ¿Todavía existe interés por este tipo de aventuras y, además, en moto?, me pregunté. Mi curiosidad informativa me llevó a más. El tema tenía sobrado interés para los lectores, porque hacerse 3.670 kilómetros en Vespa, en 1975, sin compañía y en cinco días... En fin, nos pusimos en contacto con el protagonista y...

—Por mi profesión, tengo un gran contacto con los chavales —nos dice Marabini—. Trabajo en seis colegios madrileños, y he podido comprobar, después de realizar un pequeño test, que los niños, en su mayoría, no cuentan con el afán de aventura. Esto, indudablemente, me llevó a emprender esta pequeña odisea, con el fin de inculcarles ese espíritu de aventura del que hemos hablado.

—Todo esto está muy bien. Sin embargo, supongo que dar una vuelta a España cuesta dinero; es decir, los chicos no tienen una economía lo suficientemente saneada como para afrontar un viaje de este tipo. ¿No es así?

—Es posible. Pero puedo asegurar, incluso demostrar, que mi presupuesto total no ha llegado a las ocho mil quinientas pesetas, con gasolina, comida y hoteles incluidos. Por tanto, no es como para arruinarse.

POCOS PROBLEMAS

—¿Algún problema?

—Salvo la búsqueda previa de patrocinador, en este caso Vespa y Repsol, y una tormenta que me cayó en Alicante, no he tenido ninguna dificultad.

—¿Puedes explicarnos el desarrollo de la vuelta?

—La primera etapa fue Madrid-Bilbao-Oviedo; la segunda, Oviedo-La Coruña-Zamora; el tercer día tuve que cubrir la etapa más larga, es decir, Zamora-Sevilla-Málaga; al día siguiente, Málaga-Murcia-Castellón, y, por último, Castellón-Tarragona-Madrid. Un total de tres mil seiscientos setenta kilómetros, a razón de doce horas diarias, salvo la etapa de Zamora-Málaga, que me monté en la moto a las seis de la mañana y no me bajé hasta las nueve de la noche. Aproximadamente, hacía unos setecientos cincuenta kilómetros diarios, como puedo demostrar por el libro que me firmaban las entidades deportivas por donde transcurría el recorrido.

—Después de todos estos días por las carreteras españolas, tendrás alguna anécdota, ¿no?

—La verdad es que no me ha dado tiempo a protagonizar ninguna. Sólo un pequeño despiste en Extremadura: me equivoqué de carretera y a punto estuve de meterme en Portugal. Por otro lado, la Agrupación de la Guardia Civil de Tráfico se comportó muy bien, incluso me ayudaron muchísimo, dándome toda clase de información sobre el estado de las carreteras.

—¿Por qué elegiste esa máquina?

—Pues, mira, porque me parece idónea para este tipo de viajes. Desde luego, estoy muy contento. Como he dicho antes, no he tenido ningún problema. No es un coche, pero se trataba fundamentalmente de realizar un viaje económico y con dificultades climatológicas. He pretendido demostrar que hay otras cosas por hacer que pueden satisfacer plenamente las aptitudes de cualquier joven.



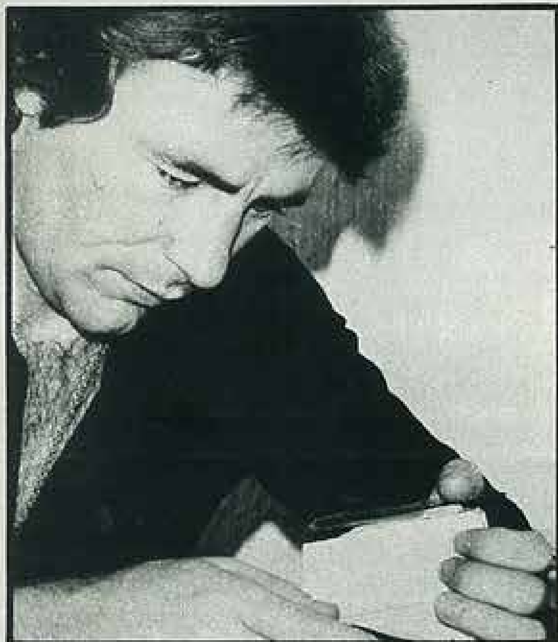
«He podido cumplir con lo propuesto: lograr que los jóvenes intenten aventurarse en este tipo de viajes.»

—Y después de esta vuelta, ¿qué nuevas aventuras quieres iniciar?

—Tengo la intención de atravesar España en línea recta, campo a través. En moto, naturalmente. No en balde soy montañero, conozco itinerarios y tengo todos los mapas necesarios. Sin embargo, es un proyecto que debe pensarse dos veces, aunque creo que con un par de años de preparación puedo llevarlo adelante. Es cuestión de que otros moto-montañeros quieran compartir esta idea y, lógicamente, colaborar en el estudio.

¿Una aventura? ¿Una hazaña? No es para tanto. La vuelta a España en moto protagonizada por Enrique Marabini García ha tenido sólo una misión: infundir el espíritu de aventura en toda la juventud española.

ANGEL NIETO, A PUNTO



«Pienso que en el Gran Premio de Bélgica puedo lograr el título mundial» –nos dice al mismo tiempo que lo indica en su agenda.



- **«Tengo necesidad de triunfar»**
- **«Ninguna de las competiciones pasadas han sido paseos. Las circunstancias me han favorecido»**
- **«Si todo marcha como hasta ahora, en el Gran Premio de Bélgica puedo ser campeón del mundo»**
- **«Sin embargo, Lazzarini puede negarse a dar "facilidades"»**

Una entrevista de TOMAS DIAZ-VALDES ★ Fotos: RAFAEL

ANGEL Nieto vuelve a ser noticia. Este 1975 será un buen año para el campeón español. Dos temporadas sin saborear las mieles del triunfo, y un nuevo título mundial prácticamente de su propiedad. Dos competiciones más. Dos carreras sin imponderables y... ¡Campeón mundial! ¿Fácil? ¿Difícil? Ni lo uno ni lo otro. El, sólo él, conoce la verdad. Pero Nieto es un hombre difícil para entrevistar. Nunca dice nada. Siempre se encierra en su invulnerable carro de combate disparando pequeñas salvas sin importancia. La ponderación y diplomacia de sus respuestas le han distinguido. Sólo en una ocasión se atrevió a hablar claro. Y ya conocen el resultado...

Pero Nieto es noticia. Y como tal, no tenemos más remedio, a pesar de que conocemos de antemano sus evasivas respuestas, de entrevistarle. Estamos seguros de que no va a decir nada que no conozcamos. Es más, conocemos más de lo que él nos va a responder. Lógicamente, sin confirmación por su parte.

Nieto, como hombre de negocios, tiene difícil localización. Sólo existe una forma para dar con él: llamar a su casa antes de las once de la mañana; posee el «hobby» de dormir, que, según sus palabras, es muy importante para dar facilidades a sus reflejos. Quedamos en su oficina. Un despacho de «nuevo español». De ejecutivo moderno. ¿Negocios? Grúas, construcciones, importaciones, venta de motocicletas, etc. Suficiente como para no montarse más en una motocicleta de competición. Sin embargo, el «veneno» es el «veneno». Y no cabe la menor duda de que la motocicleta, a pesar de todos sus negocios, ha sido el punto de partida. Es imposible olvidarla. Es imprescindible en su vida.

–Es tanto lo que debo a la moto... Todo lo que soy es gracias a ella.

Estas son sus palabras cuando se refiere al medio que le hizo famoso. Palabras de agradecimiento, evidentemente.

–Pero, ¿por qué, Angel?

–Eso mismo me pregunto yo. He tenido dos temporadas que han incidido en mí de tal forma que a veces creo que he cambiado. Necesitaba ganar. Como fuese. Me hacía falta. Estaba sediento de triunfos...

–... ¿Y ahora?

–Todavía no estoy satisfecho. Me quedan seis oportunidades y sólo dos victorias. Pero, a pesar de todo, estoy intranquilo..., no lo veo claro...

–¿Perdiste confianza en ti mismo?

–No sé... No creo que sea eso. Quizá estos últimos años, que, como te he dicho, han incidido moralmente en mí.

–Sin embargo, las tres victorias consecutivas conseguidas en este Mundial 75 han sido rotundas. Es decir, no tuviste ningún problema mecánico y mucho menos adversario que pueda inquitarte. Es más, el aficionado piensa que Nieto ha buscado una categoría fácil, donde no encuentre dificultades...

–¿Fácil, verdad? Comprendo al aficionado y respeto su criterio. La verdad es que no he tenido muchos problemas en estas tres carreras, pero las circunstancias me han favorecido. En Italia, que ha sido la última carrera que he disputado, Lazzarini rodó en los entrenamientos dos segundos por debajo del récord y un segundo y pico más rápido que yo; en carrera dio la vuelta más rápida. Afortunadamente para mí, no salió bien, y esto me favoreció. De todas formas, se clasificó segundo, que le sitúa en la misma posición de la clasificación provisional del campeonato.

–¿Quiere decir que las próximas competiciones no serán un paseo?

–Ninguna carrera para mí es un paseo –se ha excitado al decirlo–. Unicamente pretendo demostrar que no es tan fácil como pareció en el Jarama. Si sólo participo en la clase de 50 c. c. es porque no tengo máquina lo suficientemente competitiva para hacerlo en otras superiores.

–¿No tomas parte también en 125 c. c.?

–En 125 sólo he salido a título experimental. La máquina está preparada por Van Veen, y, a pesar de que corre mucho, tiene problemas de embrague, cambio, etc. Es decir, todavía queda mucho trabajo por realizar.

–Morbidelli: ¿Nostalgia?

–Con Morbidelli tuve la peor temporada de mi carrera deportiva. Perdí prácticamente un año. Fui el blanco de todos los «palos» de la afición. No obstante, volvería a Morbidelli.

–¿Por qué sus máquinas son invencibles...?

–Porque hay una persona que se llama Giancarlo Morbidelli, y merece todos los respetos. El confió en mí, y yo no pude corresponderle; no tenía medios. Ahora los tiene, pero...

–¿Pero qué?

–Ya tiene contratados dos pilotos, que están ganando y, además, son italianos. Yo, por lo menos, tengo la satisfacción de que, gracias a mi gestión, las nuevas Morbidelli andan como «tiros», pues hice la contratación del técnico alemán Jurg Müller.

–Nieto y Derbi, ¿un matrimonio eterno?

–En este deporte no hay matrimonios. Sólo existe un contrato para participar en los Campeonatos de España, y que terminará en la temporada 1978.

–¿Después?

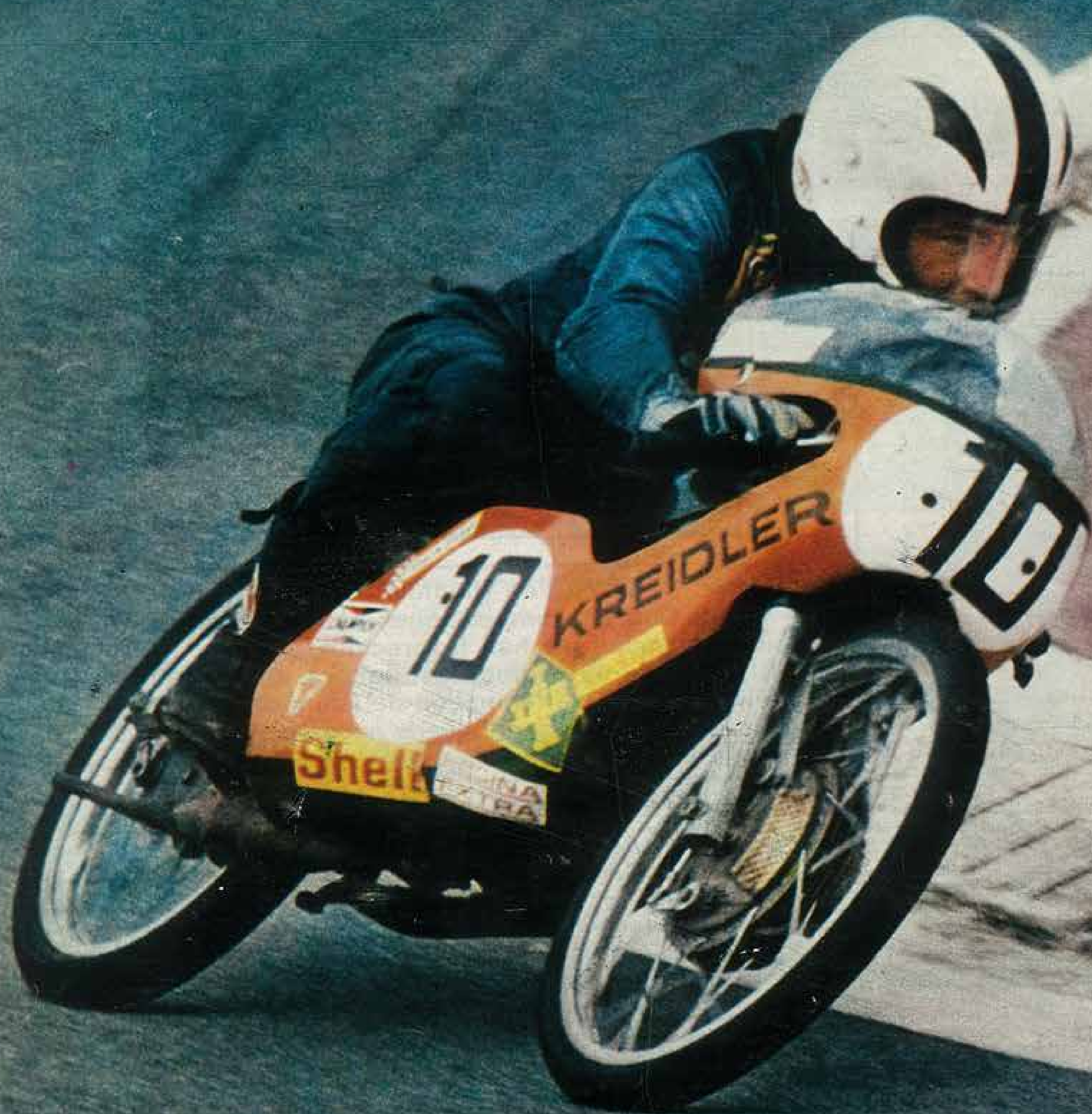
–Falta mucho todavía. Posiblemente ya esté retirado.

El teléfono no deja de sonar. Su secretaria atiende las llamadas. Angel Nieto, el hombre de negocios, triunfa en su nueva faceta y... en la que le dio popularidad.

T. DIAZ-VALDES



En el transcurso de la entrevista que sostuvo con nuestro compañero Díaz-Valdés.



ANGEL NIETO, RUMBO AL TITULO

Después de su rotundo triunfo en el Gran Premio de las Naciones, Angel Nieto ha pasado el «ecuador» en la singladura hacia su sexto título mundial. (Foto Motor-Press.)